

# SiCab

## Systemkatalog | *System Catalogue*

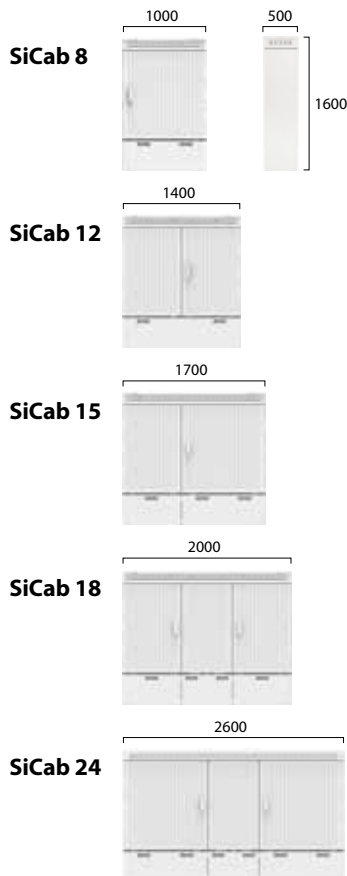
SiCab-Serie  
*SiCab series*



## Außengehäuse für höchste Ansprüche | Outdoor cabinets for highest demands

SiCab Multifunktionsgehäuse sind modular aufgebaut und speziell für den Einsatz aktiver Technik konzipiert. Sie bestehen aus einem Aluminium-Innengehäuse ummantelt mit glasfaserverstärkten Polycarbonat-Außenteilen. Es stehen 5 Basisgrößen zur Verfügung.

*SiCab multi-purpose cabinets are modularly designed and especially developed for the application of active transmission technology. They consist of an aluminium inner enclosure covered by glass fibre-reinforced polycarbonate external sections. Choose from 5 basic sizes.*



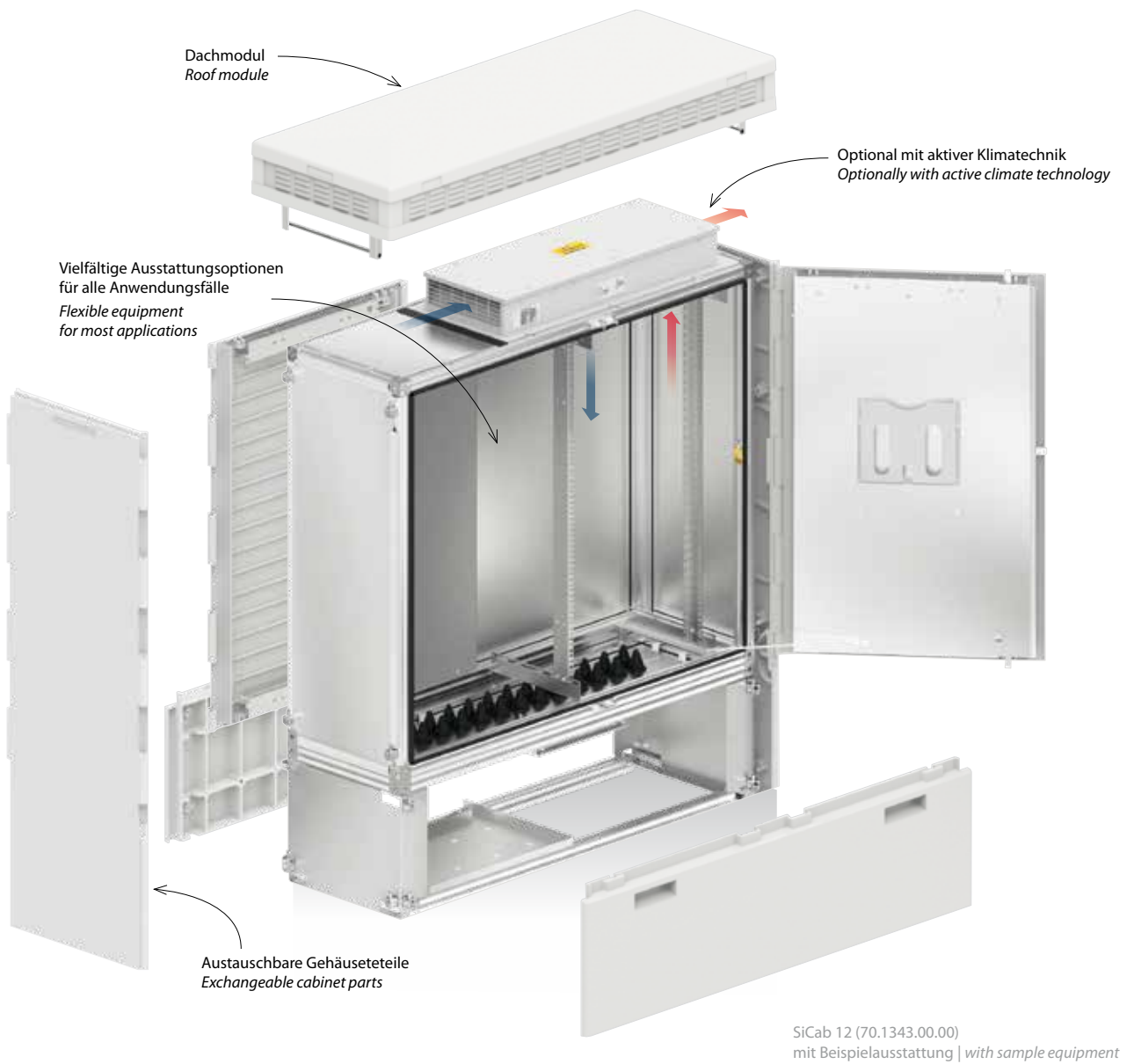
SiCab 12 (70.1343.00.00)  
mit Beispielausstattung | with sample equipment

## Eigenschaften und Vorteile | Features and benefits

- Doppelwandiges Multifunktionsgehäuse für passive und aktive Anwendungen
- Austausch äußerer Gehäuseteile ohne Betriebsunterbrechung
- Die Gehäuse erfüllen deutsche und internationale Standards und sind langjährig erfolgreich im Einsatz
- Es stehen verschiedene Konfigurationen und zahlreiche Ausstattungsoptionen sowie Zubehör zur Verfügung
- Polycarbonat ist zu 100% recycelbar und das Produkt kann im Bedarfsfall sortenrein dem Materialkreislauf zugeführt werden
- Double-walled multi-purpose cabinet for passive and active applications
- Outer parts are exchangeable without interruption of service
- The cabinets meet the requirements of German and international standards and are proven successfully in practice
- Various configurations and a wide range of additional equipment options and accessories are available
- Polycarbonate is 100% recyclable and the product can be returned to the material cycle by type if required



## Modulares Konzept | Modular design



## Dachmodul | Roof module

### SiCab 8, 12, 15, 18

Standardausführung | Standard version



Polycarbonat und Aluminium  
Polycarbonate and aluminium

Funkdach | Antenna roof



Funkfähig  
Wireless ready



Polycarbonat  
Polycarbonate

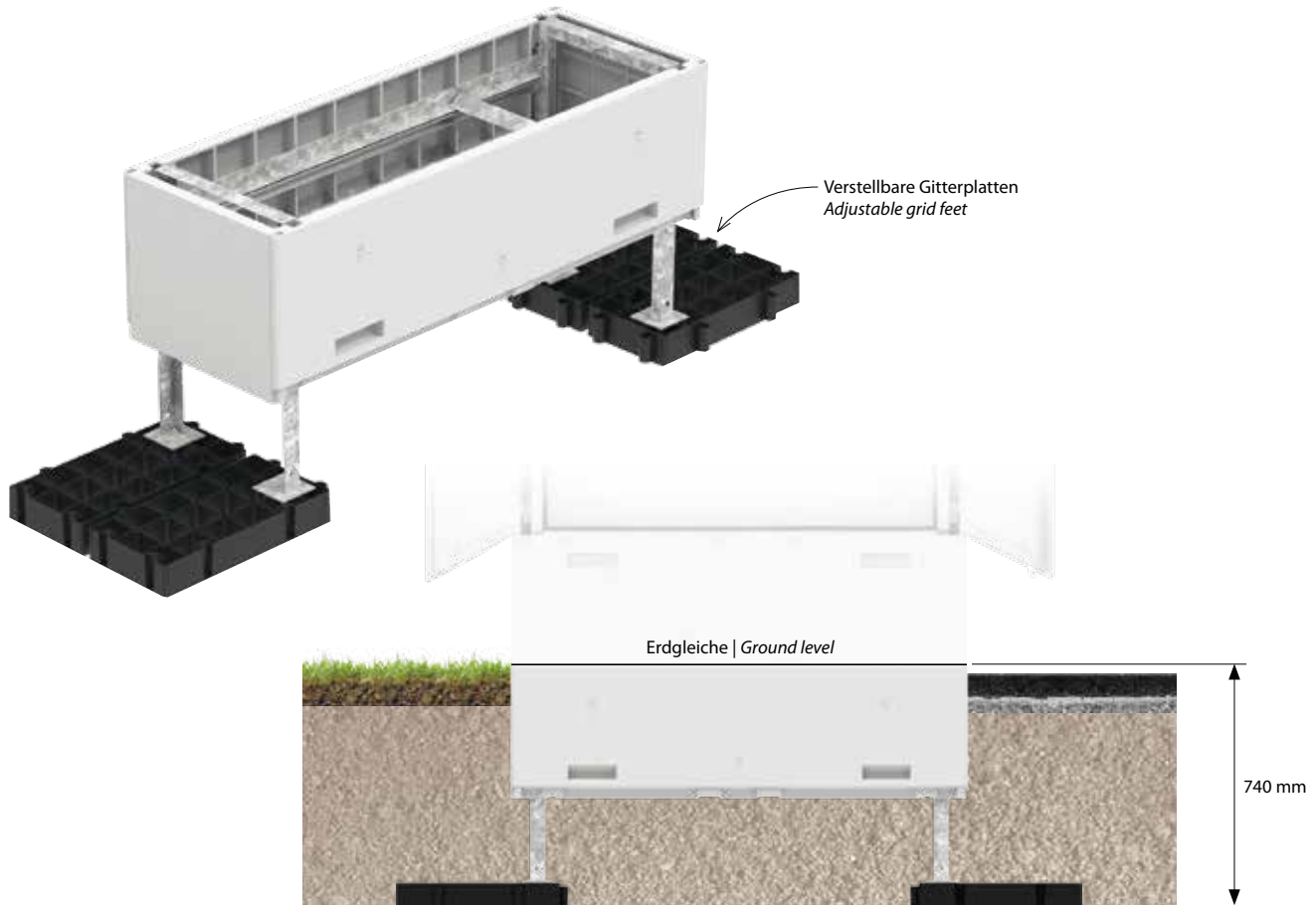
### SiCab 24



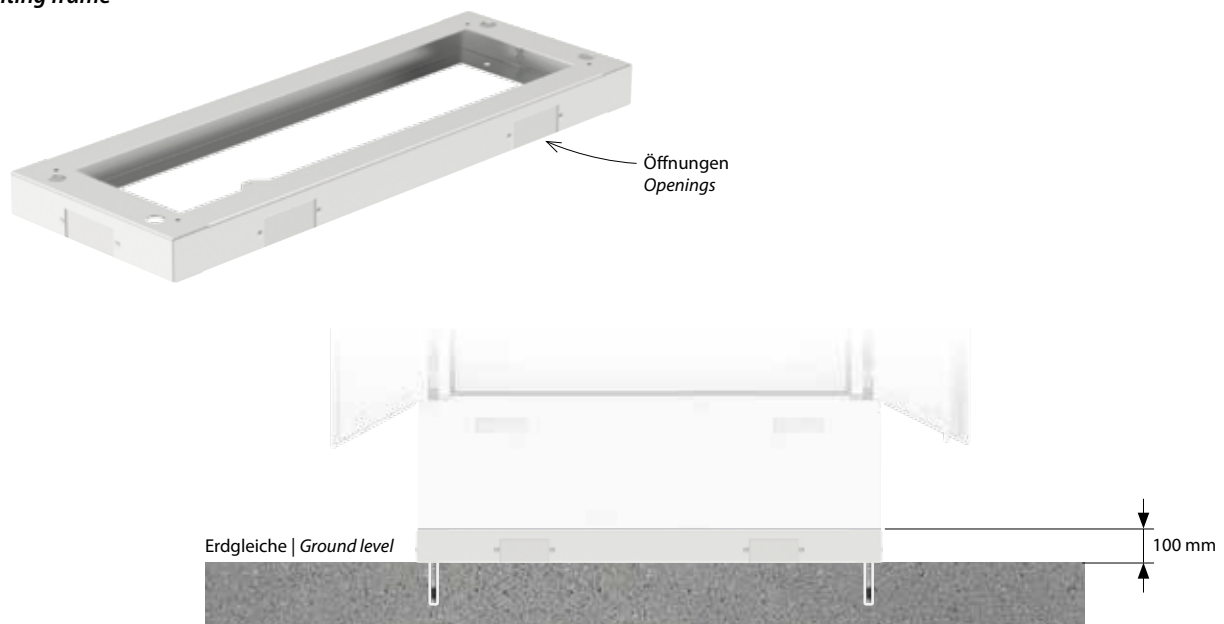
Aluminium  
Aluminium

## Montagemöglichkeiten | Installation options

- Erdsockel (Standard)  
*Plinth (standard)*



- Montagerahmen  
*Mounting frame*



## Passive Kühlung | *Passive cooling*

- Natürliche Konvektion durch Doppelwandigkeit („Kamineffekt“)  
*Heat dissipation with the air circulation between inner and outer cabinet shell („chimney effect“)*



Passive Entwärmsleistung:  
*Passive cooling performance:*

SiCab 8	10 W/K
SiCab 12	14 W/K
SiCab 15	18 W/K
SiCab 18	20 W/K
SiCab 24	24 W/K

## Aktive Kühlung (Dachmodul) | *Active cooling (roof module)*

- Im Dachmodul können leistungsstarke Klimateinheiten installiert werden  
*In roof module powerful climate units can be installed*
- Die verschiedenen Klimamodule können miteinander kombiniert werden  
*The different climate modules can be combined*

Wärmetauscher  
*Heat exchanger*



Luftaustauscher  
*Air exchanger*



## Grundgehäuse | Basic cabinets

Seite | Page



Grundausrüstung <i>Basic configuration</i>	8
Maße   <i>Dimensions</i>	8

## Gestelle | Racks



19"-Gestell   <i>19" rack</i>	12
Schwenkrahmen   <i>Swivel frame</i>	13
EVs-Gestell   <i>Rack for cable heads</i>	14
EVs-Einbaurahmen   <i>Subrack</i>	15

## Zusatzprofile | Additional profiles



Zusatzprofile   <i>Additional profiles</i>	18
--	----

## Abfangplatten | Strain relief brackets



Kabelabfangplatte   <i>Strain relief bracket</i>	21
Zweistufige Kabelabfangplatte <i>Two-level strain relief bracket</i>	23
Dreistufige Kabelabfangplatte <i>Three-level strain relief bracket</i>	23

## Gripper und Clips | Grippers and clips



Gripper   <i>Grippers</i>	26
Clips   <i>Clips</i>	27
Snapper   <i>Snappers</i>	27

## Führungselemente | Routing elements



Spindel SICHERT   <i>Spindle SICHERT</i>	30
Spindel FIST-DRM   <i>Spindle FIST-DRM</i>	30
Spindelaufnahmeschiene <i>Spindle mounting rail</i>	31

## Schließsystem | Locking system

Seite | Page



Schwenkhebel   <i>Swivel handle</i>	10
Notschlüssel   <i>Emergency key</i>	10
Blindzylinder   <i>Dummy cylinder</i>	10
Schloss und Schlüssel   <i>Lock and key</i>	11
Türkontakt   <i>Door contact</i>	11

## Montageplatten | Mounting plates



Montageplatten   <i>Mounting plates</i>	16
---	----

## Schienen | Rails



Ankerschiene (C-Schiene)   <i>C rail</i>	19
Tragschiene (Hutschiene)   <i>DIN rail</i>	19
Kabelabfangschiene   <i>Cable fixing rail</i>	20

## Clipschienen | Clip rails



Clipschienen   <i>Clip rails</i>	24
Abschlussplatte   <i>End plate</i>	24
Clipschiene für 19"-Gestell <i>Clip rail for 19" rack</i>	25

## Führungselemente | Routing elements



Drahtführungsring   <i>Wire routing ring</i>	28
Führungsring   <i>Routing ring</i>	28
Kabelführungsring   <i>Cable routing ring</i>	28
Kabelmanager   <i>Cable manager</i>	29

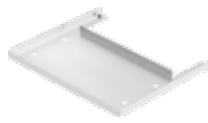
## Überlängenablage | Overlength storage



Bündeladerwanne   <i>Loose tube bracket</i>	32
---	----

## Ablagen | Shelves

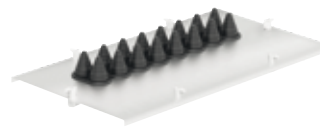
Seite | Page



Fachboden für Gestell   <i>Rack tray</i>	34
Batterieträger   <i>Battery tray</i>	34

## Bodenplatten | Base plates

Seite | Page



Bodenplattenkonzept   <i>Concept of base plates</i>	36
Tüllen   <i>Grommets</i>	36
Bodenplatten   <i>Base plates</i>	38

## Klimatechnik | Climate technology



Passive Kühlung   <i>Passive cooling</i>	46
Aktive Kühlung   <i>Active cooling</i>	46
Positionen und Anzahl Klimamodule   <i>Positions and numbers of climate modules</i>	47

## Klimatechnik | Climate technology



Wärmetauscher   <i>Heat exchanger</i>	48
Luftaustauscher   <i>Air exchanger</i>	49
Diagnosetool   <i>Diagnostic tool</i>	50
Heizgebläse   <i>Frost heater</i>	51

## Netzteile + Beleuchtung | Power supplies + lighting



Schaltnetzteil   <i>Power supply</i>	52
Gehäuseinnenbeleuchtung   <i>Inner cabinet lighting</i>	52

## Bereichstrennung | Compartment separation



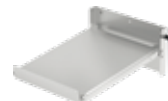
Schottgitter   <i>Dividing grid</i>	53
Seitlicher Zugang   <i>Side access</i>	53

## Werbeflächen | Billboards



Klapprahmen   <i>Poster frame</i>	54
Kennzeichnungsplatte   <i>Labelling plate</i>	55

## Gerätehalter | Device holders



Notebookhalter   <i>Notebook holder</i>	56
Schirmhalter   <i>Umbrella holder</i>	57

## Erdung | Grounding



Erdungsfahne   <i>Earth lug</i>	58
Anschlussklemme   <i>Connection terminal</i>	58
Erderanschluss   <i>Grounding connection</i>	58
Potentialausgleichsschiene   <i>Equipotential bonding bar</i>	59

## Erdung | Grounding



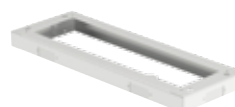
Erdungsplatte   <i>Grounding plate</i>	60
Tiefenerderstab   <i>Grounding rod</i>	60

## Sockel | Plinth



Sockel   <i>Plinth</i>	62
Abdeckblech   <i>Top cover</i>	62

## Montagerahmen | Mounting frame



Montagerahmen   <i>Mounting frame</i>	63
Unterlegblech   <i>Levelling plate</i>	63

## Normen und Standards | Norms and standards

64

## Grundausrüstung | Basic configuration

**Kennzeichnung**  
 [SICHERT] [neutral]  
**Labelling**  
 [SICHERT] [neutral]

**Dokumentenhalter**  
 und Schaltplanstasche (A4)  
**Document holder**  
 and pocket (A4)

**Schwenkhebel**  
 Doppelschließanlage  
 mit 3-Punkt Verriegelung  
 (inkl. Blindzylinder und  
 Notschlüssel)  
**Swivel handle**  
 double locking system  
 with three-point locking  
 mechanism  
 (dummy cylinder and  
 emergency key included)



**Anschluss**  
**Personen-**  
**schutzerder (ESD)**  
**Earth bonding**  
**point (ESD)**

**Ankerschiene**  
 (C-Schiene im Unterteil)  
**C rail**  
 (in lower cabinet)

**Türfeststeller**  
 (Öffnungswinkel >150°)  
**Door stay**  
 (opening angle >150°)

Gehäuse mit Türen vorne (Standard ab Werk)  
 und hinten lieferbar.  
 Cabinets available with front doors (ex-works as standard)  
 and available with rear doors.

SiCab 8 (70.1007.00.00)

**6-fach Erderanschluss**  
 (6x M6 und 1x ø 8...10 mm)  
 + Erderkabel für Bodenplatte  
**Grounding contact 6-fold**  
 (6x M6 and 1x ø 8...10 mm)  
 + grounding cables for base plate



2x



4x

Mit Ringschrauben für Gehäusetransport bei abgehobenem Dachmodul und Befestigungssatz für Sockel.  
 With ring bolts for cabinet transport with removed roof module and fixing kit for plinth.

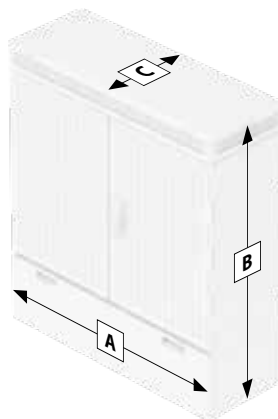
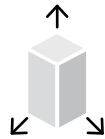
Das Grundgehäuse ist lackiert in RAL 7038 (achatgrau). Die Bodenplatte ist nicht Bestandteil des Grundgehäuses.  
 The basic cabinet is coated in RAL 7038 (agate grey). The base plate is not a part of the basic cabinet.



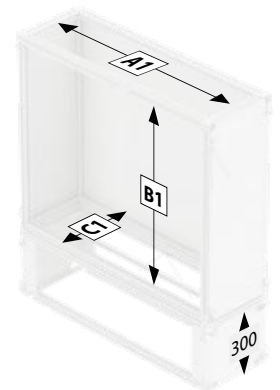
## Maße | Dimensions

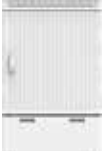







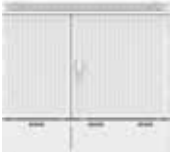









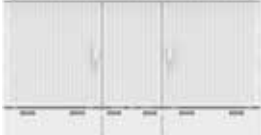

(alle Maße in mm)  
(all dimensions in mm)

Außenmaße  
Outer dimensions



Lichte Innenmaße  
Clear inner dimensions



Gehäuse Cabinet	Maße Dimensions			Türbreite Door width			Gewicht Weight kg	Volumen Volume Liter   Litre	P <sub>v</sub> W*	Art.-Nr. Part number	
	A (A1)	B (B1)	C (C1)	Links Left	Mitte Middle	Rechts Right					
<b>SiCab 8</b> 	1000 (800)	1600 (1000)	500 (410)		1000		125	328	250	70.1010.00.00	
					400	-				600	70.1007.00.00
					600	-				400	70.1008.00.00
<b>SiCab 12</b> 	1400 (1200)	1600 (1000)	500 (410)		700 - 700		153	492	350	70.1410.00.00	
					400	-				1000	70.1500.00.00
					1000	-				400	70.1501.00.00
<b>SiCab 15</b> 	1700 (1500)	1600 (1000)	500 (410)		700 - 1000		175	615	450	70.2603.00.00	
					1000 - 700					70.2602.00.00	
					400	600 <sup>1</sup>				700	70.2620.00.00
					700	600 <sup>1</sup>				400	70.2621.00.00
<b>SiCab 18</b> 	2000 (1800)	1600 (1000)	500 (410)		700	600 <sup>1</sup>	700	200	738	500	70.2100.00.00
					400	600 <sup>1</sup>	1000				70.2212.00.00
					1000	600 <sup>1</sup>	400				70.2213.00.00
					1000 - 1000		70.2101.00.00				
<b>SiCab 24</b> <sup>2</sup> 	2600 (2400)	1600 (1000)	500 (410)		1000	600 <sup>1</sup>	1000	235	984	600	70.3002.00.00

<sup>1</sup> Stecktür | Slot-in door

<sup>2</sup> Aluminiumdach | Roof made of aluminium \* Passive Entwärmungsleistung W (ΔT=25K) | Passive heat dissipation W (ΔT=25K)

## Schwenkhebel Doppelschließanlage | Swivel handle double locking mechanism

- Schwenkhebel (GD-Zn, RAL 7038)  
*Swivel handle (zinc die-cast, RAL 7038)*
- Für Profilhalbzylinder 40 oder 45 mm (DIN 18252/EN 1303)  
*For standard Euro half cylinder type 40 or 45 mm (DIN 18252/EN 1303)*
- Mit Befestigungsschrauben für Profilhalbzylinder  
*With fixing screws for profile half cylinder*

Ausführung   Version	Art.-Nr.   Part number
Schwenkhebel Doppelschließanlage <i>Swivel handle double locking mechanism</i>	59.1802.05.00
Nachrüstung   Retrofit	59.1802.05.00E1



## Elektromechanischer Schwenkhebel | Electromechanical swivel handle

- Elektromechanischer Schwenkhebel (GD-Zn, RAL 7038)  
*Electromechanical swivel handle (zinc die-cast, RAL 7038)*
- Für Profilhalbzylinder 40 oder 45 mm (DIN 18252/EN 1303)  
*For standard Euro half cylinder type 40 or 45 mm (DIN 18252/EN 1303)*
- Mit Befestigungsschraube für Profilhalbzylinder  
*With fixing screw for profile half cylinder*

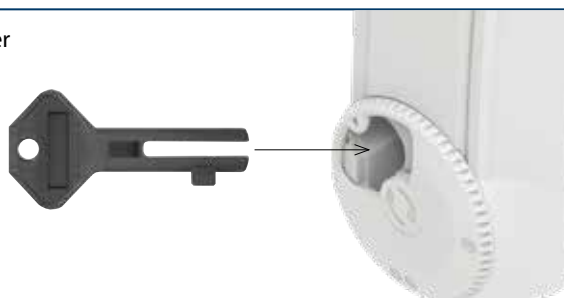
Ausführung   Version	Art.-Nr.   Part number
48 V DC	59.1802.14.00
Nachrüstung   Retrofit	59.1802.14.00E1
12 V DC	59.1802.31.00
Nachrüstung   Retrofit	59.1802.31.00E1



## Notschlüssel | Emergency key

- Notschlüssel für Schwenkhebel ohne eingebauten Profilhalbzylinder  
*Emergency key for swivel handle without installed barrel*

Anzahl   Piece	Art.-Nr.   Part number
1x	59.0531.02.19
10x	59.0531.02.19E1

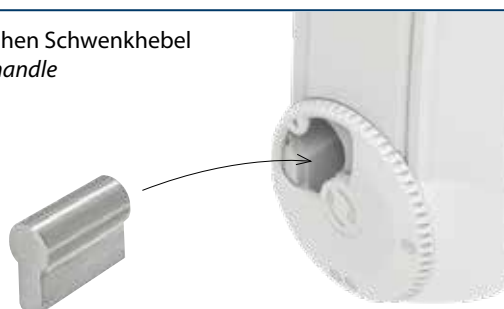


## Blindzylinder | Dummy cylinder

- Für Einbau in Schwenkhebel Doppelschließanlage oder Elektromechanischen Schwenkhebel  
*For installation to swivel handle double locking or electromechanical swivel handle*
- Material: Aluminium  
*Material: aluminium*

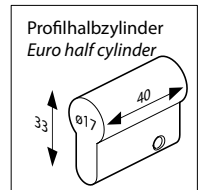
Art.-Nr.   Part number
59.0531.02.05





Einbau, wenn keine Schließung vorgesehen ist  
*Installation if locking is not provided*



## Schloss und Schlüssel | Lock and key

- Profilhalbzylinder 40 mm (DIN 18252/EN 1303) mit einstellbarem Schließbart  
*Standard Euro half cylinder type 40 mm (DIN 18252/EN 1303) with adjustable lock ward*
- Für Einbau in Schwenkhebel  
*For swivel handle*

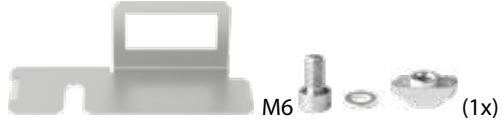
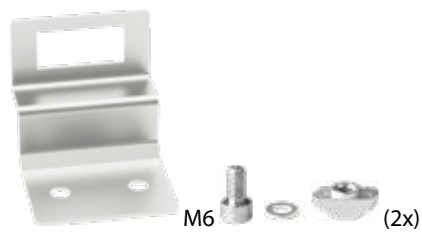
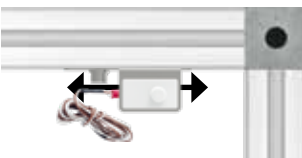


Ausführung   Version		Art.-Nr.   Part number		
SICHERT	Zylinder   Cylinder	59.0531.02.12		
	Schlüssel   Key	59.0531.02.04		
Q19	Zylinder   Cylinder	59.0531.02.30		
	Schlüssel   Key	59.0632.01.06		
Q15	Zylinder   Cylinder	59.0531.02.26		
	Schlüssel   Key	59.0632.01.05		
Bauschließung <i>Temporary locking</i>	Zylinder + Schlüssel <i>Cylinder + key</i>	59.0531.02.42		

## Türkontakt | Door contact

- Türkontaktschalter Cherry E69-00A (Schaltleistung 10 A / 250 V AC) mit Steuerleitungen  
*Door contact switch Cherry E69-00A (Switching capacity 10 A / 250 V AC) with control wires*
- Komplett mit Halter und Montagematerial für Profilrahmen  
*With bracket and fixing kit for profile frame*



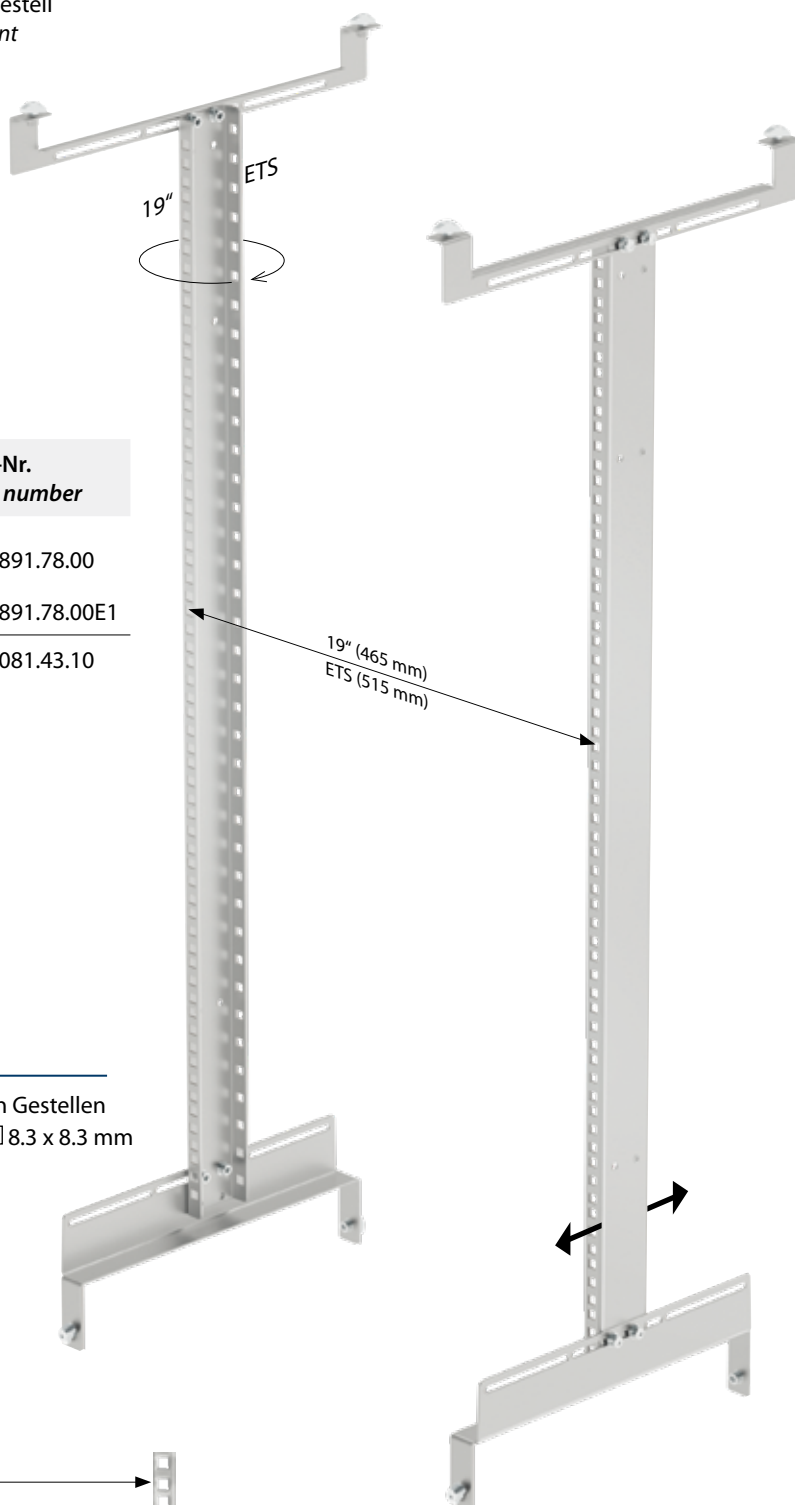
Türkontakt für <i>Door contact for</i>	Montagematerial <i>Fixing kit</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
Fronttüren   <i>Front side doors</i> Nachrüstung   <i>Retrofit</i>		70.1807.17.00
		70.1807.17.00E1
Seitentür   <i>Side door</i>		70.2527.01.00
	Installationsbeispiel <i>Sample installation</i> 70.1807.17.00	

## 19"/ETS-Gestell | 19"/ETS rack

- Seitlich verschiebbares und tiefenverstellbares Gestell  
*Rack sideways movable and front to rear adjustment*
- 19"- oder ETS-Konfiguration durch 90°-Drehung der Schienen oder des Gestells  
*19" or ETS configuration of rails through 90° turn*
- Befestigung am Profilrahmen  
*Fixing to profile frame*



- Material: Edelstahl  
*Material: stainless steel*

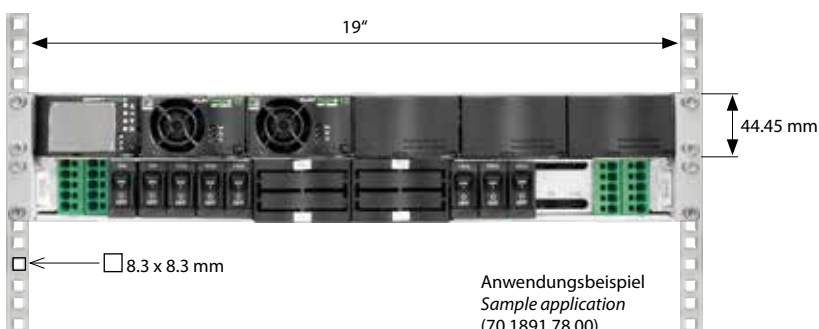


Gestell (Nutzhöhe) <i>Rack (usable height)</i>	Einbaubreite <i>Installation width</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
19" (21x 44.45 mm)	506 mm	70.1891.78.00
ETS (38x 25 mm)	556 mm	70.1891.78.00E1
Zusätzliche Ebene   <i>Additional layer</i>		70.0081.43.10

## Befestigungssatz | Fixing kit

- Montagematerial zur Baugruppenbefestigung an Gestellen  
*Fixing kit for attachment of components to racks* □ 8.3 x 8.3 mm

Kit <i>Kit</i>	Anzahl <i>Piece</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
M6	50x	70.0080.22.00



Anwendungsbeispiel  
*Sample application*  
(70.1891.78.00)



SiCab <i>SiCab</i>	Anzahl <i>Sets</i>	HE gesamt <i>Total RU</i>
8	1x 19" / 1x ETS	21 / 38
12	2x 19" / 2x ETS	42 / 76
15	2x 19" / 2x ETS	42 / 76
18	3x 19" / 3x ETS	63 / 114
24	4x 19" / 4x ETS	84 / 152

## Schwenkrahmen | Swivel rack

- Seitlich verschiebbarer Schwenkrahmen  
*Swivel rack sideways movable*
- Befestigung am Profilrahmen  
*Fixing to profile frame*

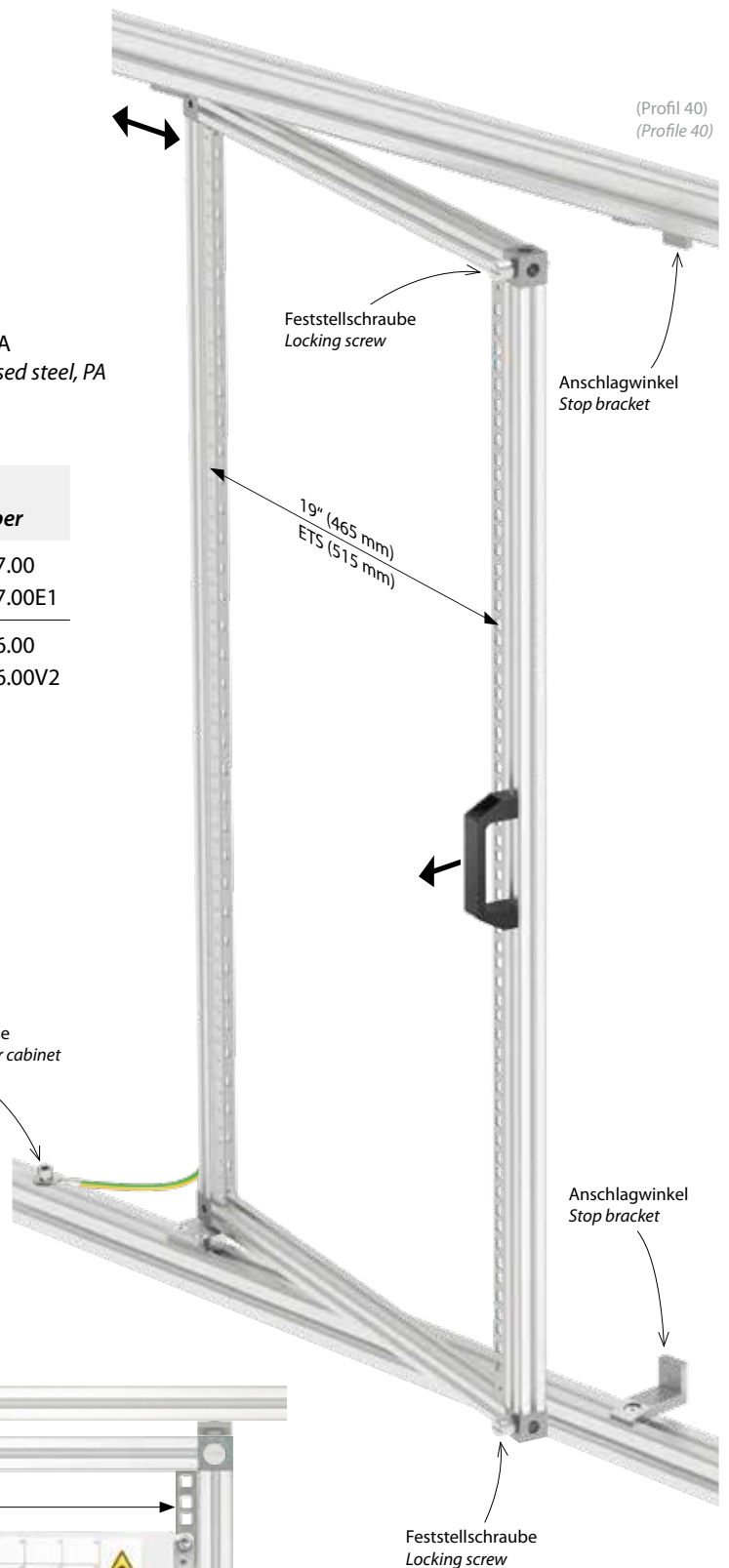


- Mit Erderkabel für Anschluss an Profilrahmen  
*With grounding cable for frame connection*

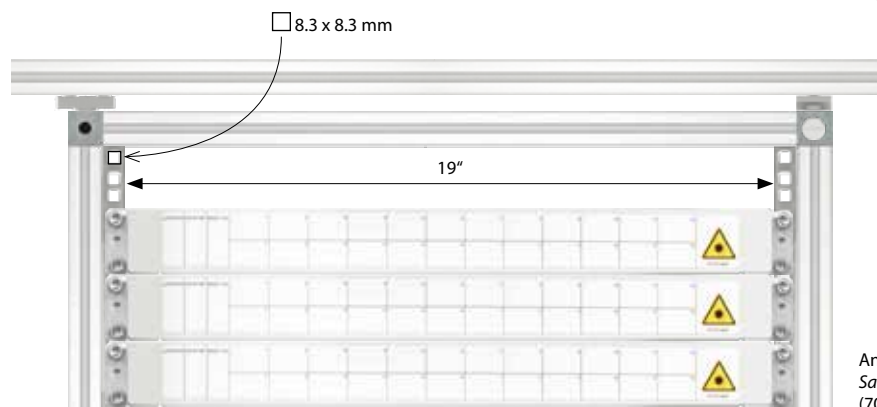


- Material: Edelstahl, Aluminium, GD-Zn, Stahl verzinkt, PA  
*Material: stainless steel, aluminium, zinc die-cast, galvanised steel, PA*

Gestell (Nutzhöhe) <i>Rack (usable height)</i>	Einbaubreite <i>Installation width</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
19" (20x 44.45 mm)	540 mm	70.0080.57.00
	Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.0080.57.00E1
ETS (36x 25 mm)	590 mm	70.0080.56.00
	Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.0080.56.00V2



Erdung am Profilrahmen Obergehäuse  
*Grounding to profile frame of the upper cabinet*



Anwendungsbeispiel  
*Sample application*  
(70.0080.57.00)

## EVs-Gestell | Rack for cable heads

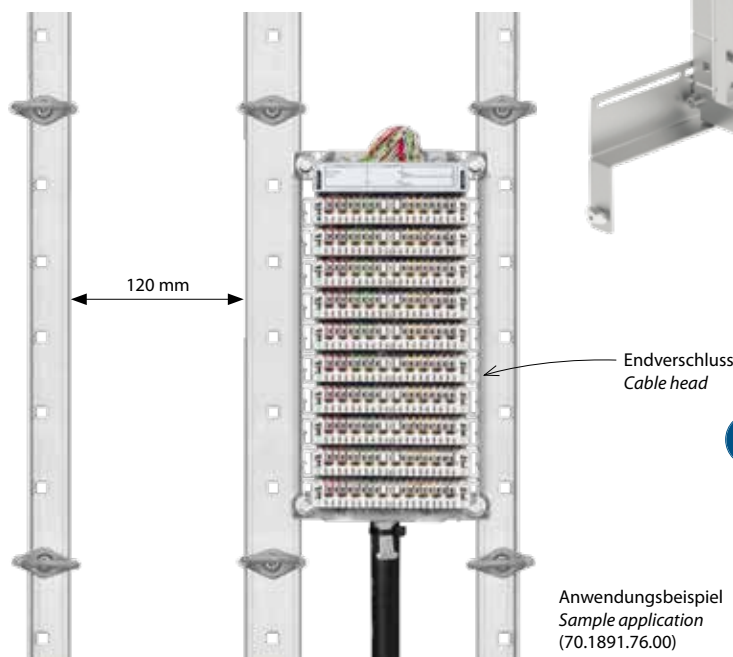
- Seitlich verschiebbares und tiefenverstellbares Gestell  
*Rack sideways movable and front to rear adjustment*
- Befestigung am Profilrahmen  
*Mounting plate sideways movable*
- Mit Drahtführungsringen und Rangierkonsolen  
*With wire routing rings and routing hooks*
- Material: Edelstahl, PA6 GF30  
*Material: stainless steel, PA6 GF30*



Drahtführungsring  
*Wire routing ring*

Rangierkonsole  
*Routing hook*

Buchten <i>Bays</i>	Einbaubreite <i>Installation width</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
1x (120 mm)	193 mm Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.1891.75.00 70.1891.75.00E1
2x (120 mm)	351 mm Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.1891.76.00 70.1891.76.00E1
3x (120 mm)	509 mm Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.1891.71.00 70.1891.71.00E1
4x (120 mm)	664 mm Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.1880.78.00 70.1880.78.00E1



Anwendungsbeispiel  
*Sample application*  
(70.1891.76.00)



SiCab	Buchten <i>Bays</i>	EVs-Typ/DA* 80/100	Cable head type/TP* NT/100	NT/200
8	4x	12x	16x	12x
12	6x	18x	24x	18x
15	8x	24x	32x	24x
18	10x	30x	40x	30x
24	14x	42x	56x	42x

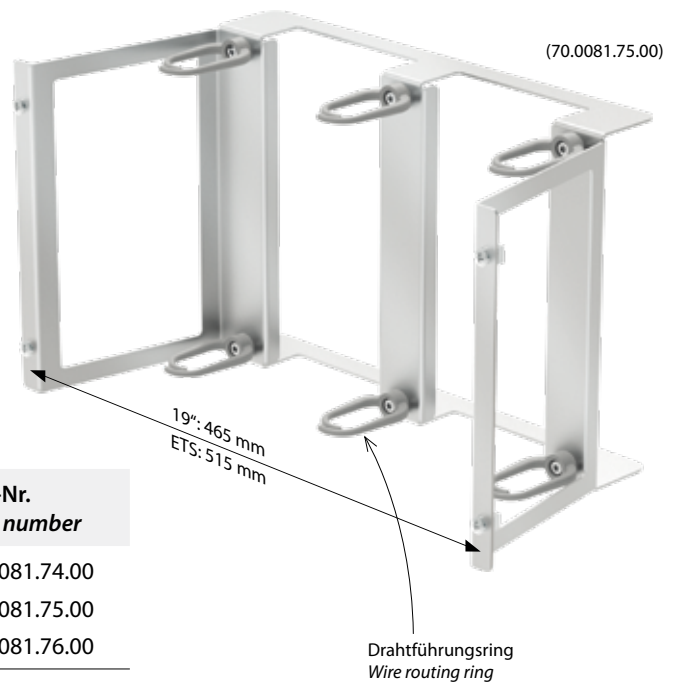
\* DA=Doppeladern | TP=Twisted pair

## EVs-Einbaurahmen | Subrack for cable heads

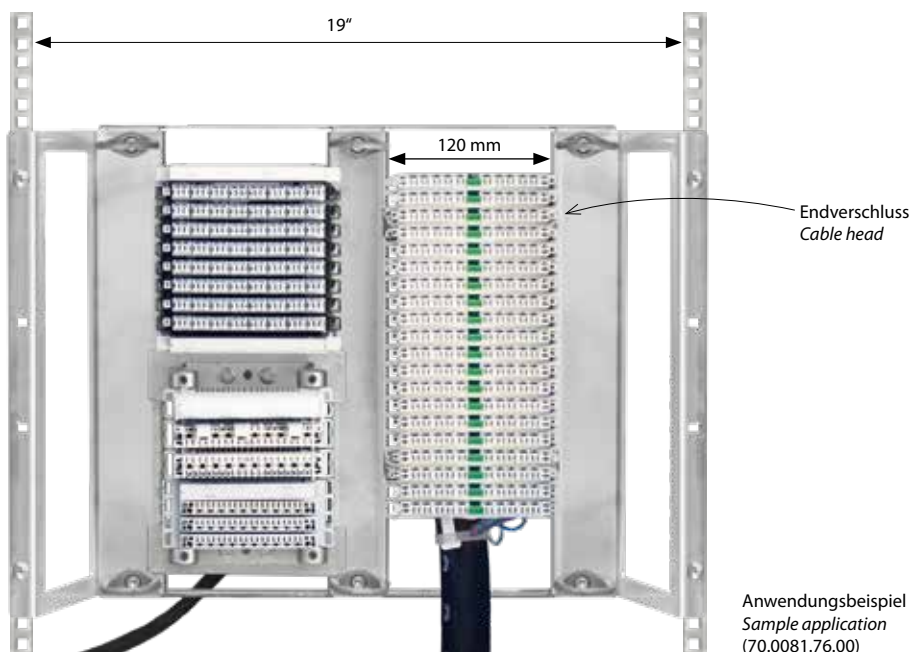
- Einbau in 19"- oder ETS-Gestell  
*Installation in 19" or ETS rack*



- 19"-Ausführung mit Drahtführungsringen  
*19" version with wire routing rings*
- Material: Edelstahl, PA6 GF30  
*Material: stainless steel, PA6 GF30*

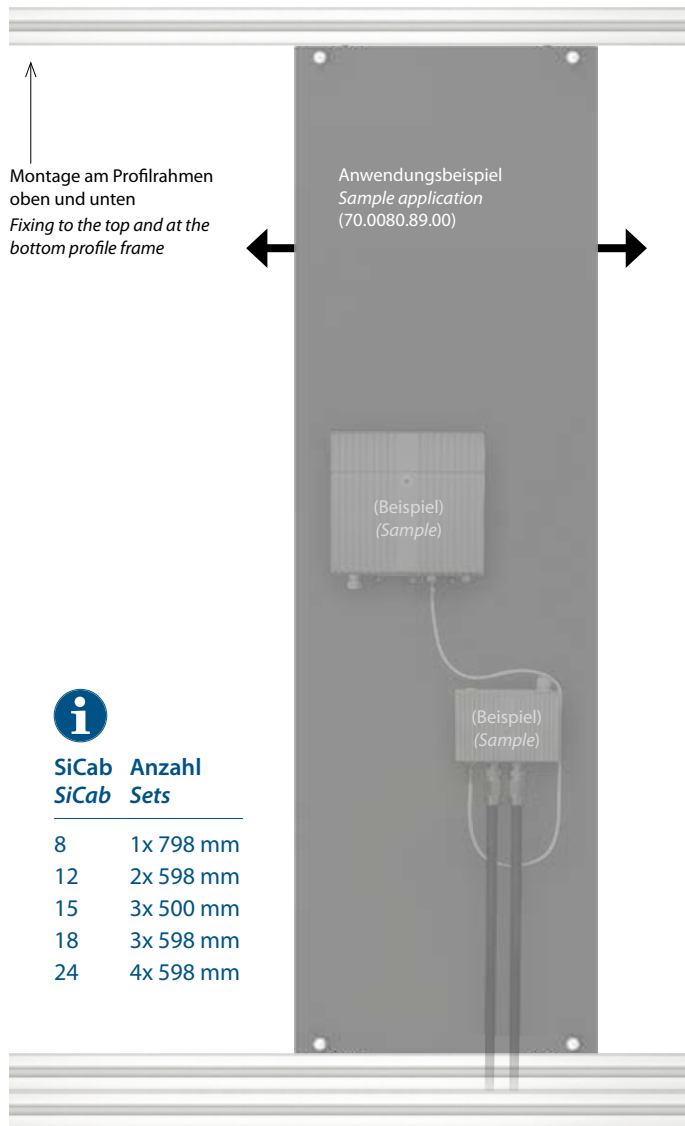
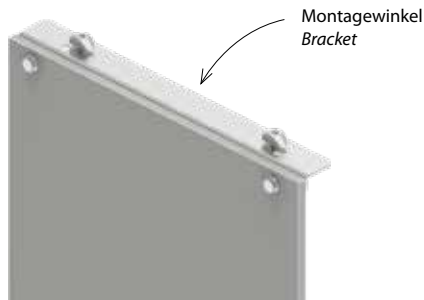


Buchten Bays	Einbauhöhe Installation height	Drahtführungsringe Wire routing rings	Art.-Nr. Part number
2x (120 mm)	19" (4x 44.45 mm)	6x (im Lieferumfang) (included in delivery)	70.0081.74.00
	19" (6x 44.45 mm)		70.0081.75.00
	19" (8x 44.45 mm)		70.0081.76.00
3x (120 mm)	ETS (4x 25 mm)	max. 8x (nicht im Lieferumfang) (not included in delivery)	70.0081.73.00
	ETS (7x 25 mm)		70.0080.74.00
	ETS (10x 25 mm)		70.0080.75.00
	ETS (14x 25 mm)		70.0080.76.00
Drahtführungsring Wire routing ring		1x	70.0080.60.00



## Montageplatte (Standard) | Mounting plate (standard)

- Seitlich verschiebbare Montageplatte  
*Mounting plate sideways movable*
- Befestigung am Profilrahmen  
*Fixing to profile frame*



SiCab SiCab	Anzahl Sets
8	1x 798 mm
12	2x 598 mm
15	3x 500 mm
18	3x 598 mm
24	4x 598 mm

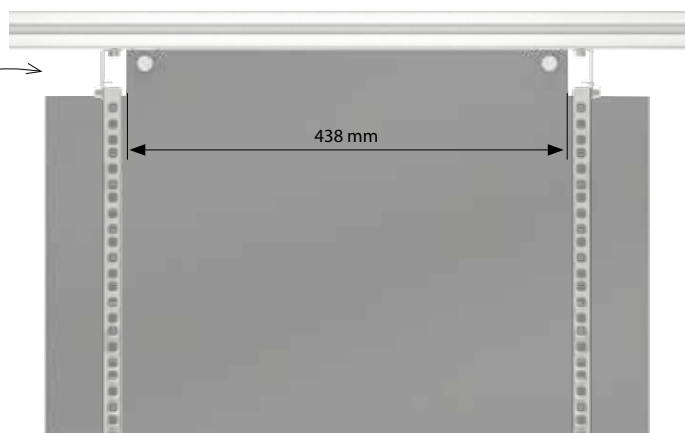
Material Material	Breite x Höhe Width x height	Art.-Nr. Part number
Hart-PVC 8 mm Rigid PVC 8 mm	798 x 1000 mm	70.0080.87.00
	598 x 1000 mm	70.0080.42.00
	500 x 1000 mm	70.1444.70.00
	400 x 1000 mm	70.0886.11.00
	300 x 1000 mm	70.0080.89.00
	280 x 1000 mm	70.0081.11.00
Stahl feuerverzinkt 2 mm Hot-dip galvanised steel 2 mm	798 x 1000 mm	70.0081.35.00
	598 x 1000 mm	70.0080.41.00
	298 x 1000 mm	70.1985.70.00

## Montageplatte mit Aussparungen | Mounting plate with gaps

- Montageplatte zur Platzierung mittig hinter 19"/ETS-Gestell  
*Mounting plate for installation centred behind 19"/ETS rack*
- Befestigung am Profilrahmen  
*Fixing to profile frame*



Aussparungen für Gestell  
Gaps for rack



Material Material	Breite x Höhe Width x height	Art.-Nr. Part number
Hart-PVC 8 mm Rigid PVC 8 mm	598 x 915 mm	70.0080.84.00

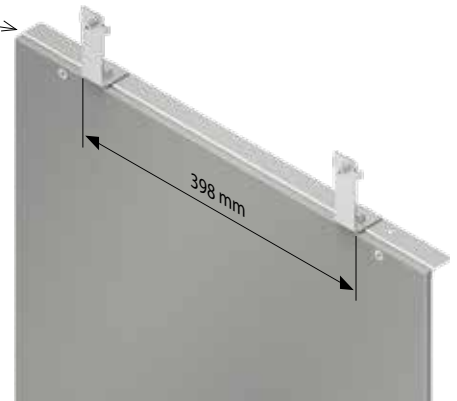


## Montageplatte mit Abstandhaltern | Mounting plate with spacers

- Montageplatte zur freien Platzierung hinter Gestellen  
*Mounting plate for free positioning behind racks*
- Befestigung am Profilrahmen  
*Fixing to profile frame*

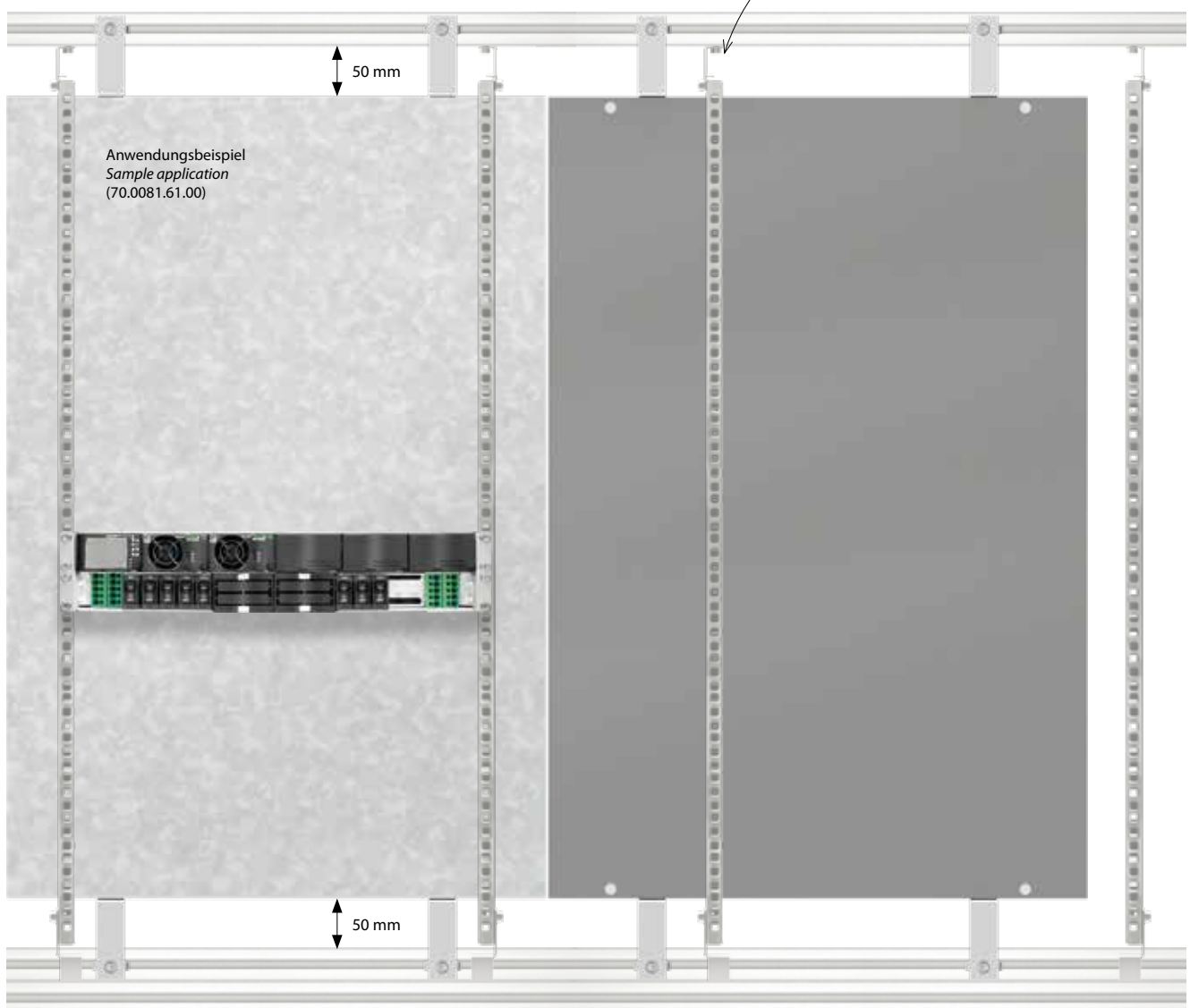


Montagewinkel mit Abstandhaltern  
*Bracket with spacers*



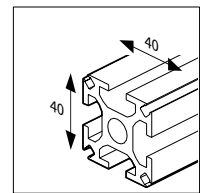
Material <i>Material</i>	Breite x Höhe <i>Width x height</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
Hart-PVC 8 mm <i>Rigid PVC 8 mm</i>	598 x 890 mm	70.1280.11.00
Stahl feuerverzinkt 2 mm <i>Hot-dip galvanised steel 2 mm</i>	598 x 890 mm	70.0081.61.00

Gestell versetzt vor Montageplatte  
*Offset position of rack in front of the mounting plate*

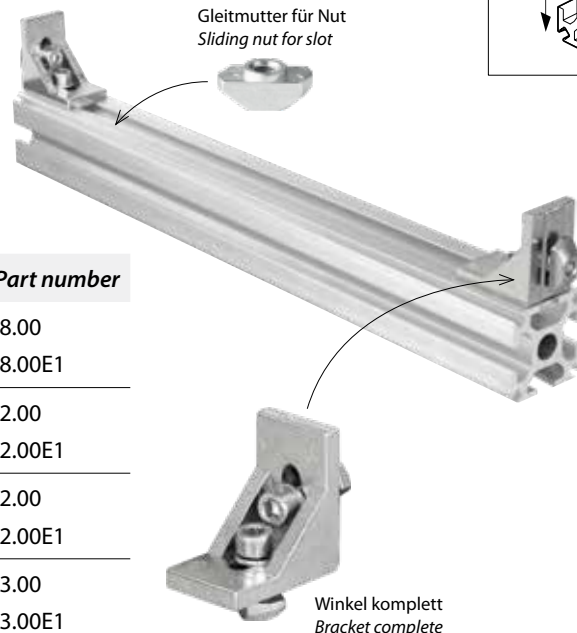


## Zusatzprofile (Profil 40) | Additional profiles (profile 40)

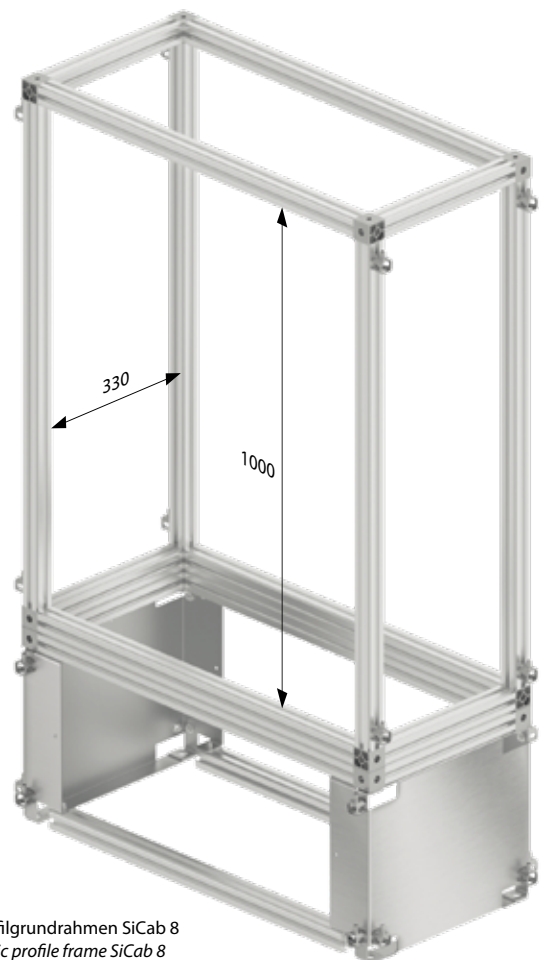
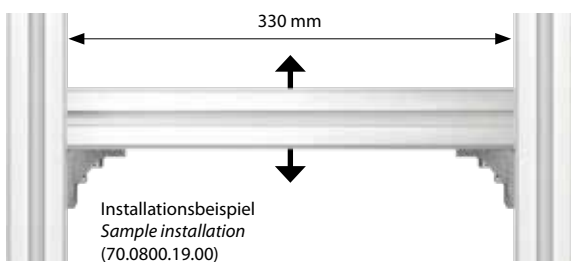
- Profilstrebe als Verstärkung oder Montageerweiterung  
*Profile brace as an additional reinforcement or installation extension*
- Befestigung am Profilrahmen  
*Fixing to profile frame*
- Komplett mit 2 Winkeln und Montagematerial  
*Complete with 2 brackets and fixing kit*



- Material: Aluminium, GD-Zn, Stahl verzinkt  
*Material: aluminium, zinc die-cast, galvanised steel*



Länge   Length	Einbau   Installation	Art.-Nr.   Part number
800 mm	SiCab 8 - Waagrecht   Horizontal Nachrüstung   Retrofit	70.0800.18.00 70.0800.18.00E1
1200 mm	SiCab 12 - Waagrecht   Horizontal Nachrüstung   Retrofit	70.1200.12.00 70.1200.12.00E1
1500 mm	SiCab 15 - Waagrecht   Horizontal Nachrüstung   Retrofit	70.2500.32.00 70.2500.32.00E1
1800 mm	SiCab 18 - Waagrecht   Horizontal Nachrüstung   Retrofit	70.1800.13.00 70.1800.13.00E1
1000 mm	Senkrecht   Vertical Nachrüstung   Retrofit	70.0800.17.00 70.0800.17.00E1
330 mm	Gehäusetiefe   Cabinet depth Nachrüstung   Retrofit	70.0800.19.00 70.0800.19.00E1
1x Winkel komplett   1x bracket complete		70.0801.19.00
Nachrüstung   Retrofit		70.0801.19.00E1



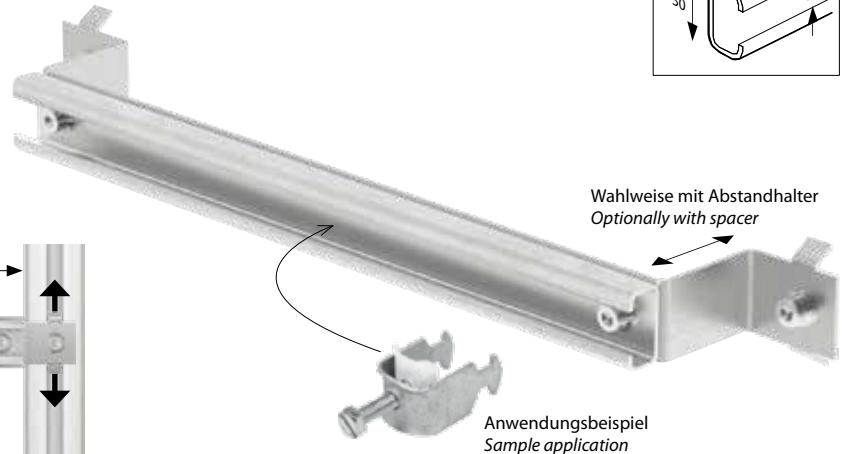
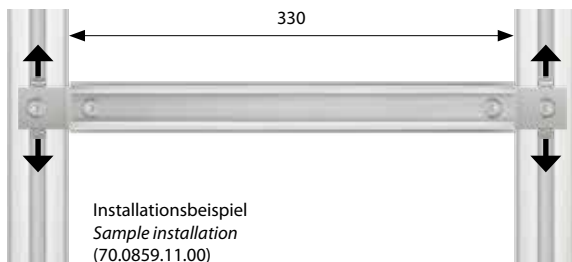
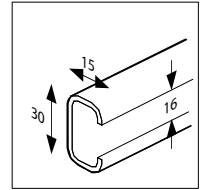
## Befestigungssatz | Fixing kit



Anzahl   Piece	Art.-Nr.   Part number
50x	70.0080.49.00

## Ankerschiene (C-Schiene) | C rail

- C-Schiene (ähnlich EN 60715) für Abfangung oder als Montageerweiterung  
*C rail (similar to EN 60715) for strain relief or installation extension*
- Befestigung am Profilrahmen oder C-Schiene  
*Fixing to profile frame or c rail*
- Material: Stahl feuerverzinkt  
*Material: hot-dip galvanised steel*

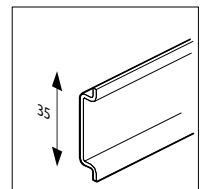


Länge   Length	+Abstand   +Spacer	Einbau   Installation	Art.-Nr.   Part number
870 mm	-	SiCab 8 - Waagrecht   Horizontal	70.0080.43.00
1270 mm	-	SiCab 12 - Waagrecht   Horizontal	70.0120.43.00
1570 mm	-	SiCab 15 - Waagrecht   Horizontal	70.2558.11.00
1870 mm	-	SiCab 18 - Waagrecht   Horizontal	70.0180.43.00
320 mm	45 mm	Gehäusetiefe Cabinet depth	70.0859.11.00
320 mm	70 mm	Gehäusetiefe Cabinet depth	70.1253.11.00
740 mm	85 mm	C-Schiene   C rail	70.0180.46.00
330 mm	125 mm	C-Schiene   C rail	70.1882.11.00

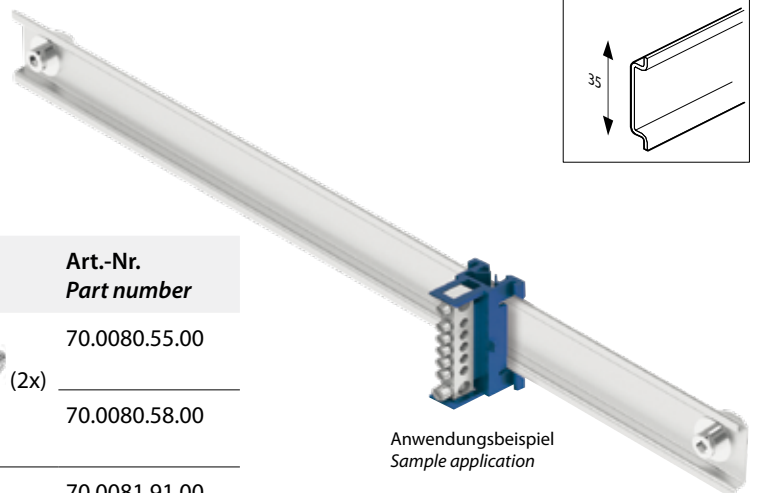


## Tragschiene (Hutschiene) | DIN rail

- Hutschiene TS35 (EN 60715) für Komponentenaufnahme  
*DIN rail TS35 (EN 60715) for different devices*
- Befestigung am Profilrahmen oder Gestell  
*Fixing to profile frame or rack*
- Material: Stahl verzinkt  
*Material: galvanised steel*



Länge Length	Einbau Installation	Art.-Nr. Part number
400 mm	Gehäusetiefe Cabinet depth	70.0080.55.00
870 mm	SiCab 8 - Waagrecht SiCab 8 - horizontal	70.0080.58.00
481 mm	19"-Gestell 19" rack	70.0081.91.00



## Kabelabfangschiene | Cable fixing rail

■ Abfangschiene mit T-Strukturen  
Cable fixing rail with t structures

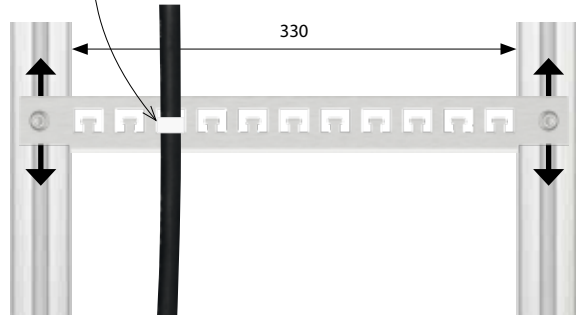
■ Befestigung am Profilrahmen  
Fixing to profile frame



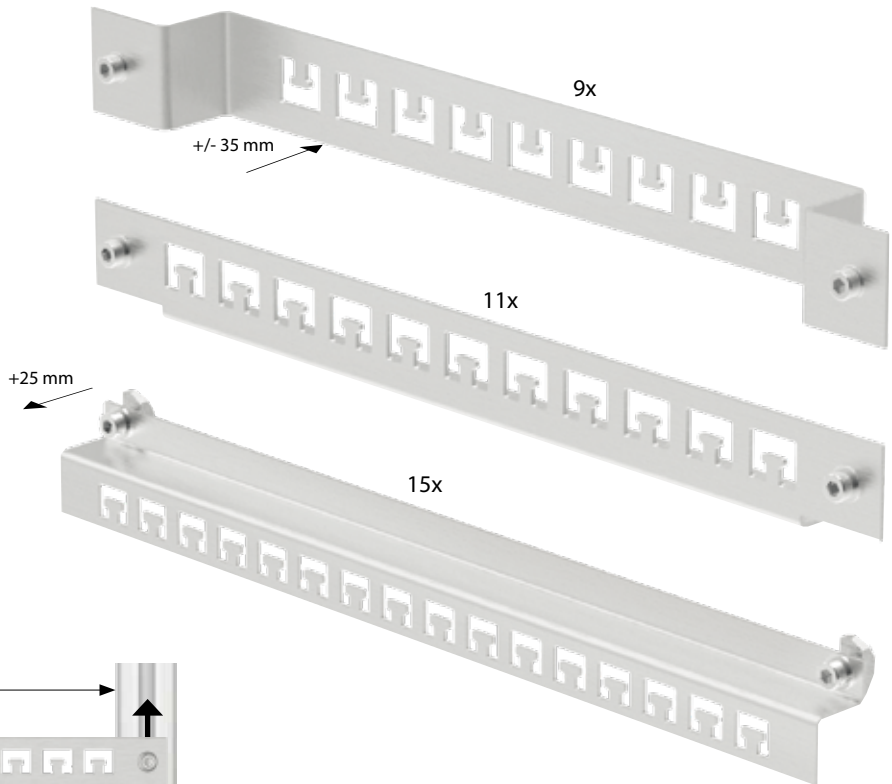
M6 (2x)

■ Material: Stahl dickschichtpassiviert  
Material: coated steel

Kabelbinder  
Cable tie

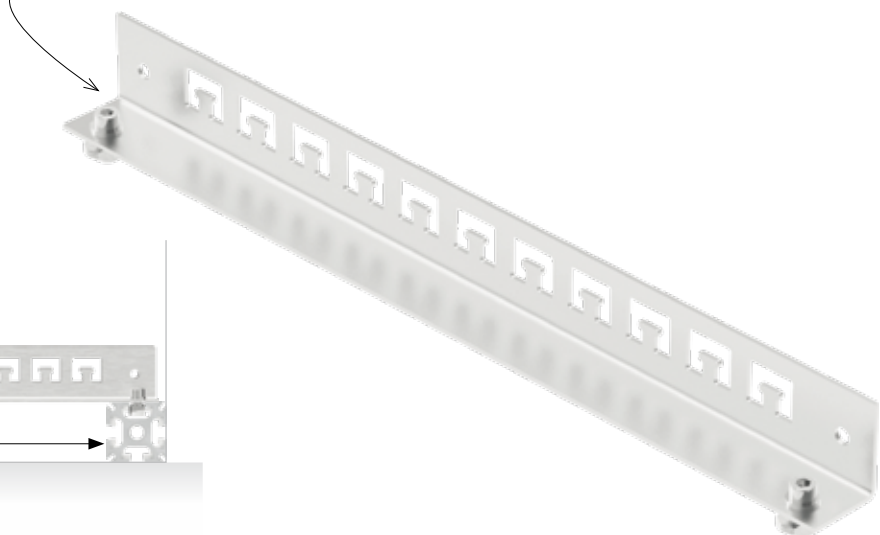


Installationsbeispiel  
Sample installation  
(70.0080.77.00)

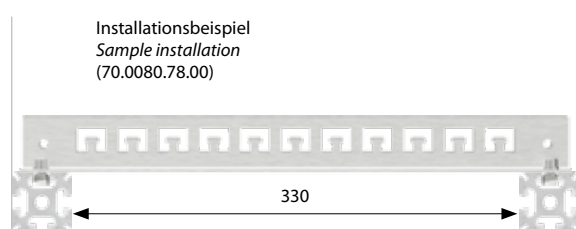


Länge   Length	Abfangungen   Strain reliefs	Einbau   Installation	Art.-Nr.   Part number
400 mm	9x		70.2025.04.00
400 mm	11x	Gehäusetiefe Cabinet depth	70.0080.77.00
390 mm	15x		70.0856.70.00
400 mm	11x	Untergehäuse   Lower cabinet	70.0080.78.00

Untergehäuse | Lower cabinet 70.0080.78.00



Installationsbeispiel  
Sample installation  
(70.0080.78.00)

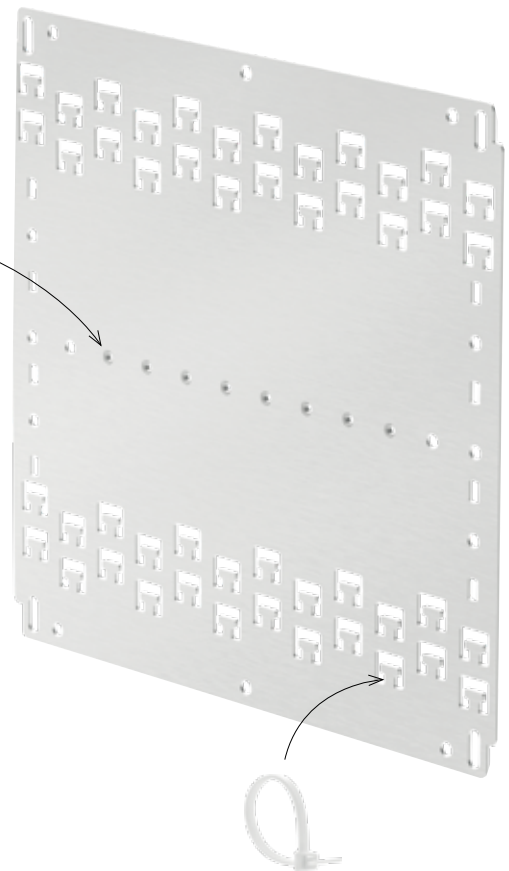



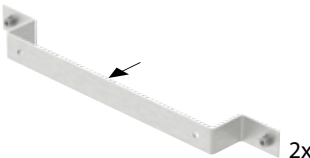
## Abfangplatte | Strain relief bracket

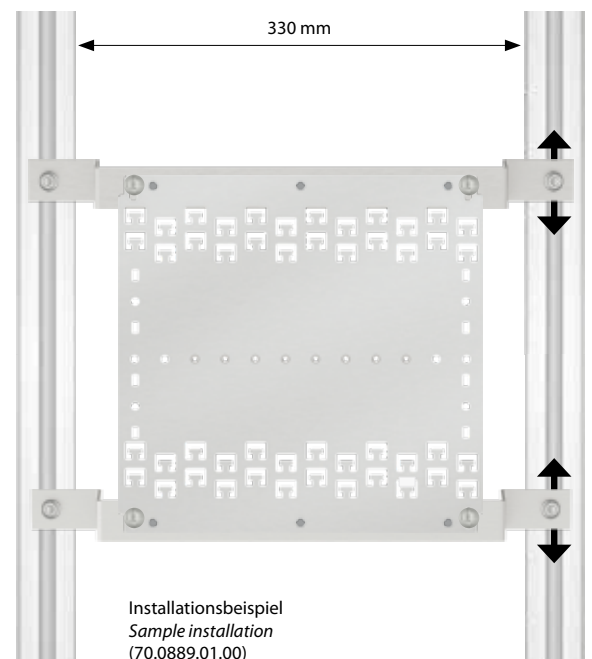
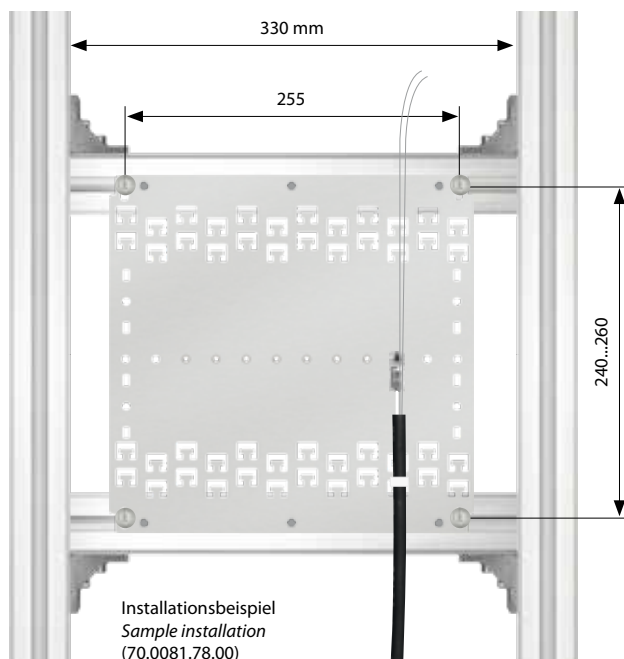
- Abfangplatte mit T-Strukturen  
*Strain relief bracket with t structures*
- Befestigung an Profil 40  
*Fixing to profile 40*
- Material: Stahl dickschichtpassiviert  
*Material: coated steel*

8x Einsetzmutter M5  
8x insert nuts M5

Anwendungsbeispiel  
Sample application  
(FACC-UCT)



+Abstand +Spacer	Einbau mit Installation with	Art.-Nr. Part number
-	 2x	70.0081.78.00
45 mm	 2x	70.0889.01.00
35 mm		70.2025.05.00

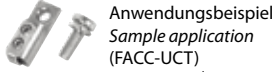


## Abfangplatte (einseitig 6-fach) | Strain relief bracket (one-sided 6-fold)

- Abfangplatte mit T-Strukturen  
*Strain relief bracket with t structures*
- Befestigung an Profil 40  
*Fixing to profile 40*
- Material: Stahl verzinkt, Edelstahl  
*Material: galvanised steel, stainless steel*



4x Einsetzmutter M5  
4x insert nuts M5

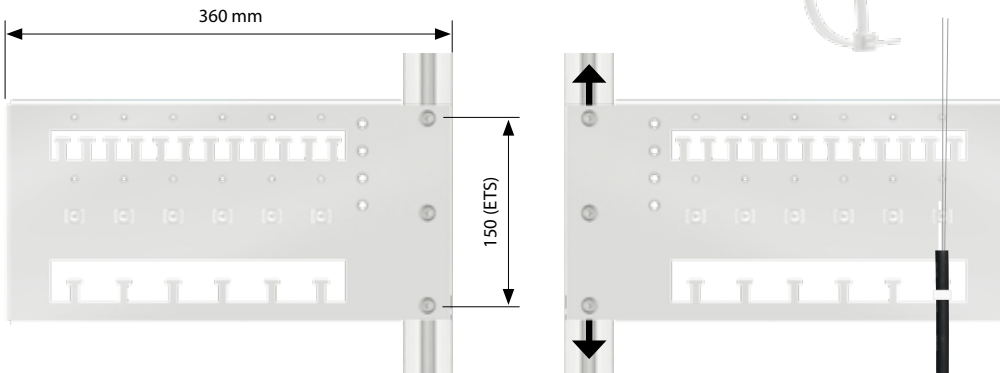


6x Einsetzmutter M5  
6x insert nuts M5

4x Einsetzmutter M8  
4x Insert nuts M8  
(Gfk-EB 2/E)

6 integrierte Abfangelemente  
6 integrated strain relief elements

Ausrichtung Orientation	Art.-Nr. Part number
links   left	70.2060.12.00
rechts   right	70.2146.11.00



## Abfangplatte (einseitig 9-fach) | Strain relief bracket (one-sided 9-fold)

- Abfangplatte mit T-Strukturen  
*Strain relief bracket with t structures*
- Befestigung an Profil 40  
*Fixing to profile 40*
- Material: Stahl verzinkt, Edelstahl  
*Material: galvanised steel, stainless steel*

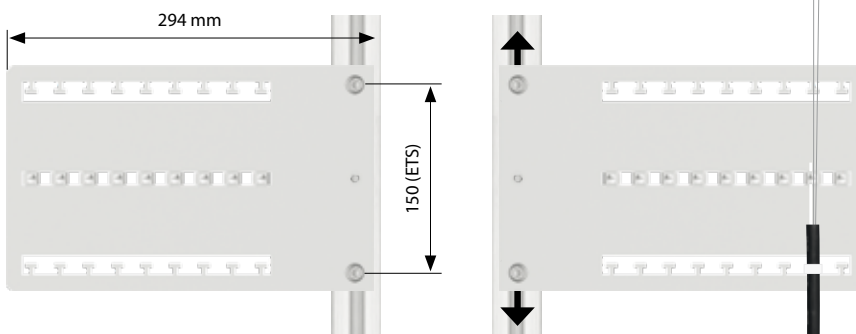


9 integrierte Abfangelemente  
9 integrated strain relief elements



Art.-Nr. | Part number

70.2165.13.00



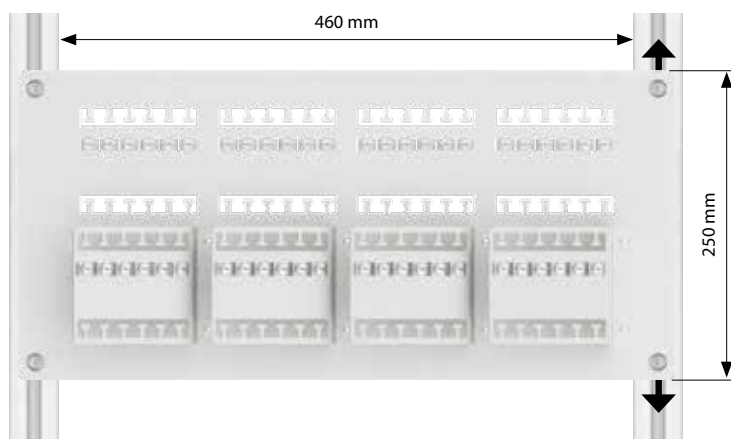
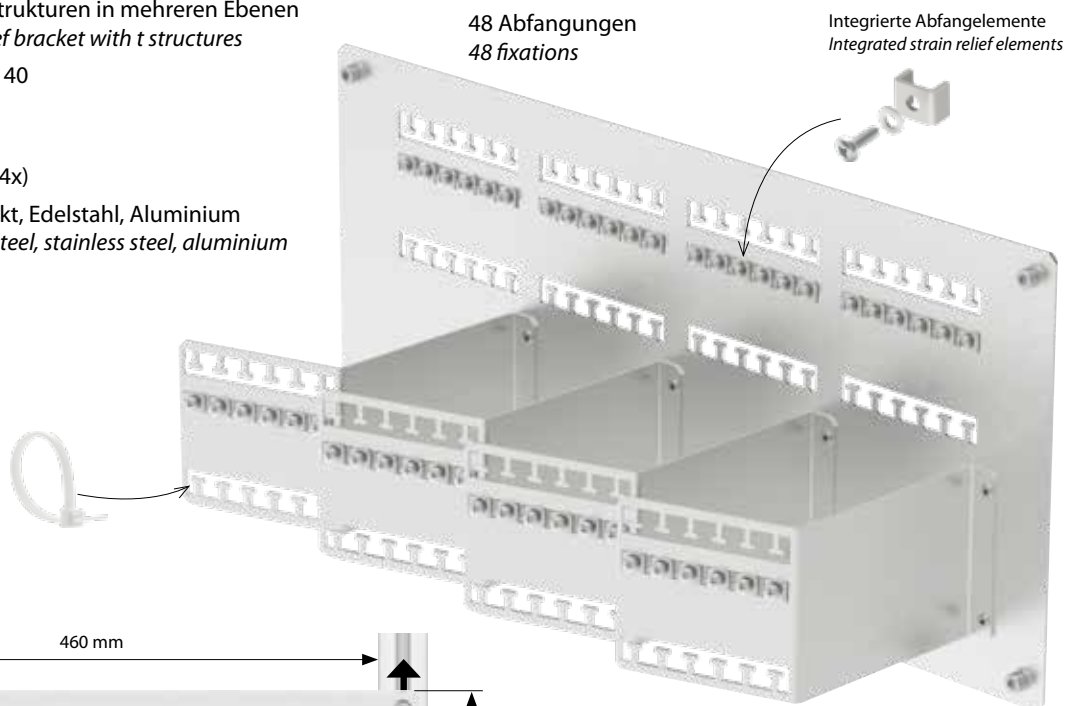
## Zweistufige Kabelabfangplatte | Two-level strain relief bracket

- Abfangplatte mit T-Strukturen in mehreren Ebenen  
*Multi-level strain relief bracket with t structures*
- Befestigung an Profil 40  
*Fixing to profile 40*
- Material: Stahl verzinkt, Edelstahl, Aluminium  
*Material: galvanised steel, stainless steel, aluminium*

M6  (4x)

Art.-Nr. | Part number

70.2218.03.00



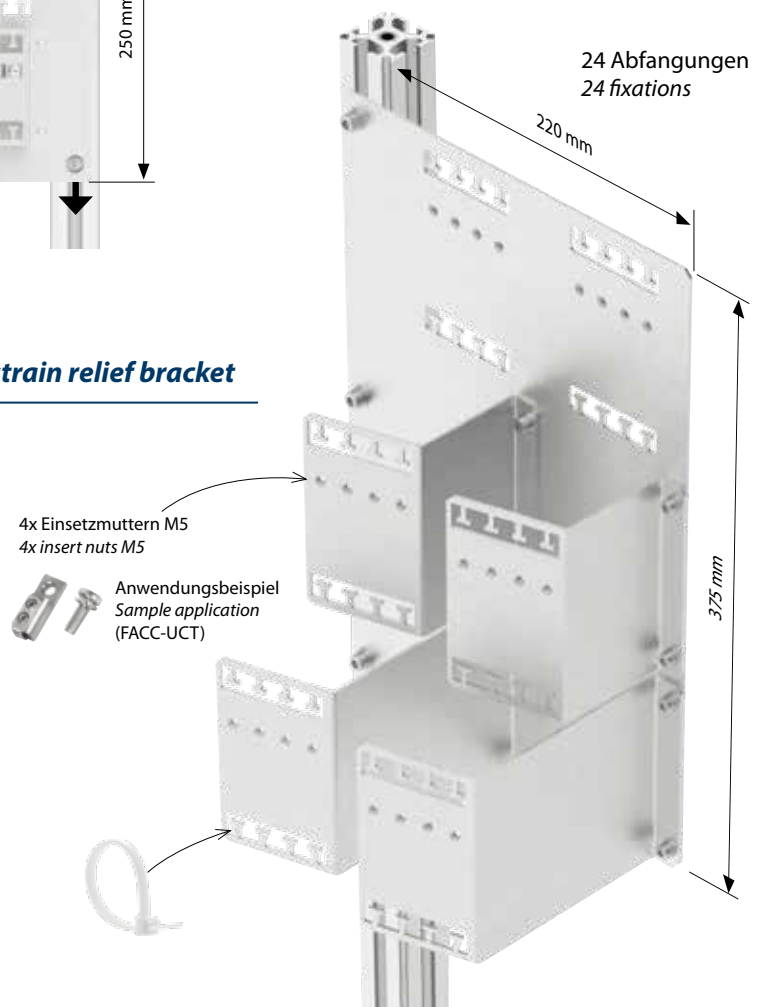
## Dreistufige Kabelabfangplatte | Three-level strain relief bracket

- Abfangplatte mit T-Strukturen in mehreren Ebenen  
*Multi-level strain relief bracket with t structures*
- Befestigung an Profil 40  
*Fixing to profile 40*
- Material: Stahl verzinkt, Edelstahl, Aluminium  
*Material: galvanised steel, stainless steel, aluminium*

M6  (3x)

Art.-Nr. | Part number

70.2561.11.00

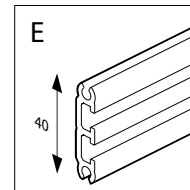
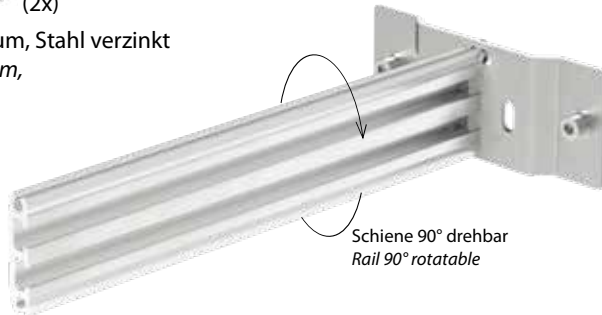


## Clipschienen | Clip rails

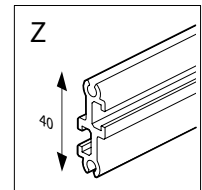
- Clipschiene für Aufnahme von Grippern oder Clips  
*Clip rail for grippers or clips*
- Montage mit Halter an Profil 40  
*Fixing with bracket to profile 40*



- Material: Aluminium, Stahl verzinkt  
*Material: aluminium, galvanised steel*



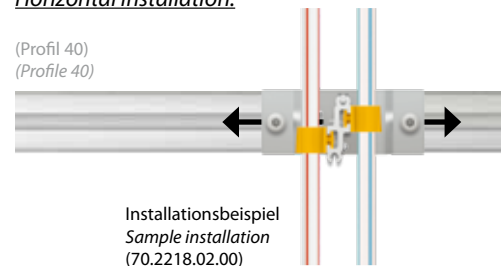
E  
Einseitige Clipmontage  
*For clips on one side*



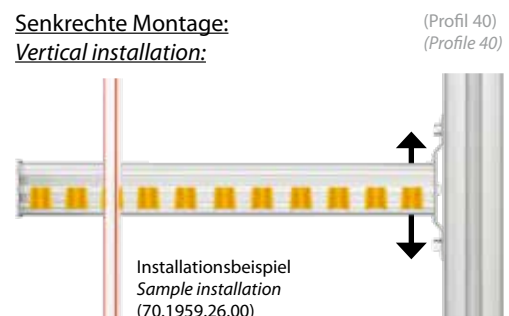
Z  
Beidseitige Clipmontage  
*For clips on both sides*

Form und mögliche Ausrichtung <i>Type and possible orientation</i>	Schienenlänge <i>Length of rail</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>	
E 	205 mm	70.1959.27.00	Waagrecht   <i>Horizontal</i>
	308 mm	70.1959.13.00	Waagrecht   <i>Horizontal</i>
	Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.1959.13.00E1	Waagrecht   <i>Horizontal</i>
	308 mm	70.1959.26.00	Senkrecht   <i>Vertical</i>
	350 mm	70.2015.11.00	Waagrecht   <i>Horizontal</i>
Z 	220 mm	70.2218.02.00	Waagrecht   <i>Horizontal</i>
	308 mm	70.2194.12.00	Waagrecht   <i>Horizontal</i>
	308 mm	70.2194.14.00	Senkrecht   <i>Vertical</i>
	350 mm	70.2035.10.00	Waagrecht   <i>Horizontal</i>

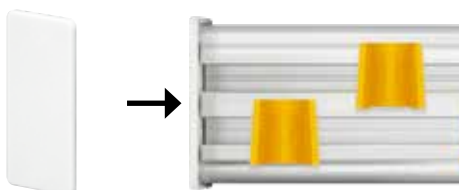
### Waagerechte Montage: *Horizontal installation:*



### Senkrechte Montage: *Vertical installation:*



## Abschlussplatte | End plate



Anzahl   <i>Piece</i>	Art.-Nr.   <i>Part number</i>
10x	70.1959.18.00
5x	70.1959.21.00



## Clipschienen | Clip rails

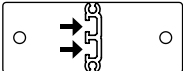
- Clipschiene für Aufnahme von Grippern oder Clips  
*Clip rail for grippers or clips*
- Montage mit Halter zwischen Profilen  
*Fixing with bracket between profiles*



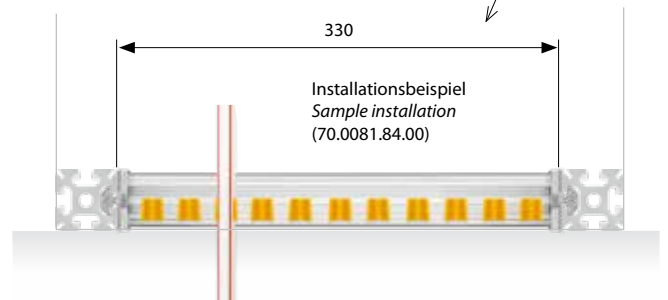
- Material: Aluminium, Stahl verzinkt  
*Material: aluminium, galvanised steel*



Form + Ausrichtung <i>Type + orientation</i>	Schiene <span>n</span> länge <i>Length of rail</i>	Einbau <i>Installation</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
---	---	-------------------------------	--------------------------------

E 	313 mm	Gehäuseunterteil <i>Lower cabinet</i>	70.0081.84.00
---	--------	--	---------------

E 	313 mm	Gehäuseunterteil <i>Lower cabinet</i>	70.0081.83.00
--	--------	--	---------------



## Clipschiene für 19"-Gestell | Clip rail for 19" rack

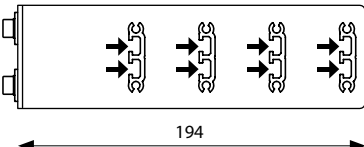
- Clipschiene für Aufnahme von Grippern oder Clips  
*Clip rail for grippers or clips*
- Montage an 19"-Gestell  
*Fixing to 19" rack*



- Material: Aluminium, Stahl verzinkt  
*Material: aluminium, galvanised steel*



Form + Ausrichtung <i>Type + orientation</i>	Schiene <span>n</span> länge <i>Length of rail</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
---	---	--------------------------------

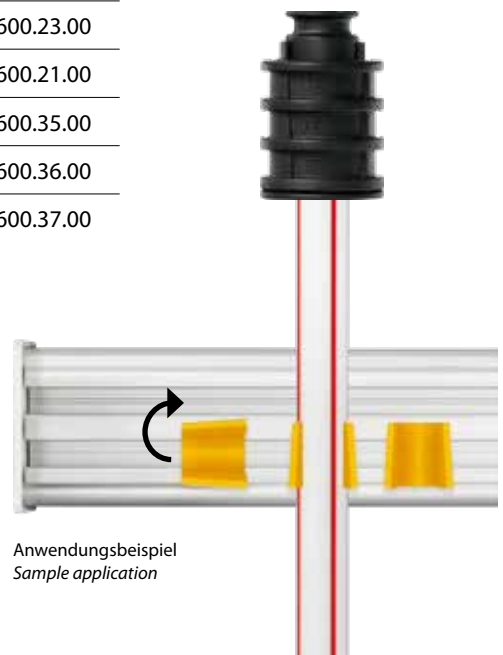
E 	434 mm	70.0935.70.00
---	--------	---------------

## Gripper für Clipschienen | Grippers for clip rails

- Gripper zur Aufnahme von Rohren  
*Gripper for duct installations*
- Montage an Clipschiene  
(einschieben oder eindrehen)  
*Fixing to clip rail (slide or turn in)*
- Material: POM  
*Material: POM*



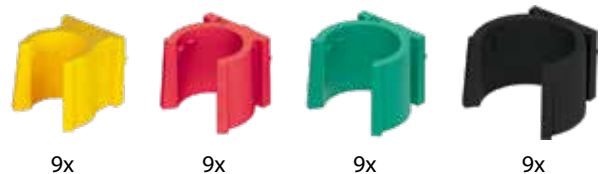
Für ø   For ø	Zugkraft Tensile strength	Farbe   Colour	Anzahl   Piece	Art.-Nr. Part number
7 mm	70 N	● Blau   Blue	50x	59.2600.20.00
10 mm	100 N	● Grau   Grey	50x	59.2600.23.00
12 mm	120 N	● Gelb   Yellow	50x	59.2600.21.00
14 mm	140 N	● Rot   Red	50x	59.2600.35.00
16 mm	160 N	● Grün   Green	50x	59.2600.36.00
20 mm	200 N	● Black   Schwarz	50x	59.2600.37.00



## Kit Hk-Zugentlastung | Kit for trunk cable ducts

- Kit für 9x Rohrabfangung Hauptkabel  
*Kit for 9 trunk cable ducts*
- Für Rohr-ø 12 bis 20 mm  
*For duct ø 12 up to 20 mm*

Gripper | Grippers



Art.-Nr. | Part number

54.4273.04.00

Abschlussplatten | End plates



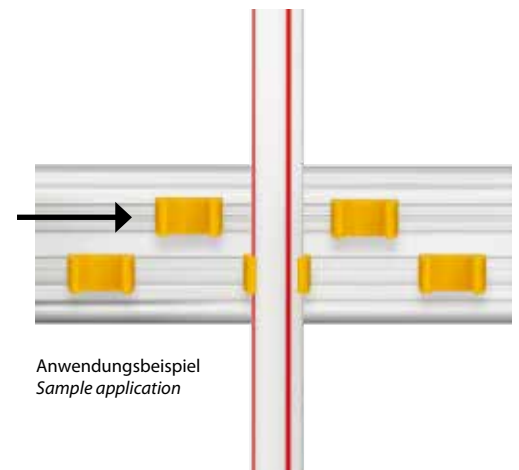
6x

## Clips | Clips

- Clips zur Aufnahme von Rohren  
*Clips for duct installations*
- Montage an Clipschiene (einschieben)  
*Fixing to clip rail (slide in)*
- Material: PA6 GF30  
*Material: PA6 GF30*



Für $\varnothing$   For $\varnothing$	Farbe   Colour	Anzahl   Piece	Art.-Nr.   Part number
5 mm	● Schwarz   Black	50x	70.1959.17.00
7 mm	● Blau   Blue	50x	70.1959.14.00
10 mm	● Grau   Grey	50x	70.1959.15.00
12...14 mm	● Gelb   Yellow	50x	70.1959.16.00
16 mm	● Grün   Green	50x	70.1959.20.00
20 mm	● Rot   Red	50x	70.1959.22.00

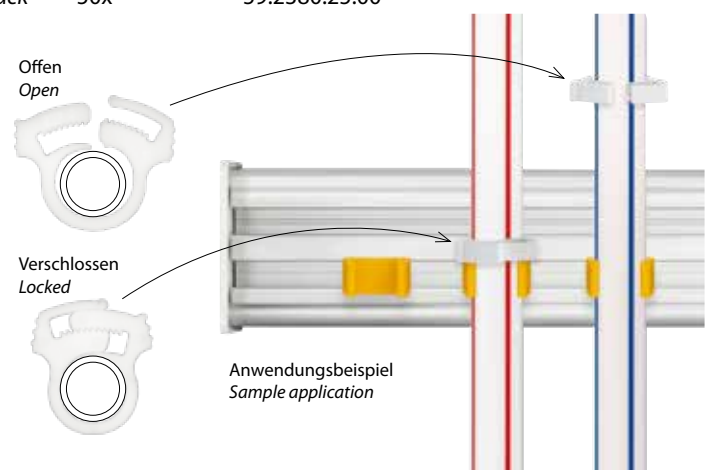


## Snapper | Snappers

- Zugentlastungselemente für Rohre  
*Strain relief elements for duct installations*
- Rohrabfangung über dem Clip (wieder lösbar)  
*Strain relief above the clip (detachable)*
- Material: PA66 GF/POM  
*Material: PA66 GF/POM*






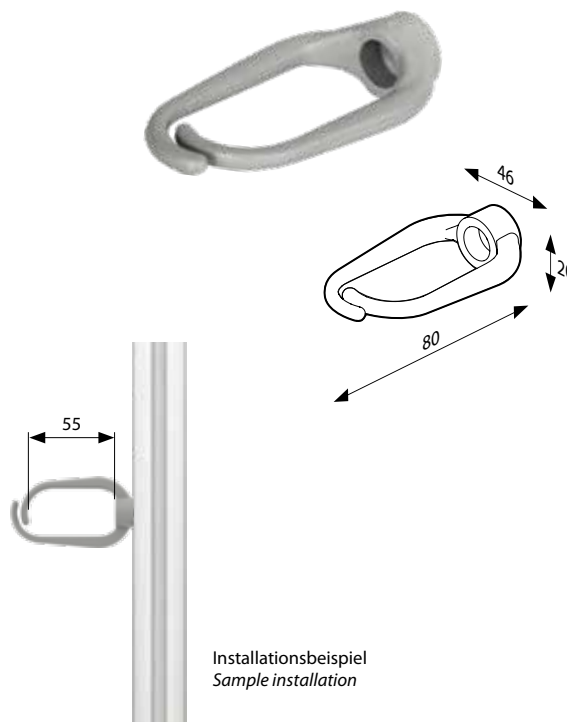
Für $\varnothing$   For $\varnothing$	Zugkraft mit Clip   Tensile strength with clip	Farbe   Colour	Anzahl   Piece	Art.-Nr.   Part number
7 mm	70 N	● Blau   Blue	50x	59.2380.20.00
10 mm	100 N	● Schwarz   Black	50x	59.2380.22.00
12 mm	120 N	○ Natur   Natural	50x	59.2380.21.00
14 mm	140 N	● Schwarz   Black	50x	59.2380.23.00
16 mm	160 N	○ Natur   Natural	50x	59.2380.24.00
20 mm	200 N	● Schwarz   Black	50x	59.2380.25.00



## Drahtführungsring | Wire routing ring


- Führungsring zur Rangierung von Kupferleitungen und -kabeln  
*Routing ring for copper wire and cables*
- Material: PA6 GF30  
*Material: PA6 GF30*

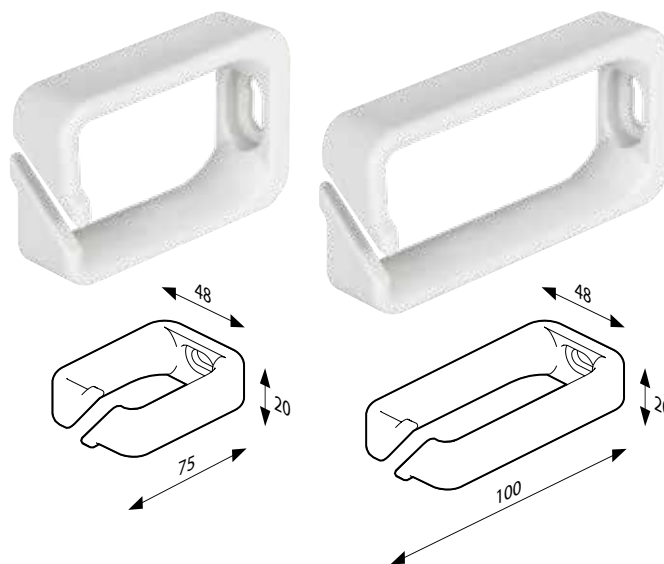
Montage an <i>Installation to</i>	Anzahl <i>Piece</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
Profil 40   <i>Profile 40</i>	1x	70.0080.44.00
 (1x)	50x	70.0080.62.00
Gestell   <i>Rack</i> □ 8.3 x 8.3 mm	1x	70.0080.60.00
 (1x)	50x	70.0080.61.00
Ankerschiene   <i>C rail</i>	1x	59.0631.14.00
 (1x)		



## Führungsring 75/100 | Routing ring 75/100





- Zur Rangierung von Kupfer- und Glasfaserkabeln  
*Routing for twisted pair and fibre optic cords*
- Material: PA6 GF30  
*Material: PA6 GF30*

Montage an <i>Installation to</i>	Größe <i>Size</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
Profil 40   <i>Profile 40</i>	75 mm	70.2123.15.00
 (1x)	100 mm	70.2123.14.00



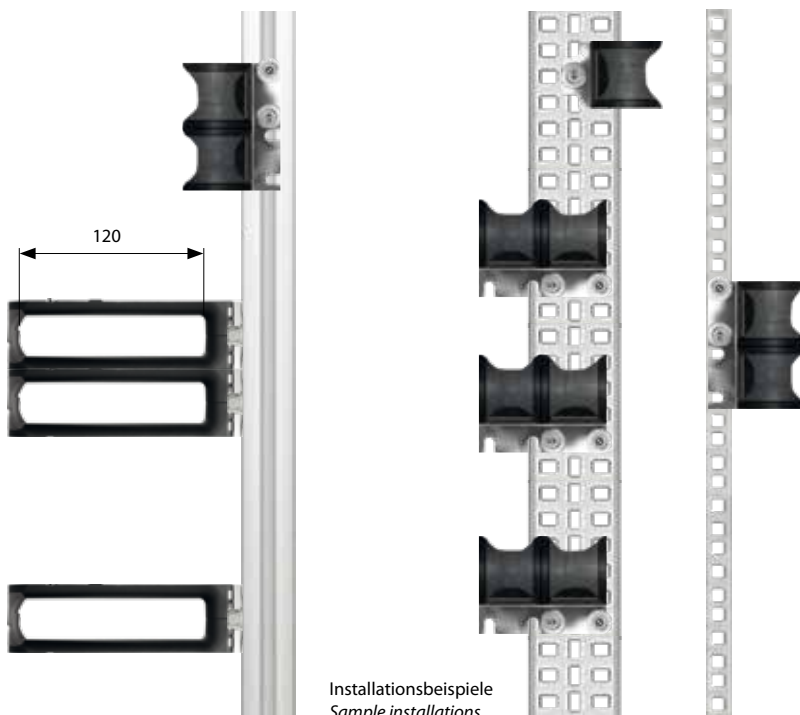
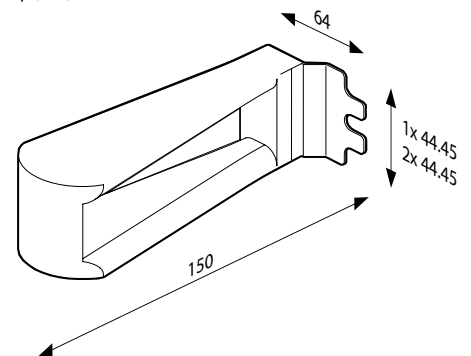
## Kabelmanager | Cable manager

- Kabelmanager zur Rangierung von Leitungen und Kabeln  
*Cable manager for wire and cable shunting*
- Gummilippen für frontseitige Kabeleinlage/-entnahme  
*Rubber entry/exit retainers for front-loading*
- Material: PA, TPE, verzinkter Stahl  
*Material: PA, TPE and galvanised steel*

Einbauhöhe <i>Installation height</i>	Montage an <i>Installation to</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
1 HE   1 U (1x 44.45 mm)	19"-Gestell / Spindelaufnahmeschiene <i>19" rack / spindle mounting rail</i>	54.6212.18.00
	M6  (1x)	
	Profil 40   Profile 40	70.2518.12.00
	M6  (1x)	
2 HE   2 U (2x 44.45 mm)	19"-Gestell / Spindelaufnahmeschiene <i>19" rack / spindle mounting rail</i>	54.6212.19.00
	M6  (2x)	
	Profil 40   Profile 40	70.2518.11.00
	M6  (2x)	




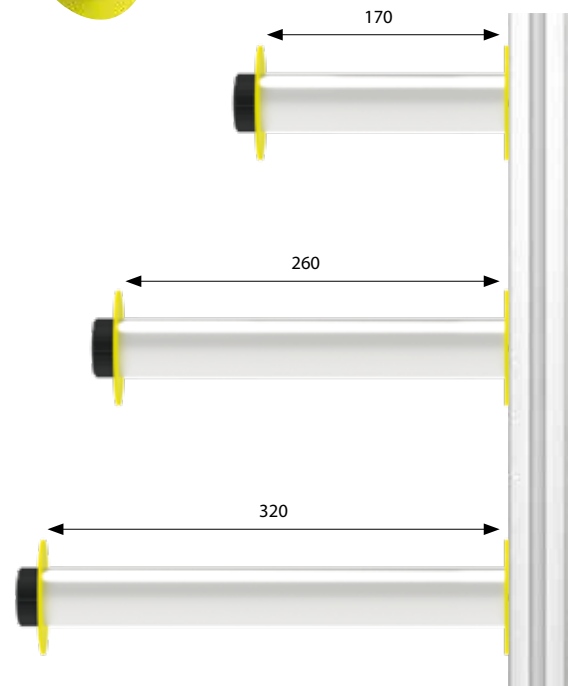
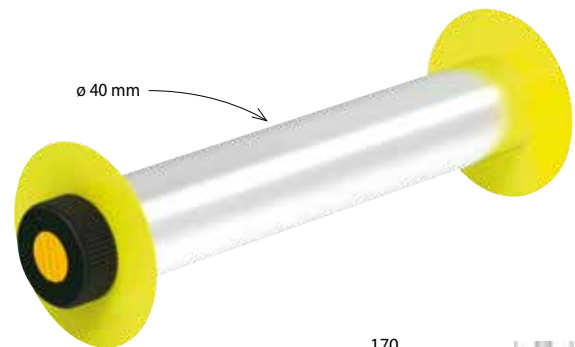
Gummilippe (TPE)  
*Rubber lip (TPE)*



## Spindel SICHERT | Spindle SICHERT


- Zur Rangierung von Kupfer- und Glasfaserkabeln  
*Routing for twisted pair and fibre optic cords*
- Material: Kunststoff und Aluminium  
*Material: polymer and aluminium*

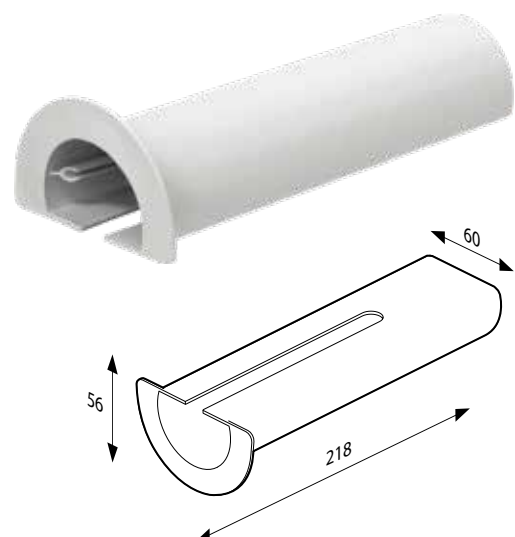
Montage an <i>Installation to</i>	Nutzlänge <i>Usable length</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
Profil 40   <i>Profile 40</i>	320 mm	70.0080.97.00
	260 mm	70.0080.98.00
M6  (1x)	170 mm	70.0080.99.00



## Spindel FIST-DRM | Spindle FIST-DRM



- Zur Rangierung von Kupfer- und Glasfaser Patchkabeln  
*Routing for twisted pair and fibre optic patch cords*
- Material: Kunststoff  
*Material: polymer*

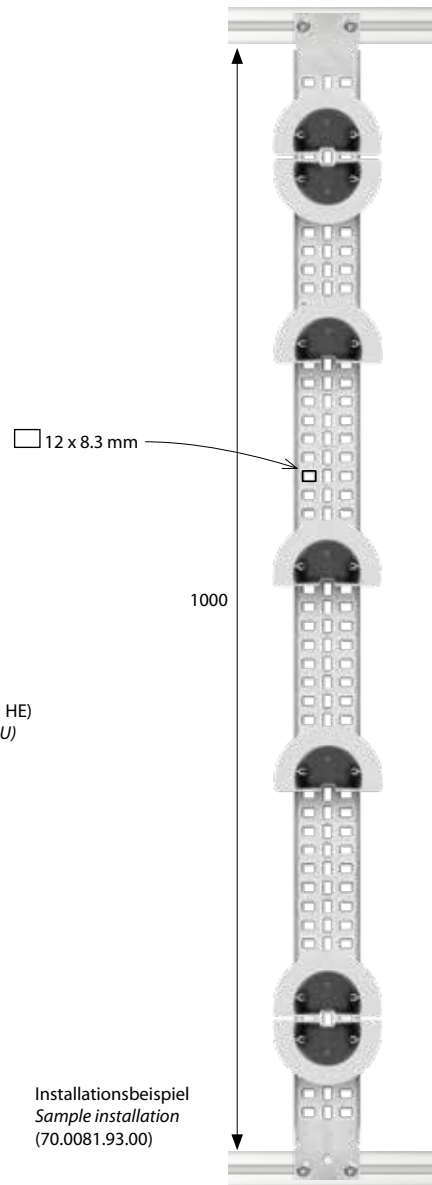
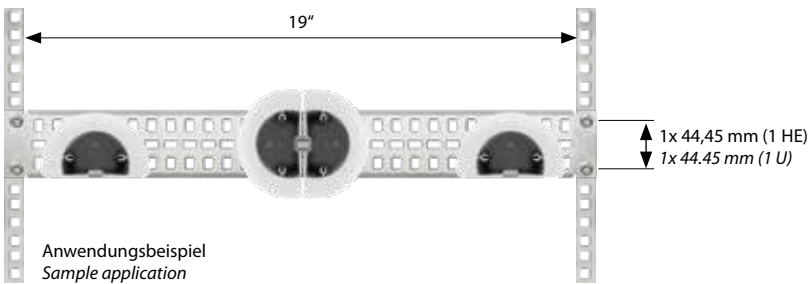
Montage an <i>Installation to</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
Spindelaufnahmeschiene <i>Spindle mounting rail</i>	54.6200.16.00
M6  (1x)	



## Spindelaufnahmeschiene | *Spindle mounting rail*

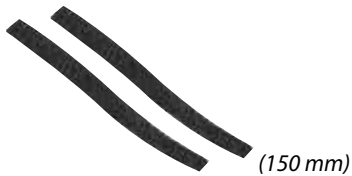
- Zur Aufnahme von Führungselementen (z.B. Spindeln)  
*For installation of routing elements (spindles)*
- Material: Edelstahl  
*Material: stainless steel*

Montage an <i>Installation to</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
Profil 40 - Gehäusehöhe <i>Profile 40 - cabinet height</i>	70.1253.12.00
M6  (4x)	
19"-Gestell (1x 44,45 mm) <i>19" rack (1x 44.45 mm)</i>	59.2600.40.00
M6  (4x)	



## Bündeladerwanne | *Loose tube bracket*

- Überlängenablage für Bündeladern oder Kabel  
*Overlength storage for loose tubes or cables*
- Überlängenfixierung mit 2x Klettband  
*Overlength fastening with 2x hook-and-loop strap*



- Montage am Profil 40  
*For fixing to profile 40*

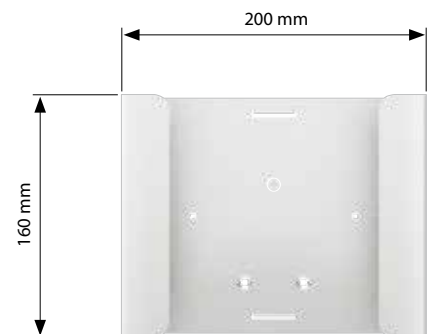
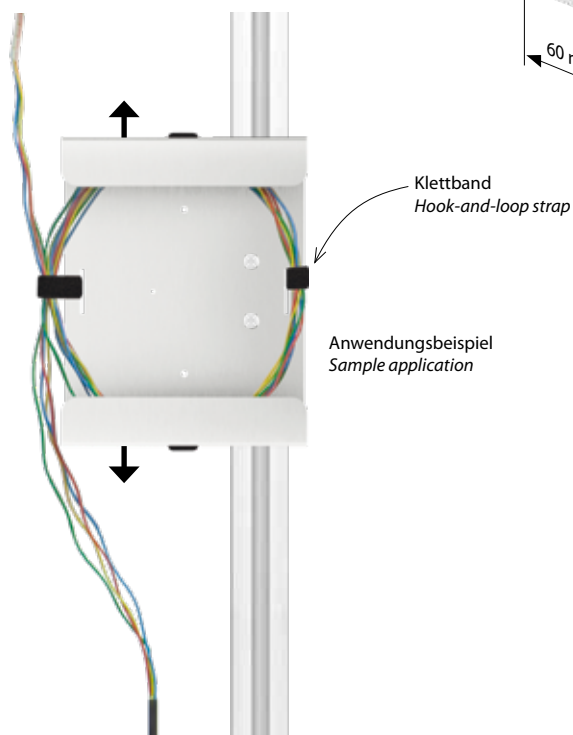


- Material: Aluminium, Stahl verzinkt  
*Material: Aluminium, galvanised steel*



Art.-Nr. | *Part number*

70.0081.96.00



## Klettband | *Hook-and-loop strap*

- Zweiseitiges Klettband (Rolle 25 m)  
*Two-sided hook-and-loop strap (25 m roll)*
- Material: PA  
*Material: PA*



Art.-Nr. | *Part number*

54.8117.11.05





## Fachboden für Gestell | Rack tray

- Tiefenverstellbare Geräteablage  
*Depth-adjustable device tray*
- Einbau in 19"- oder ETS-Gestell  
*Installation in 19" or ETS rack*



- Maximale Belastbarkeit 25 kg  
*Load capacity 25 kg*
- Material: Edelstahl  
*Material: stainless steel*



Montage an <i>Installation to</i>	Einbauhöhe <i>Installation height</i>	Stellfläche B x T <i>Placement area W x D</i>	Art.-Nr.   <i>Part number</i>
19"-Gestell   <i>19" rack</i>	2x 44.45 mm	430 x 330 mm	54.4125.01.00
		430 x 230 mm	54.4167.02.00
ETS-Gestell   <i>ETS rack</i>	3x 25 mm	480 x 330 mm	54.4125.02.00

## Batterieträger mit Kabeldurchführung | Battery tray with cable gap

- Seitlich verschiebbarer Batterieträger  
*Depth-adjustable battery tray*
- Einbau an Profilstrebe im Untergehäuse  
*Fixing to profile of lower cabinet*
- Material: Edelstahl  
*Material: stainless steel*



Batterieträger <i>Battery tray</i>	Einbaubreite <i>Installation width</i>	Stellfläche B x T <i>Placement area W x D</i>	Durchführung <i>Cable gap</i>	Befestigungssatz <i>Fixing kit</i>	Art.-Nr.   <i>Part number</i>
BG-320	519 mm	516 x 322 mm	440 x 30 mm		70.0801.11.00
BG-470	480 mm	473 x 263 m	390 x 90 mm		70.0801.13.00

## Batterieträger ohne Kabeldurchführung | Battery tray without cable gap

- Seitlich verschiebbarer Batterieträger  
*Depth-adjustable battery tray*
- Einbau an Profilstrebe im Untergehäuse  
*Fixing to profile of lower cabinet*



- Material: Edelstahl  
*Material: stainless steel*



Batterieträger <i>Battery tray</i>	Einbaubreite <i>Installation width</i>	Stellfläche B x T <i>Placement area W x D</i>	Art.-Nr.   <i>Part number</i>
BG-570	570 mm	529 x 396 mm	70.1807.19.30
BG-870	870 mm	829 x 396 mm	70.1807.19.40
BG-920	920 mm	883 x 396 mm	70.1450.11.00

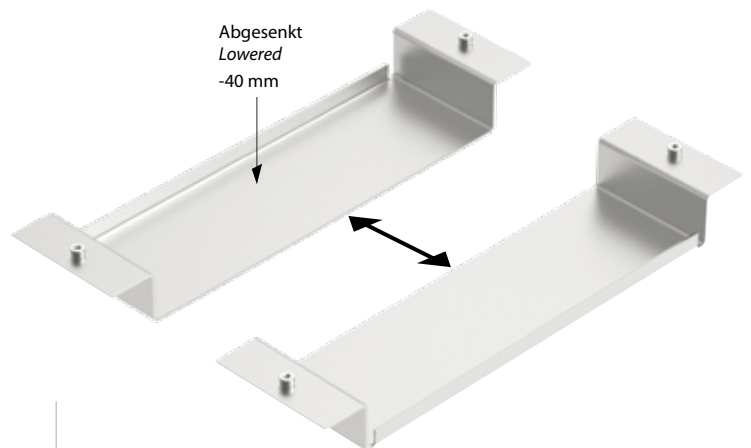
**i** Batterieträger im Untergehäuse verhindern Batterie-Ausgasungen in das Obergehäuse.  
*Battery trays in the lower cabinet part prevent battery outgassing into the upper cabinet part.*

## Batterieträger variabel | Battery tray variable

- Variable Geräteablage  
*Adjustable device tray*
- Einbau an Profilstrebe im Untergehäuse  
*Fixing to profile of lower cabinet*



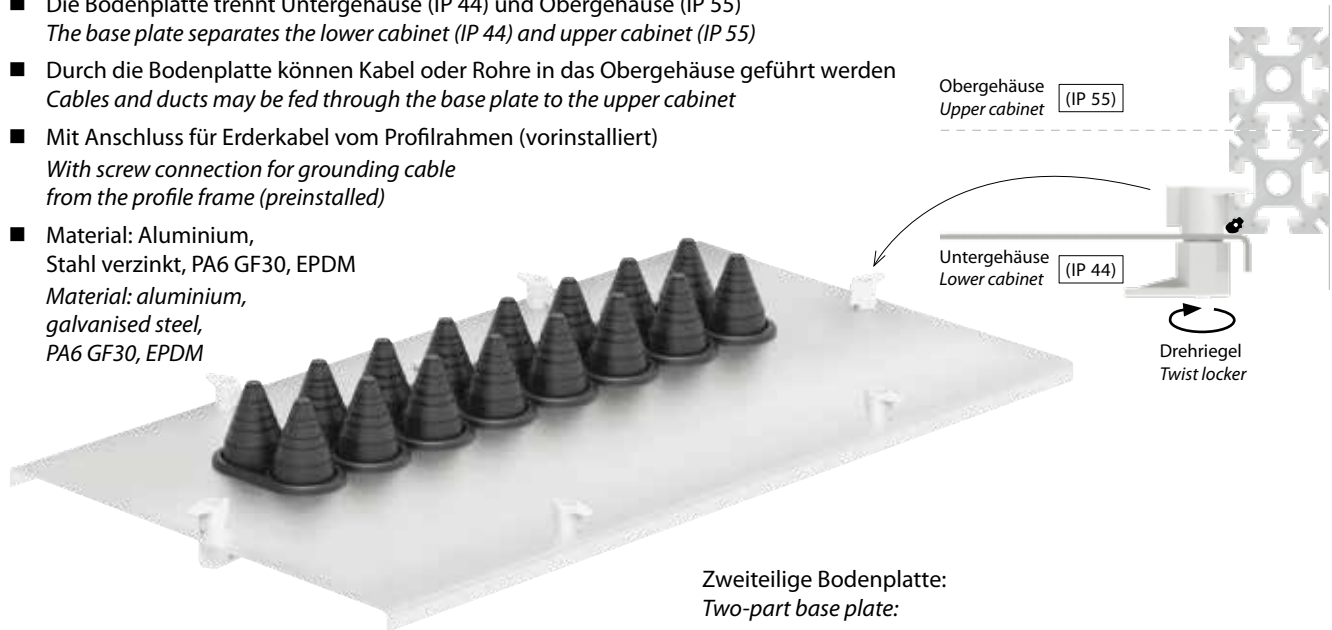
- Material: Edelstahl  
*Material: stainless steel*



Einbaubreite   <i>Installation width</i>	Stellfläche B x T   <i>Placement area W x D</i>	Art.-Nr.   <i>Part number</i>
200+ mm	192 x 324 mm	70.1881.15.00
	Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.1881.15.00E1

## Bodenplattenkonzept | Concept of base plates

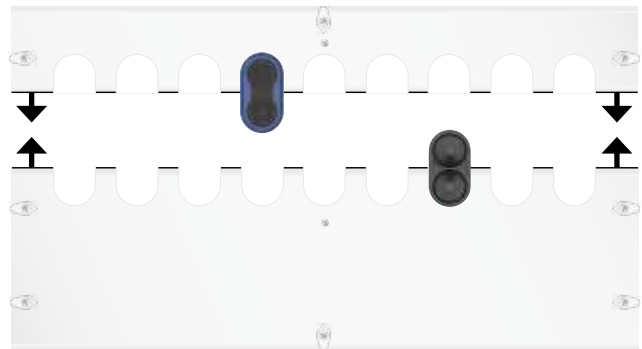
- Die Bodenplatte trennt Untergehäuse (IP 44) und Obergehäuse (IP 55)  
*The base plate separates the lower cabinet (IP 44) and upper cabinet (IP 55)*
- Durch die Bodenplatte können Kabel oder Rohre in das Obergehäuse geführt werden  
*Cables and ducts may be fed through the base plate to the upper cabinet*
- Mit Anschluss für Erderkabel vom Profilrahmen (vorinstalliert)  
*With screw connection for grounding cable from the profile frame (preinstalled)*
- Material: Aluminium, Stahl verzinkt, PA6 GF30, EPDM  
*Material: aluminium, galvanised steel, PA6 GF30, EPDM*



Einteilige Bodenplatte:  
*One-part base plate:*



Zweiteilige Bodenplatte:  
*Two-part base plate:*



## Nachrüststülle | Retrofit grommet

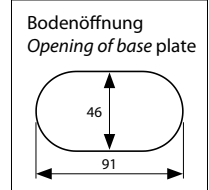
- Teilbarer Abdichtblock mit 2-fach Durchführung  
*Separable sealing block with 2-way entry*
- Teilbarkeit ermöglicht Ersatz von Gummitüllen in Bestandsinstallationen ohne Betriebsunterbrechung  
*Unique design allows replacement of rubber grommets in existing installations without interruption of operation*
- Satz mit 10 Stück inkl. Gleitmittel (30 ml)  
*Set of 10 pieces with lubricant (30 ml)*



- Material: ABS, EPDM  
*Material: ABS, EPDM*

Heraustrennbare Dichtringe  
*Detachable sealing rings*

EPDM-Dichtblock  
*Sealing block made of EPDM*



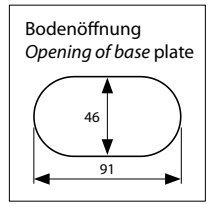
Verzahnte ABS-Halbschalen  
*Interlocked half shells made of ABS*



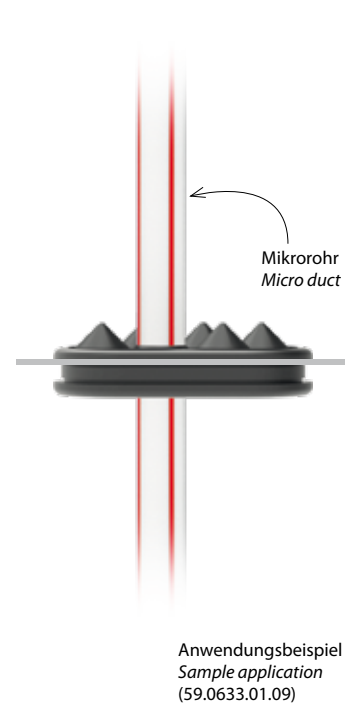
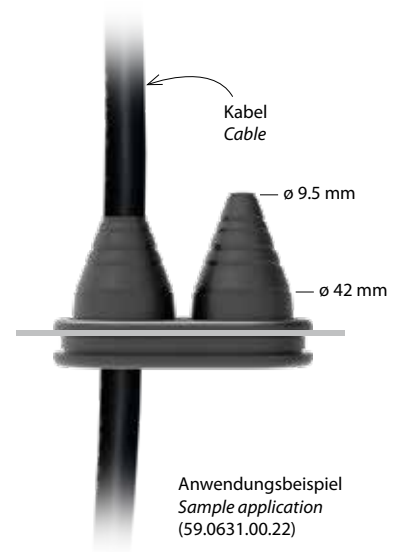
Dichtbereich ø <i>Sealing area ø</i>	Anzahl <i>Piece</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
6.5 - 33 mm	10x	59.0631.31.00

## Gummitüllen | Rubber grommets

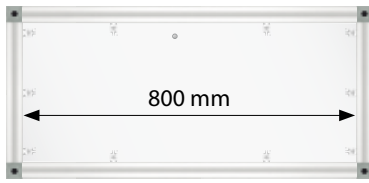
- Abdichtelement zur Kabel- und Rohrdurchführung  
*Sealing element for cable and duct entry*
- Material: TPE-V  
*Material: TPE-V*



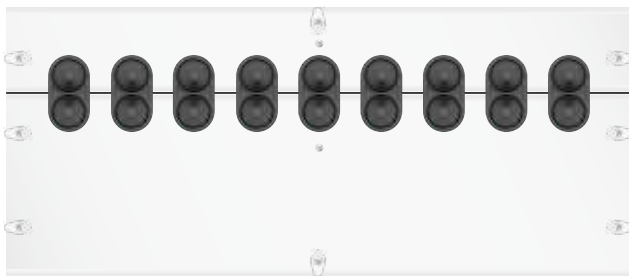
Variante Version	Dichtbereich ø Sealing area ø	Art.-Nr. Part number
Gummitülle 2-fach Rubber grommet 2-way	2x 9.5 - 42 mm	59.0631.00.22
Gummitülle 3-fach Rubber grommet 3-way	3x 3 - 25 mm	59.0633.01.02
Duct Entry Grommet (DEG)	6x 20 mm	59.0633.01.09
	7x 16 mm	59.0633.01.08
	7x 14 mm	59.0633.01.07
	8x 12 mm +1x 20 mm	59.0633.01.06
	12x 10 mm +1x 14 mm	59.0633.01.04
	12x 7 mm + 1x 14 mm	59.0633.01.03
	24x 7 mm + 1x 14 mm	59.0633.01.05



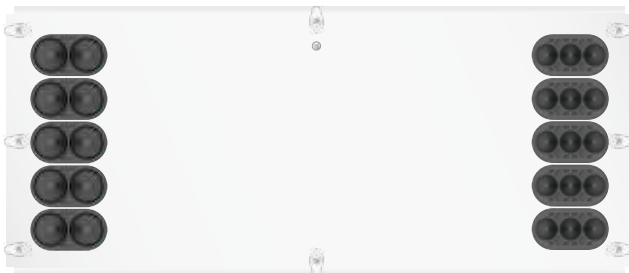
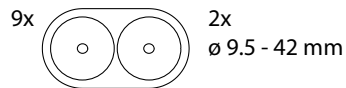
SiCab 8



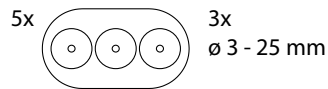
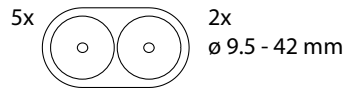
**SiCab 8 - Bodenplatten | *SiCab 8 - base plates***



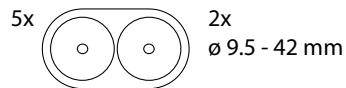
70.0801.90.00



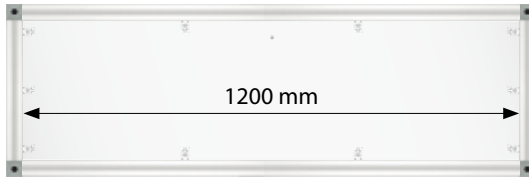
70.0975.90.00



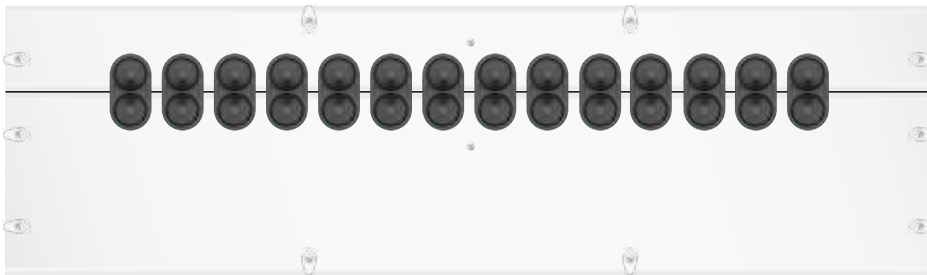
70.0995.90.00



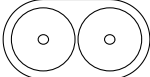
## SiCab 12

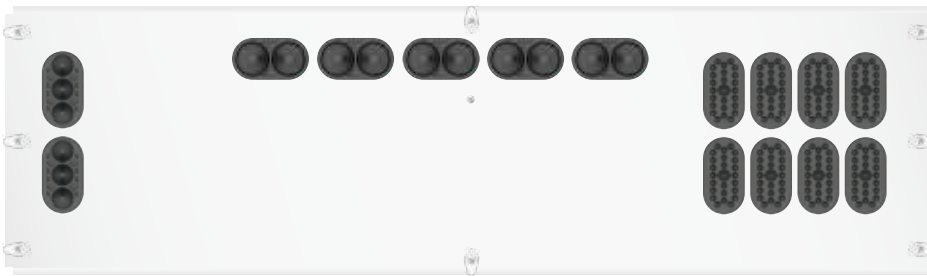


### SiCab 12 - Bodenplatten | SiCab 12 - base plates

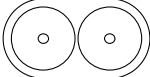



70.1201.90.00

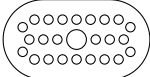
14x  2x  
 $\varnothing$  9.5 - 42 mm

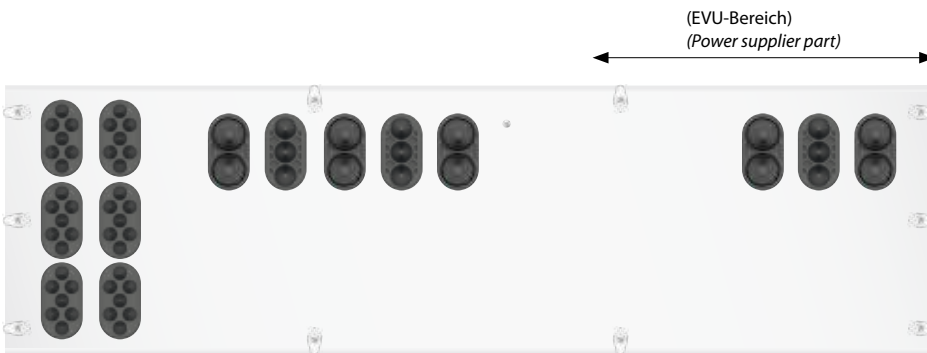


70.1477.90.00

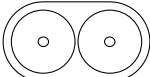
5x  2x  
 $\varnothing$  9.5 - 42 mm

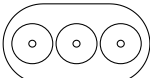
2x  3x  
 $\varnothing$  3 - 25 mm

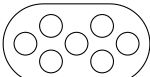
8x  24x  
 $\varnothing$  7 mm  
 + 1x  $\varnothing$  14 mm



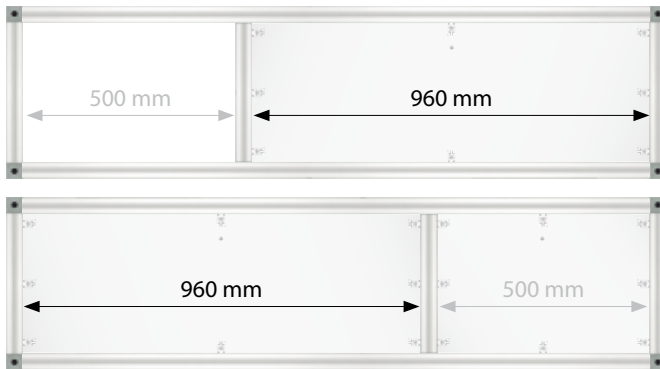
70.1495.90.00

5x  2x  
 $\varnothing$  9.5 - 42 mm

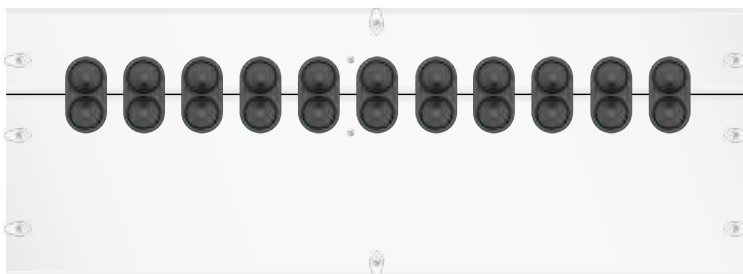
3x  3x  
 $\varnothing$  3 - 25 mm

6x  7x  
 $\varnothing$  16 mm

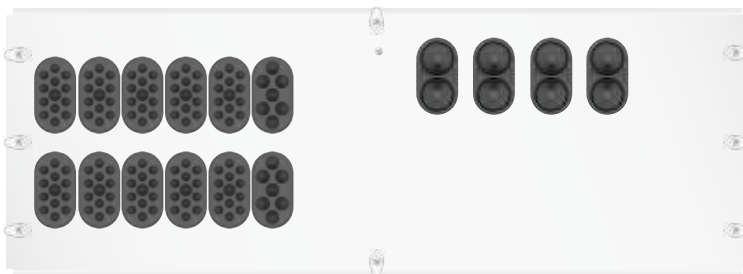
SiCab 15



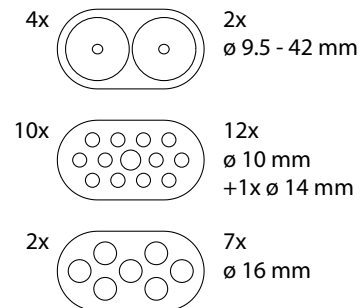
SiCab 15 - Bodenplatten (960 mm) | *SiCab 15 - base plates (960 mm)*



70.2500.92.00

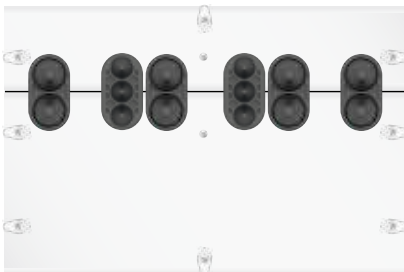


70.2553.90.00

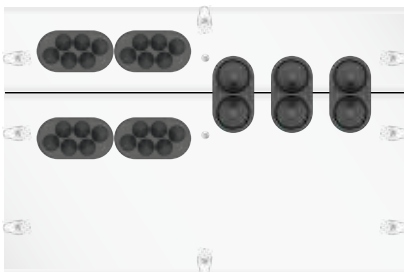
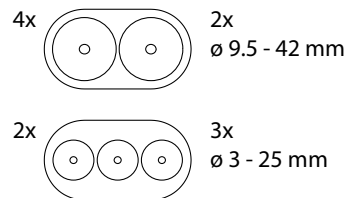




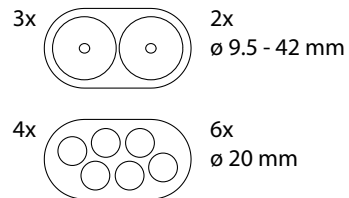
**SiCab 15**

**SiCab 15 - Bodenplatten (500 mm) | SiCab 15 - base plates (500 mm)**


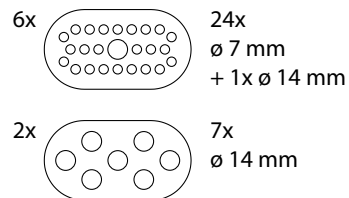
70.2500.91.00



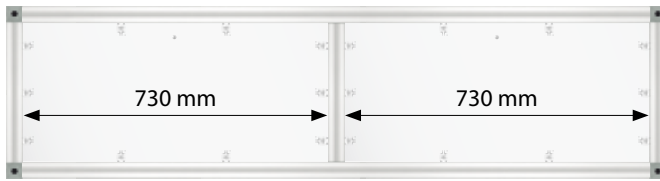
70.2546.90.00



70.2551.90.00



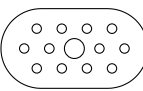
## SiCab 15

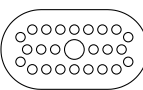


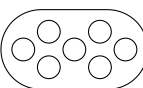
### SiCab 15 - Bodenplatten (730 mm) | SiCab 15 - base plates (730 mm)

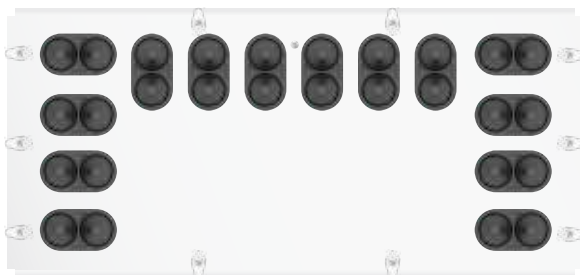


70.2577.90.00

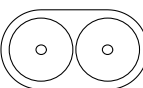
3x  12x  
 $\varnothing 7 \text{ mm}$   
 + 1x  $\varnothing 14 \text{ mm}$

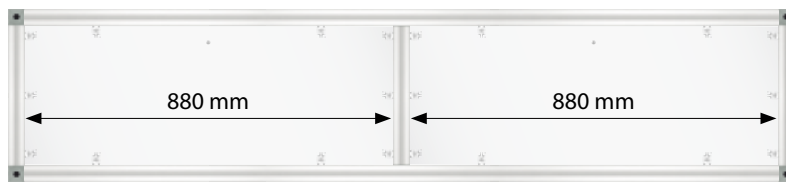
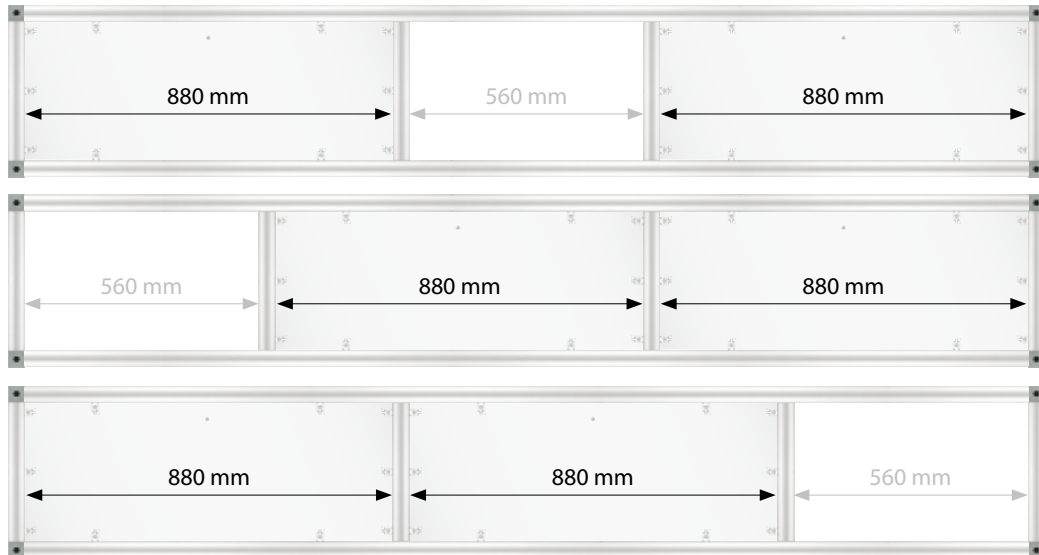
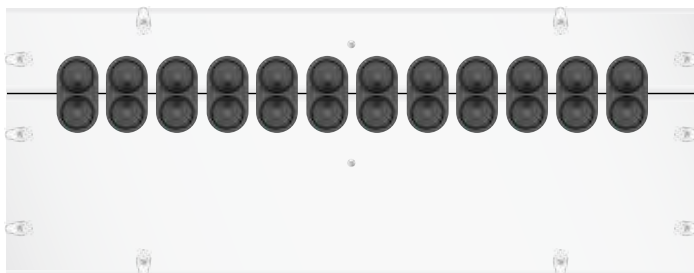
3x  24x  
 $\varnothing 7 \text{ mm}$   
 + 1x  $\varnothing 14 \text{ mm}$

3x  7x  
 $\varnothing 16 \text{ mm}$

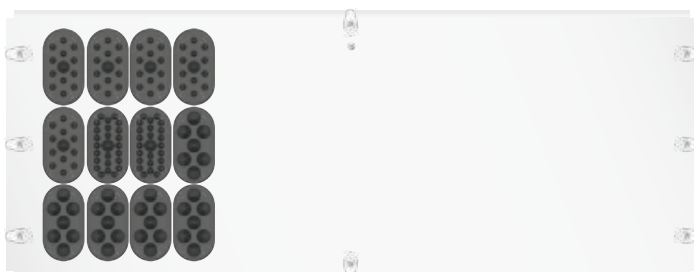


70.2518.90.00

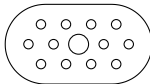
14x  2x  
 $\varnothing 9.5 - 42 \text{ mm}$

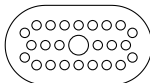
**SiCab 18**

**SiCab 24**

**SiCab 18 und 24 - Bodenplatten (880 mm) | SiCab 18 and 24 - base plates (880 mm)**


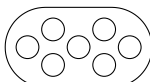
70.1870.90.00

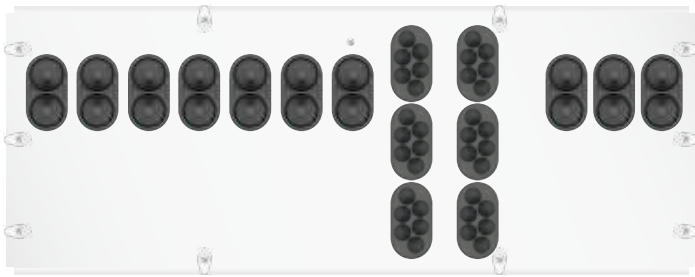
 12x  2x  
 ø 9.5 - 42 mm


70.0180.86.00

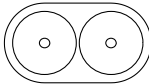
 5x  12x  
 ø 7 mm  
 + 1x ø 14 mm

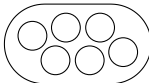
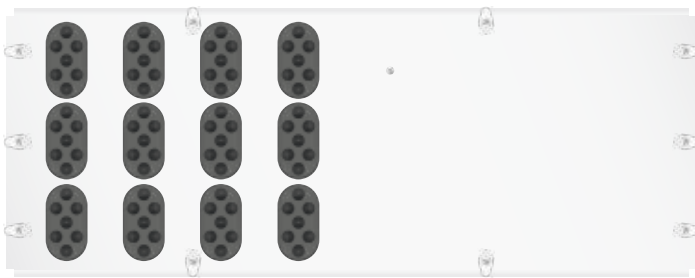
 2x  24x  
 ø 7 mm  
 + 1x ø 14 mm

 5x  7x  
 ø 16 mm

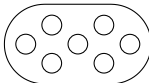


70.2198.91.00

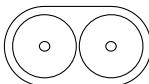
 10x  2x  
 ø 9.5 - 42 mm

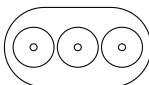
 6x  6x  
 ø 20 mm


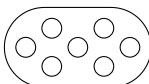
70.2218.90.00

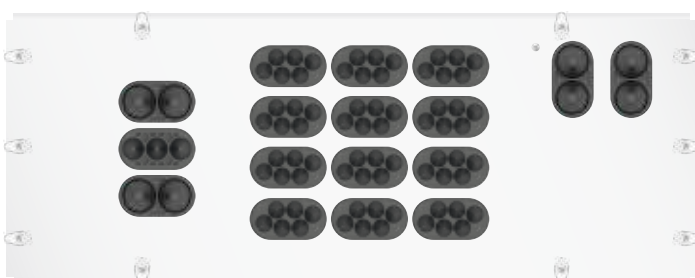
 12x  7x  
 ø 14 mm


70.2220.90.00

 2x  2x  
 ø 9.5 - 42 mm

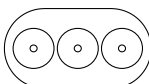
 2x  3x  
 ø 3 - 25 mm

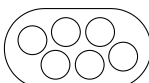
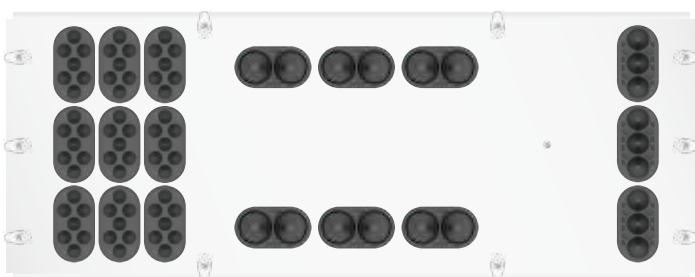
 3x  7x  
 ø 14 mm

 (EVU-Bereich SiCab Seitentür)  
 (Power supplier part SiCab side door)


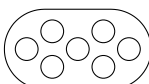
70.3009.90.00

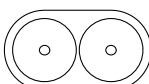
 4x  2x  
 ø 9.5 - 42 mm

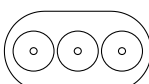
 1x  3x  
 ø 3 - 25 mm

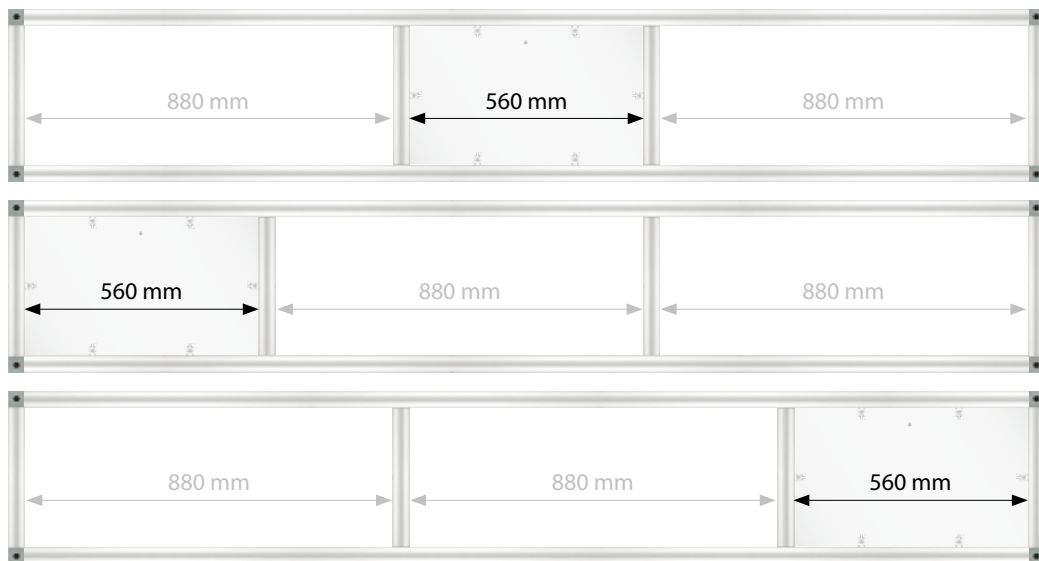
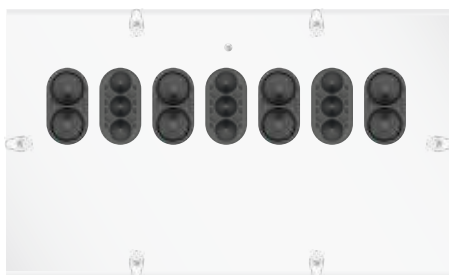
 12x  6x  
 ø 20 mm


70.0180.91.00

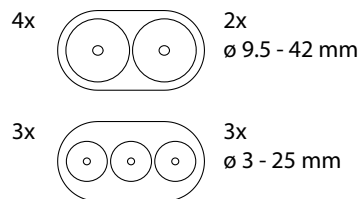
 9x  7x  
 ø 16 mm

 6x  2x  
 ø 9.5 - 42 mm

 3x  3x  
 ø 3 - 25 mm

**SiCab 24**

**SiCab 24 - Bodenplatten (560 mm) | SiCab 24 - base plates (560 mm)**


70.3004.90.00



## Passive Kühlung | Passive cooling

- Natürliche Konvektion durch Doppelwandigkeit („Kamineffekt“)  
*Heat dissipation with the air circulation between inner and outer cabinet shell („chimney effect“)*

Passive Entwärmungsleistung:  
*Passive cooling performance:*

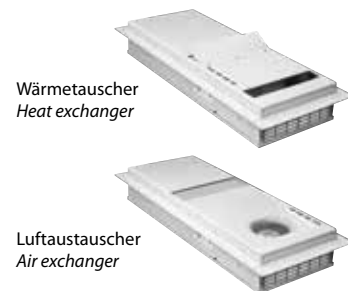
SiCab 8	10 W/K
SiCab 12	14 W/K
SiCab 15	18 W/K
SiCab 18	20 W/K
SiCab 24	24 W/K



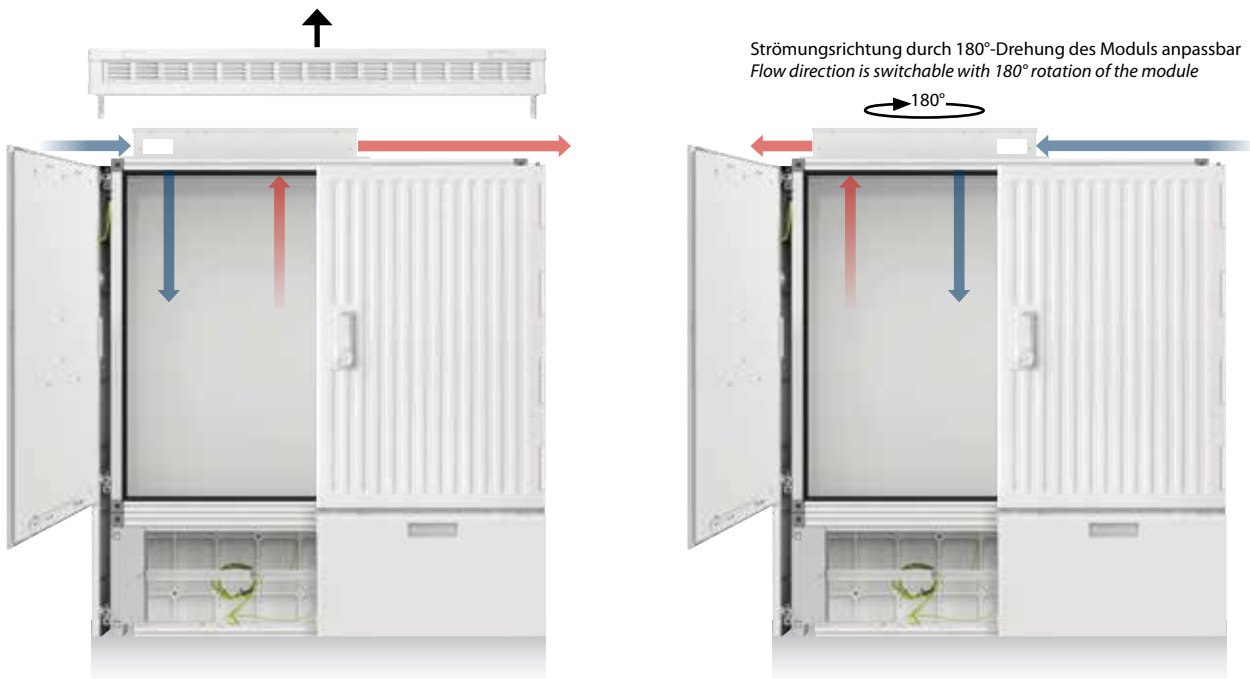
## Aktive Kühlung (Dachmodul) | Active cooling (roof module)

- Im Dachmodul können leistungsstarke Klimaeinheiten installiert werden  
*In roof module powerful climate units can be installed*
- Die verschiedenen Klimamodule können miteinander kombiniert werden  
*The different climate modules can be combined*

**i** Mit einem Berechnungstool können die erforderlichen Module und Kennlinien basierend auf den lokalen Umgebungsbedingungen und der Wärmeleistung der Gehäusekomponenten ermittelt werden.  
*A calculator tool is available to determine the required modules and characteristic curves based on local environmental conditions and the heat output of the active equipment inside the cabinet.*

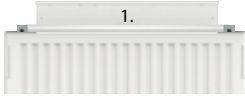


Strömungsrichtung durch 180°-Drehung des Moduls anpassbar  
*Flow direction is switchable with 180° rotation of the module*



**Positionen und Anzahl Klimamodule | Positions and numbers of climate modules**

**SiCab 8**



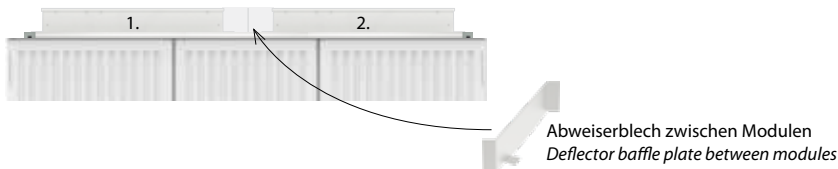
**SiCab 12**



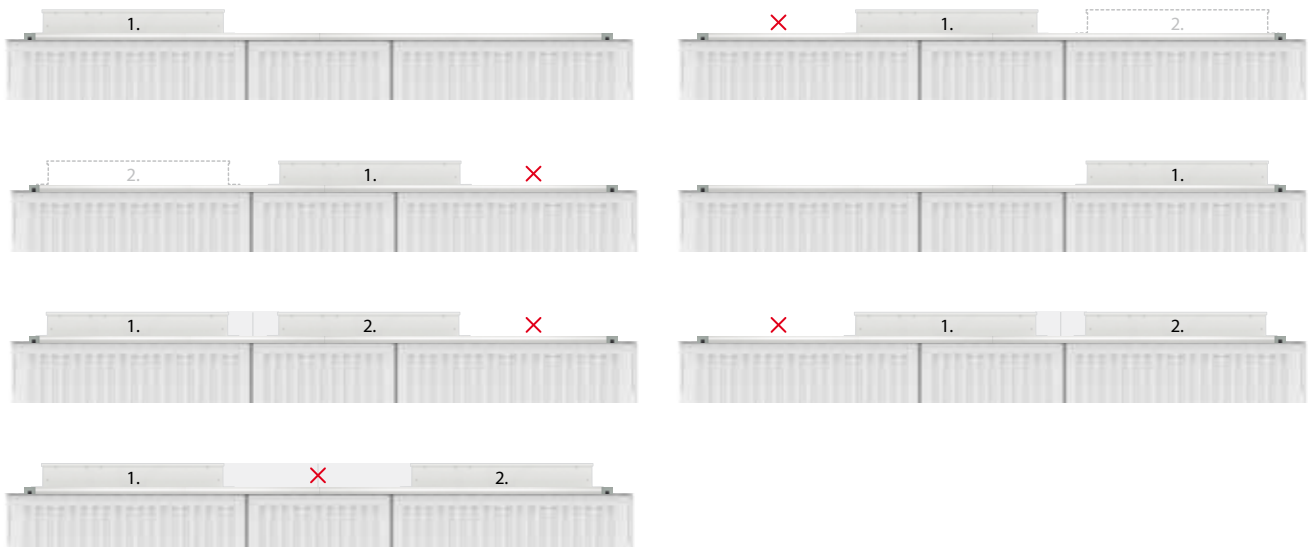
**SiCab 15**



**SiCab 18**



**SiCab 24**

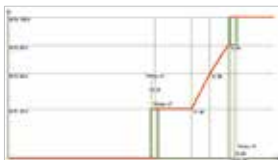


## Wärmetauscher | Heat exchanger

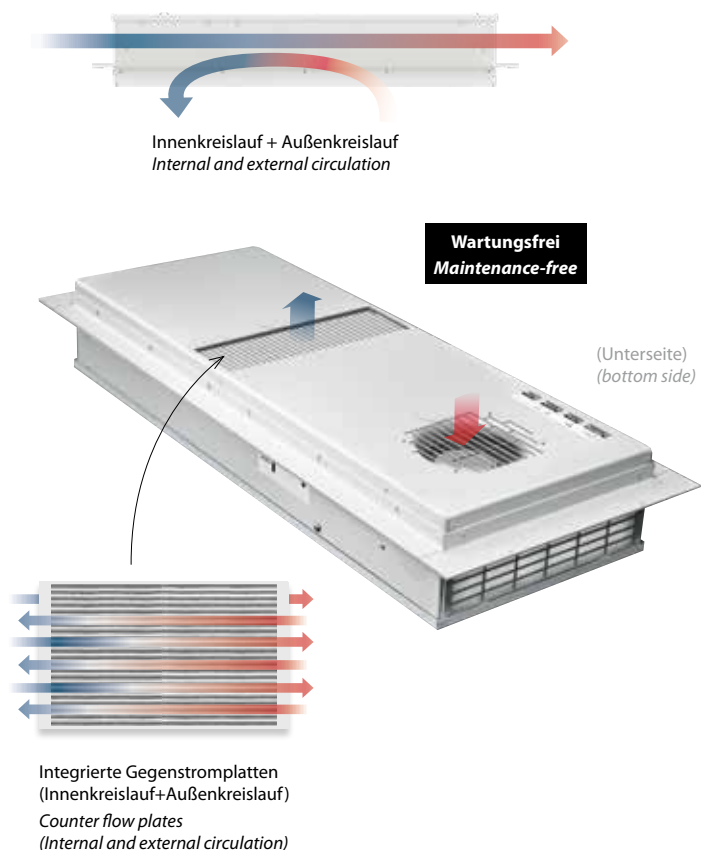
- Maximale Entwärmungsleistung (Modul):  
Max. cooling performance (module):  
**64 W/K @ 65 dB(A)**
- 2 getrennte Luftkreisläufe (außen/innen)  
2 separate air flows (external/internal)
- Anschlüsse für Spannungsversorgung (-48 V DC),  
NTC-Sensor, Programmierung, Alarm 1+2  
Connections for power supply (-48 V DC), NTC sensor,  
programming, alarm 1+2



- Temperaturregelt mit externem Temperatursensor  
Temperature-controlled using an external sensor
- Programmierbare Steuerkennlinie  
(Standard-Kennlinie: Kurgebiete und Krankenhäuser)  
Programmable control characteristic curve (standard  
characteristic curve for treatment areas and hospitals)

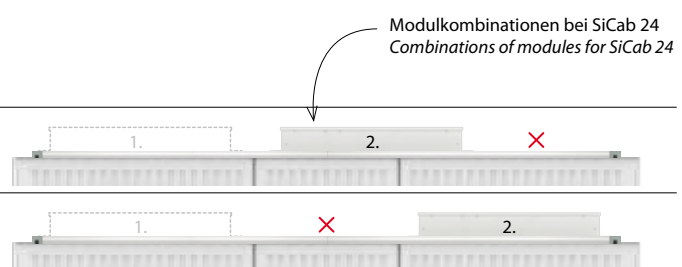


- Einbausatz mit Anschlusskabeln, Leitblechen,  
Dichtungen und Montagematerial  
Installation kit with cables, air deflectors,  
seals and fixing material




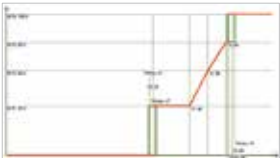
Für SiCab For SiCab	Modul Module	Baugruppe Kit	Art.-Nr.   Part number
8	1.	Montiert   Installed	70.0870.31.00
		Nachrüstung   Retrofit	70.0870.31.00E2
12	1.	Montiert   Installed	70.1270.31.00
		Nachrüstung   Retrofit	70.1270.31.00E2
15	1.	Montiert   Installed	70.2500.80.00
		Nachrüstung   Retrofit	70.2500.80.00E1
18	1.	Montiert   Installed	70.1890.41.00
		Nachrüstung   Retrofit	70.1890.31.00E2
	1.+2. +2. Nachrüstung   Retrofit	Montiert   Installed 70.1890.43.00 70.1890.32.00E2	
24	1.	Montiert   Installed	70.3004.79.00
		Nachrüstung   Retrofit	70.3004.79.00E1
	1.+2. +2. Nachrüstung   Retrofit	Montiert   Installed 70.3004.84.00 70.3004.80.00E1	
1.+2. +2. Nachrüstung   Retrofit	Montiert   Installed 70.3004.82.00 70.3004.85.00E2		

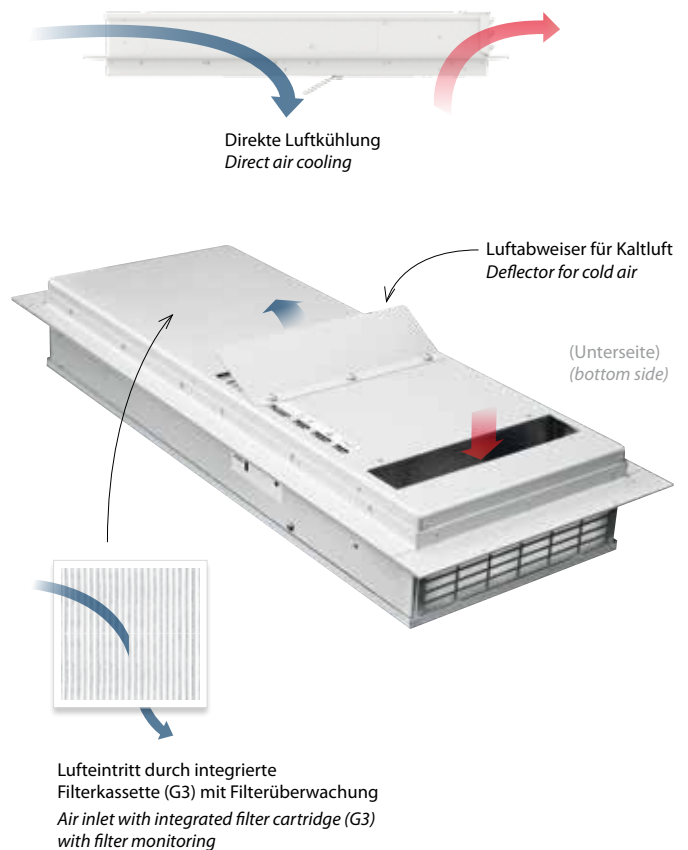
Ersatzteil Spare part	Art.-Nr.   Part number
Modul Wärmetauscher mit Kabelset und Abdichtset Module heat exchanger with cable kit and seal set	70.1880.46.00E1
Kabelset mit Alarmkabel, Temperatursensor, Lüfterkabel 48 V Cable kit with alarm cable, temperature sensor, fan cable 48 V	70.0010.18.00



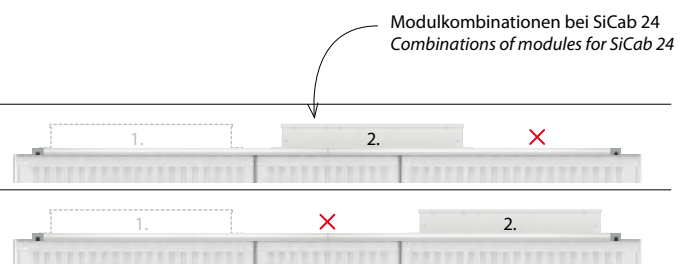


## Luftaustauscher | *Air exchanger*

- Maximale Entwärmungsleistung (Modul):  
*Max. cooling performance (module):*  
**LAT D175: 103 W/K @ 65 dB(A)**
  - Lüfter mit integrierter Filterkassette  
*Fan with integrated filter cassette*
  - Anschlüsse für Spannungsversorgung (-48 V DC), NTC-Sensor, Programmierung, Alarm 1+2  
*Connections for power supply (-48 V DC), NTC sensor, programming, alarm 1+2*
- 
- Temperaturregelt mit externem Temperatursensor  
*Temperature-controlled using an external sensor*
  - Filterüberwachung mit Differenzdruckwächter  
*Filter monitoring with differential pressure control device*
  - Programmierbare Steuerkennlinie (Standard-Kennlinie: Kurgebiete und Krankenhäuser)  
*Programmable control characteristic curve (standard characteristic curve for treatment areas and hospitals)*
- 
- Einbausatz mit Anschlusskabeln, Leitblechen, Dichtungen und Montagematerial  
*Installation kit with cables, air deflectors, seals and fixing material*



Für SiCab <i>For SiCab</i>	Modul <i>Module</i>	Baugruppe <i>Kit</i>	Art.-Nr.   <i>Part number</i> <b>LAT D175</b>	Ersatzteil <i>Spare part</i>	Art.-Nr.   <i>Part number</i>
8	1.	Montiert   <i>Installed</i>	70.0870.36.00	Modul Luftaustauscher D175 mit Kabelset und Abdichtset <i>Module air exchanger D175 with cable kit and seal set</i>	70.1880.39.00E1
		Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.0870.36.00E1		
12	1.	Montiert   <i>Installed</i>	70.1270.36.00		
		Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.1270.36.00E1		
15	1.	Montiert   <i>Installed</i>	70.2500.82.00	Kabelset mit Alarmkabel, Temperatursensor, Lüfterkabel 48 V <i>Cable kit with alarm cable, temperature sensor, fan cable 48 V</i>	70.0010.18.00
		Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.2500.82.00E1		
18	1.	Montiert   <i>Installed</i>	70.1890.39.00	Kassettenfilter-Set mit Kassettenfilter und Filtermatte <i>Set with cassette filter and filter mat</i>	70.1880.38.10
		Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.1890.39.00E1		
	+2.	Montiert   <i>Installed</i>	70.1880.38.00		
		Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.1880.38.00E1		
24	1.	Montiert   <i>Installed</i>	70.3004.78.00		
		Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.3004.78.00E1		
	1.+2.	Montiert   <i>Installed</i>	70.3004.83.00		
		+2. Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.3004.81.00E1		
	1.+2.	Montiert   <i>Installed</i>	70.3004.86.00		
		+2. Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.3004.87.00E1		



## Diagnosetool | Diagnostic tool

- Überprüfung und Konfiguration eines Wärmetauschers oder Luftaustauschers  
*Functional check and setup of heat or air exchanger*
- Inhalt | Content:

① Schnittstellenmodul (OGS)  
*Interface module (OGS)*



② Prüfpotentiometer (NTC-Simulation)  
*Potentiometer for NTC simulation*



③ Verbindungskabel  
*Connection cables*

④ Diagnose-Software (mindestens Windows 7)  
*Diagnostic software (Windows 7 at least)*

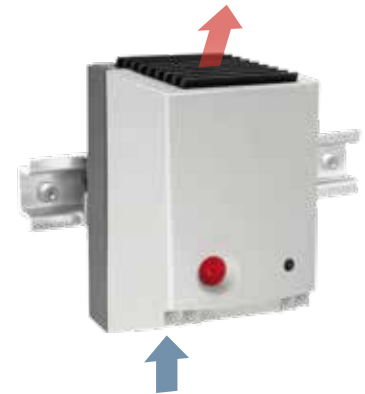
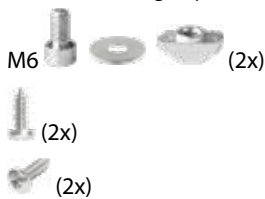


Art.-Nr. | Part number

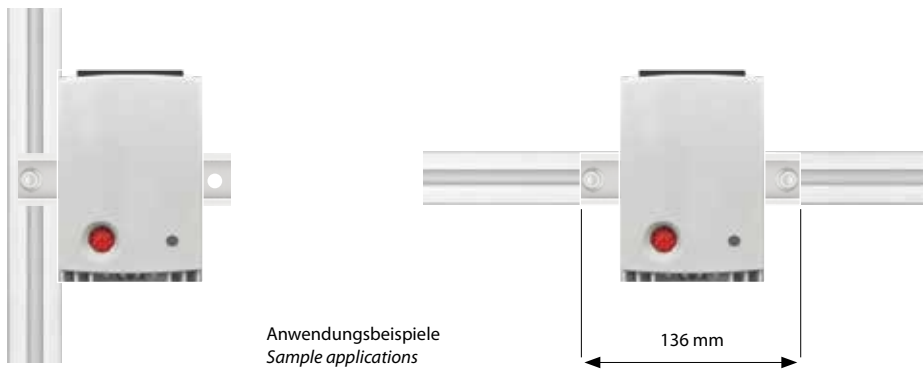
70.1880.48.00

**Heizgebläse | Frost heater**

- Heizgebläse mit einstellbarem Thermostat-Temperaturbereich 0°...+60°C  
*Frost heater with thermostat, temperature range 0° to +60°C*
- Schutzklasse / Schutzart: II / IP20  
*Protection class / Protection type: II / IP20*
- Mit Tragschiene für Montage an Profil 40 oder Montageplatte  
*DIN rail for fixing to profile 40 or mounting plate included*



Heizleistung <i>Heating capacity</i>	Betriebsspannung <i>Operating voltage</i>	Einschaltstrom max. <i>Max. current (inrush)</i>	Art.-Nr.   <i>Part number</i>
550 W	220...240 V AC 50/60 Hz	13 A	70.1928.13.00
510 W	100...120 V AC 50/60 Hz	15 A	<i>(upon request)</i>



**i Maximale Geräuschemissionen | *Maximum noise levels***

TA Lärm	Tag   <i>Day</i>	Nacht   <i>Night</i>	Vergleichbarkeit   <i>Comparability</i>	
Industriegebiete <i>Industrial zones</i>	70 dB(A)	70 dB(A)	Staubsauger <i>Vacuum cleaner</i>	70 dB(A)
Gewerbegebiete <i>Commercial zones</i>	65 dB(A)	50 dB(A)	Normale Unterhaltung <i>Normal conversation</i>	55 dB(A)
Urbane Gebiete <i>Urban areas</i>	63 dB(A)	45 dB(A)		
Kern-, Dorf- und Mischgebiete <i>Central, village and mixed areas</i>	60 dB(A)	45 dB(A)	Starker Regen <i>Heavy rain</i>	50 dB(A)
Wohngebiete, Kleinsiedlungen <i>Residential / small residential areas</i>	55 dB(A)	40 dB(A)	Ruhige Wohnstraße nachts <i>Quiet residential street at night</i>	40 dB(A)
Wohngebiete <i>Residential areas</i>	50 dB(A)	35 dB(A)	Flüstern, Weckerticken <i>Whispering, ticking clock</i>	30 dB(A)
Kurgebiete, Krankenhäuser <i>Treatment areas, hospitals</i>	45 dB(A)	35 dB(A)	Blätterrauschen <i>Rustling leaves</i>	20 dB(A)

### Schaltnetzteil | Power supply

- Betrieb eines Verbrauchers 48 V DC an 100-240 V AC  
*Operation of device 48 V DC on 100-240 V AC*
- Schutzart: IP 20  
*Protection type: IP 20*
- Mit Tragschiene (70.0080.55.00) für Montage an Profilstrebe Seite  
*DIN rail (70.0080.55.00) for fixing to side profile included*



Eingangsspannung <i>Input voltage</i>	Ausgangsspannung <i>Output voltage</i>	Ausgangsstrom <i>Output current</i>	Ausgangsleistung <i>Output power</i>	Art.-Nr.   <i>Part number</i>
100-120 V AC / 200-240 V AC (±10%)	48 V DC	5 A	240 W	70.0081.25.00
100-240 V AC (±15%)	48 V DC	10 A	480 W	70.0081.26.00

### Gehäuseinnenbeleuchtung | Inner cabinet lighting

- LED Beleuchtungssatz  
*LED lighting kit*
- Schutzklasse / Schutzart: II / IP20  
*Protection class / Protection type: II / IP20*
- Mit Magnetbefestigung,  
Montage an Profilstrebe oder 19"-Gestell (optional)  
*With magnetic attachment,  
fixing to profile brace or 19" rack (optional)*

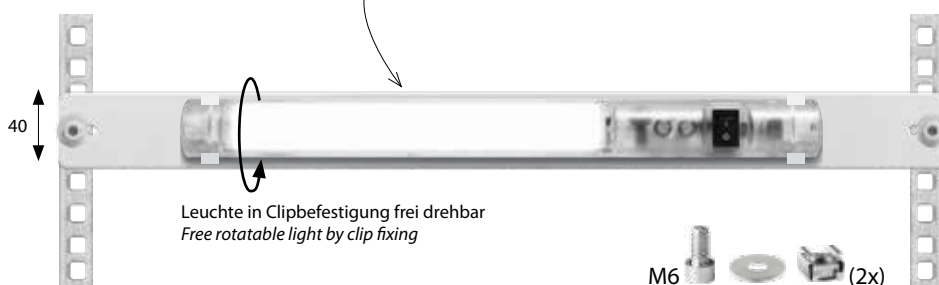
Mit Anschlussleitung (2 m) + Stecker Typ F  
*With power line (2 m) + plug type F*



Magnetbefestigung  
*Magnetic attachment*

Eingangsspannung <i>Input voltage</i>	Lichtstrom <i>Luminosity</i>	Leistungsaufnahme <i>Power consumption</i>	Art.-Nr.   <i>Part number</i>
100-240 V AC / 90-110 V DC	400 Lm @ 120°	5 W	70.1288.03.00
24-48 V DC			70.1288.02.00

19"-Adapter | *19" adapter* 70.0081.65.00



Leuchte in Clipbefestigung frei drehbar  
*Free rotatable light by clip fixing*

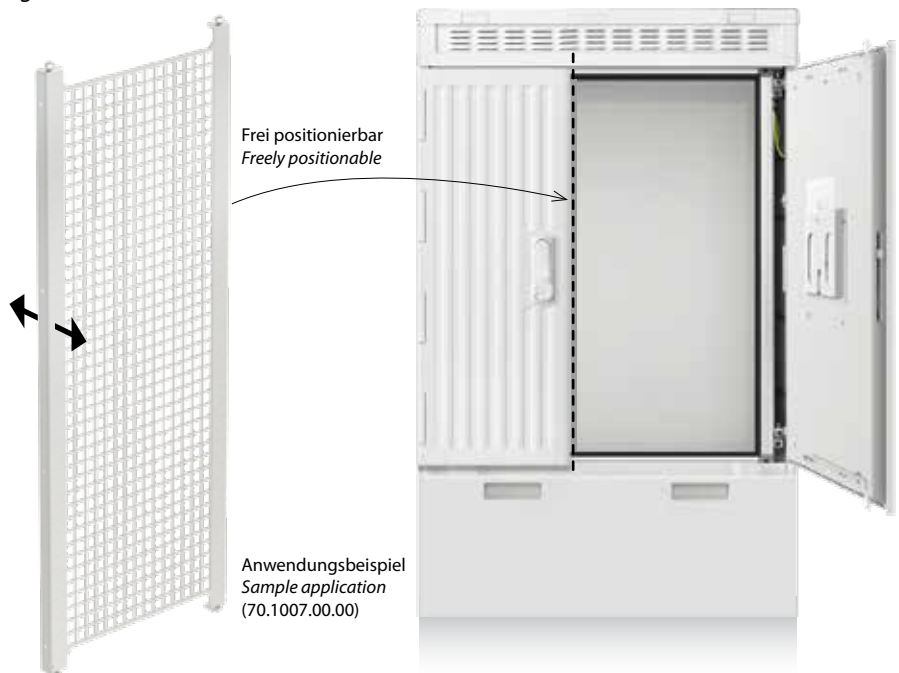
Installationsbeispiel  
*Sample installation*

### Schottgitter | *Dividing grid*

- Zusätzliche Bereichstrennung im Innengehäuse  
*Additional separation for inner cabinet*
- Einbau an Profilstreben Obergehäuse  
*Fixing to profile of upper cabinet*

M6  (4x)

- Material: Stahl verzinkt  
*Material: galvanised steel*



Art.-Nr. | *Part number*

70.2110.50.00

### Seitlicher Zugang | *Side access*

- Austausch-Seitenteil mit Tür für Zugang zum Obergehäuse  
*Side panel for replacement with door for access to upper cabinet*
- Mit Schwenkhebel Doppelschließanlage (GD-Zn, RAL 7038)  
*With swivel handle (zinc die-cast, RAL 7038)*

Schottwand frei positionierbar  
*Dividing wall freely positionable*

Einbausatz   <i>Kit</i>	Art.-Nr.   <i>Part number</i>
Ohne Schottwand   <i>Without dividing wall</i>	70.2520.35.00
Mit Schottwand   <i>With dividing wall</i>	70.2520.34.00
Nachrüstung   <i>Retrofit</i>	70.2520.34.00E1

Tür aus Edelstahl (RAL 7038)  
*Door made of stainless steel (RAL 7038)*



### Befestigungssatz | *Fixing kit*

- Befestigung von Stromversorgungseinheit (SVE) an Schottwandprofilen  
*Fixing of power distribution unit (PDU) to profiles of the dividing wall*

M6  (4x)

Anzahl   <i>Piece</i>	Art.-Nr.   <i>Part number</i>
4x	70.0080.38.00

## Klapprahmen | Poster frame

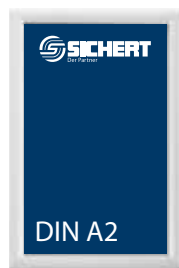
- Wetterfester Klapprahmen aus Aluminium mit UV-stabilsierter Antireflex-Folie und wasserdichter Innentasche  
*Weather-resistant snap frame with UV-stabilised film and waterproof inner pocket*
- Lieferung ab Werk geschraubt oder Nachrüstung mit Montagekleber  
*Available ex works screwed or retrofitting with construction adhesive*


Wetterfeste Postertasche  
*Weather-resistant poster sleeve*



Nach Vorgabe des Materialkonzepts des Bundes für geförderten Breitbandausbau.

*According to the federal funding program of the Federal Broadband Office in Germany.*



Größe <i>Size</i>	Außenmaße <i>Outer dimensions</i>	Befestigung <i>Attachment</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
DIN A2	486 x 660 x 13 mm	Ab Werk verschraubt   <i>ex works screwed</i> (zum Verkleben)   <i>(for gluing)</i>	59.0631.22.00 59.0631.01.02
DIN A1	660 x 907 x 13 mm	Ab Werk verschraubt   <i>ex works screwed</i> (zum Verkleben)   <i>(for gluing)</i>	59.0631.29.00 59.0631.01.01
Klebstoff   <i>Adhesive</i>		 (470 ml)	TXXN-000051

SiCab 8



SiCab 12



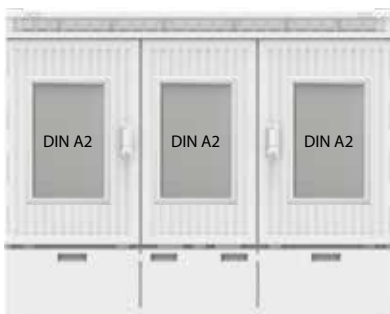
SiCab 15



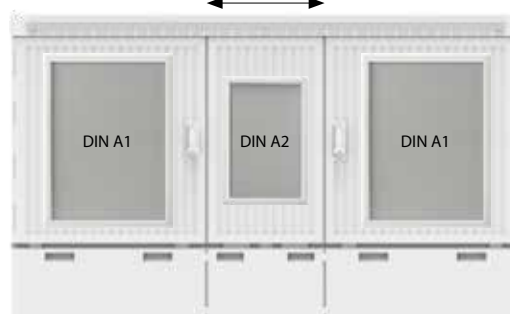
Installationsbeispiele  
*Sample installations*

(Alle Ausführungen mit Tür 400 oder 600)  
*(For all versions with door 400 or 600)*

SiCab 18



SiCab 24



**Kennzeichnungsplatte | *Labelling plate***

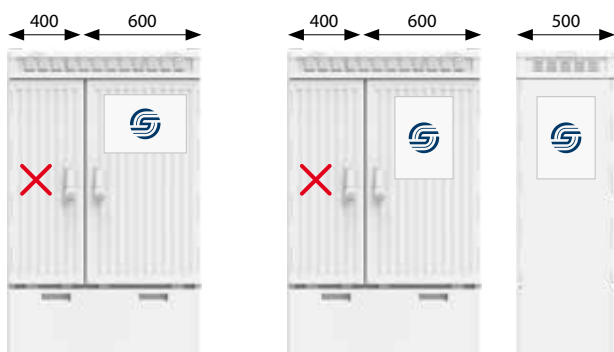
- Platte aus wetterbeständigem Aluminium-Verbundmaterial  
*Plate made of weather-resistant aluminium composite material*
- Befestigung mit Montagekleber  
*Fitting with structural adhesive*
- Lieferung bedruckt oder unbedruckt  
(Montage ab Werk möglich)  
*Delivered as printed plates or blank  
(fitting available ex works)*

**i** Nach Vorgabe des Materialkonzepts des Bundes für geförderten Breitbandausbau.  
*According to the federal funding program of the Federal Broadband Office in Germany.*



Ausführung <i>Version</i>	Außenmaße <i>Outer dimensions</i>	Kleber <i>Adhesive</i>	Art.-Nr. <i>Part number</i>
Verbundplatte kundenspezifisch <u>BEDRUCKT</u> <i>Sandwich panel individually <u>PRINTED</u></i>	420 x 297 x 2 mm	●	E-10002192 (ab Werk) <i>(ex works)</i>
Verbundplatte <u>UNBEDRUCKT</u> <i>Sandwich panel <u>BLANK</u></i>	420 x 297 x 2 mm	—	50.0500.03.01
Alu-Platte zum Bekleben <i>Blank aluminium plate for sticker</i>	420 x 300 x 2 mm	—	50.0500.04.01
Klebstoff für ca. 10 Platten <i>Adhesive for 10+ plates</i>	(470 ml)		TXXN-000051

(Alle Ausführungen mit Tür 400 oder 600)  
*(For all versions with door 400 or 600)*

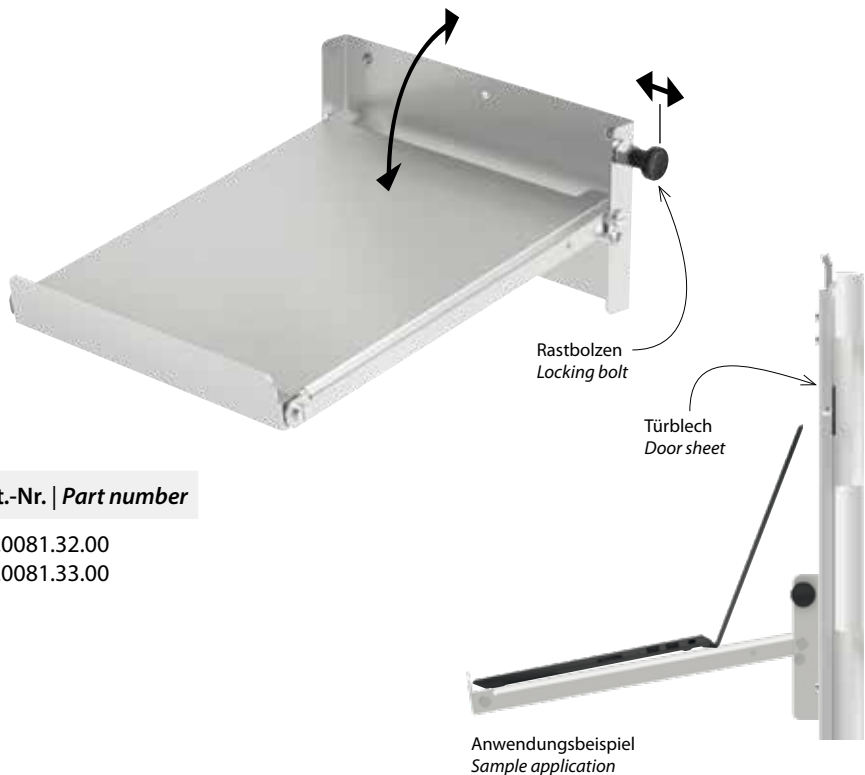


## Notebookhalter (angeschraubt) | Notebook holder (screwed on)

- Klappbarer Notebookhalter zur Befestigung an Türinnenseite  
*Folding notebook holder fixed on the inside of the door*



- Maximale Belastbarkeit 10 kg  
*Load capacity 10 kg*
- Material: Aluminium, Stahl verzinkt, PA  
*Material: aluminium, galvanised steel, PA*



### Stellfläche B x T | Placement area W x D Art.-Nr. | Part number

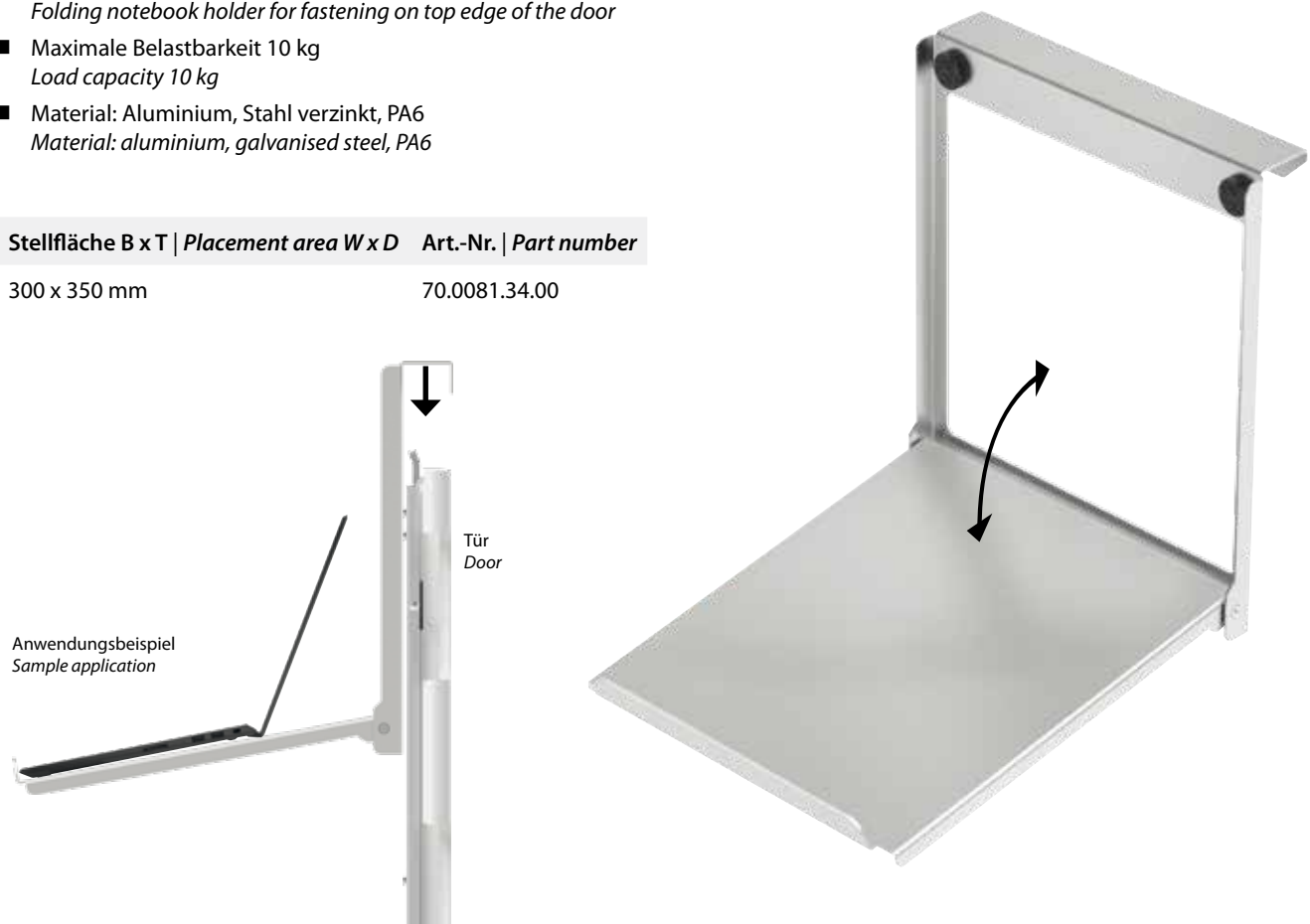
290 x 330 mm 70.0081.32.00  
Nachrüstung | Retrofit 70.0081.33.00

## Mobiler Notebookhalter | Mobile notebook holder

- Zusammenklappbarer Notebookhalter zum Aufhängen an Türoberkante  
*Folding notebook holder for fastening on top edge of the door*
- Maximale Belastbarkeit 10 kg  
*Load capacity 10 kg*
- Material: Aluminium, Stahl verzinkt, PA6  
*Material: aluminium, galvanised steel, PA6*

### Stellfläche B x T | Placement area W x D Art.-Nr. | Part number

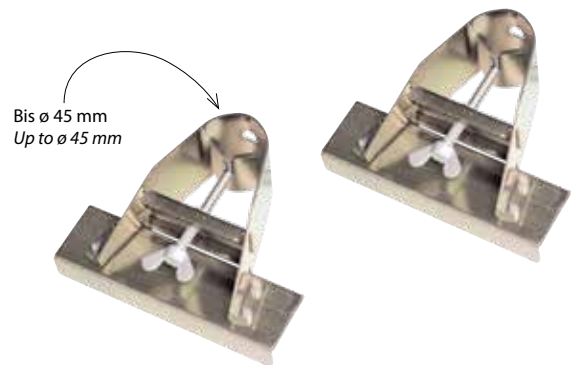
300 x 350 mm 70.0081.34.00





## Schirmhalter | *Umbrella holder*

- Befestigung von Schirmen am Gehäuse  
*Attachment of umbrellas to cabinets*
- Für Schirm mit Rundrohrdurchmesser bis 45 mm  
*For umbrella with circular pipe diameter up to 45 mm*
- Sicherer Halt mit Feststellschrauben  
*Securely held with wing screws*
- Material: Stahl verzinkt  
*Material: galvanised steel*



Art.-Nr. | *Part number*

59.2072.00.00



## Erdungsfahne | Earth lug

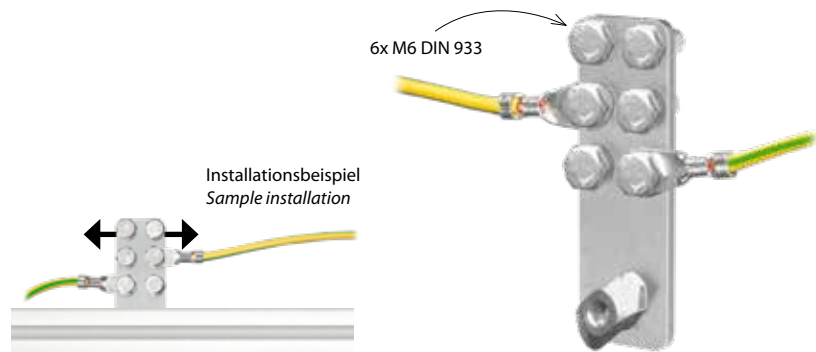
- Zentraler Erdungspunkt im SiCab-Untergehäuse  
*Central grounding point in SiCab lower cabinet*
- Montage an Profil 40  
*Fixing to profile 40*



- Material: Stahl verzinkt  
*Material: galvanised steel*

Art.-Nr. | Part number

70.2500.13.00

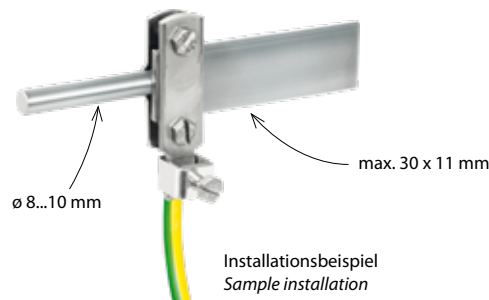


## Anschlussklemme | Connection terminal

- Anschlussklemme für Runderder oder Flachband  
*Connection terminal for earth rod or earthing strip*
- Mit Erderkabel 16 mm<sup>2</sup> (2,0 m)  
*With earth cable 16 mm<sup>2</sup> (2.0 m)*
- Material: Edelstahl  
*Material: stainless steel*

Art.-Nr. | Part number

70.2500.15.00



## Erderanschluss | Grounding connection

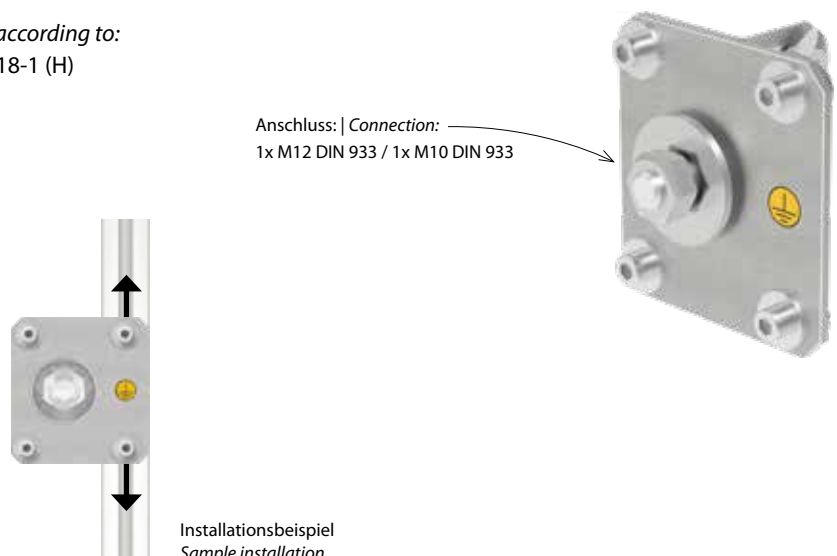
- Erderanschluss mit Klemmstellen nach:  
*Grounding connection with clamping points according to:*  
DIN EN 50164-1, VDE 0185-201, DIN VDE 0618-1 (H)
- Montage an Profil 40  
*Fixing to profile 40*



- Material: Stahl verzinkt  
*Material: galvanised steel*

Größe | Size Art.-Nr. | Part number

M12	70.0842.17.00
M10	70.0925.11.00



## Potentialausgleichsschiene | Equipotential bonding bar

- Zentraler Erderanschluss für Potentialausgleich nach:  
*Central grounding connection for equipotential bonding according to:*  
DIN VDE 0100-410/-540, DIN VDE 0185-305
- Montage an Profil 40 oder 19"-Gestell  
*Fixing to profile 40 or 19" rack*
- Material: Polystyren, Messing, vernickelte Schrauben, Stahl verzinkt  
*Material: polystyrene, brass, nickel-plated screws, galvanised steel*

### Montage an | Installation to      Art.-Nr. | Part number

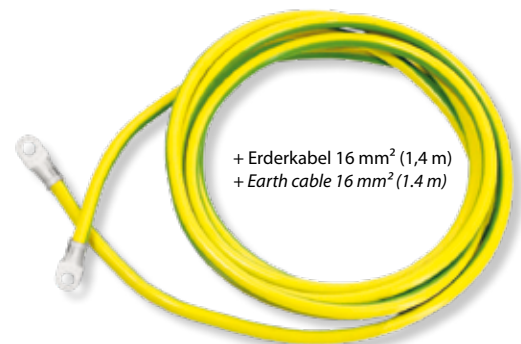
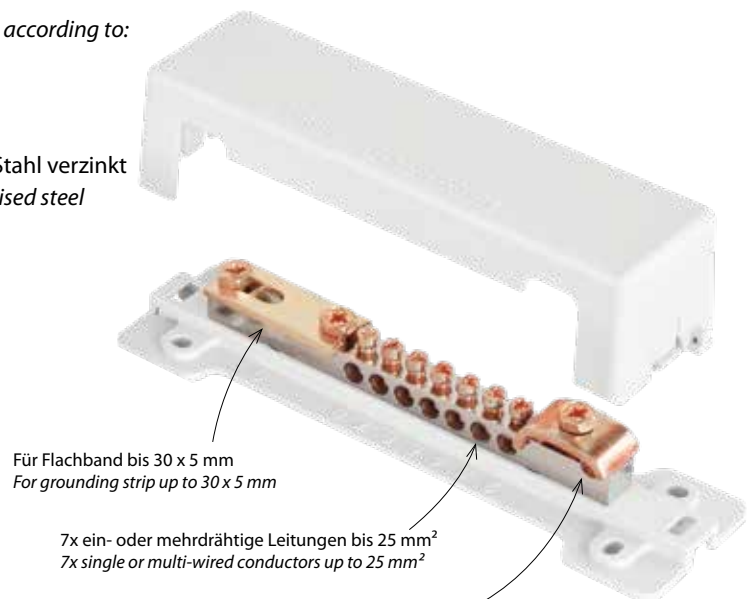
Profil 40 | Profile 40      70.1880.22.00



19"-Gestell | 19" rack      70.0804.11.00



Profil 40 | Profile 40      70.0804.11.00E1  
19"-Gestell | 19" rack

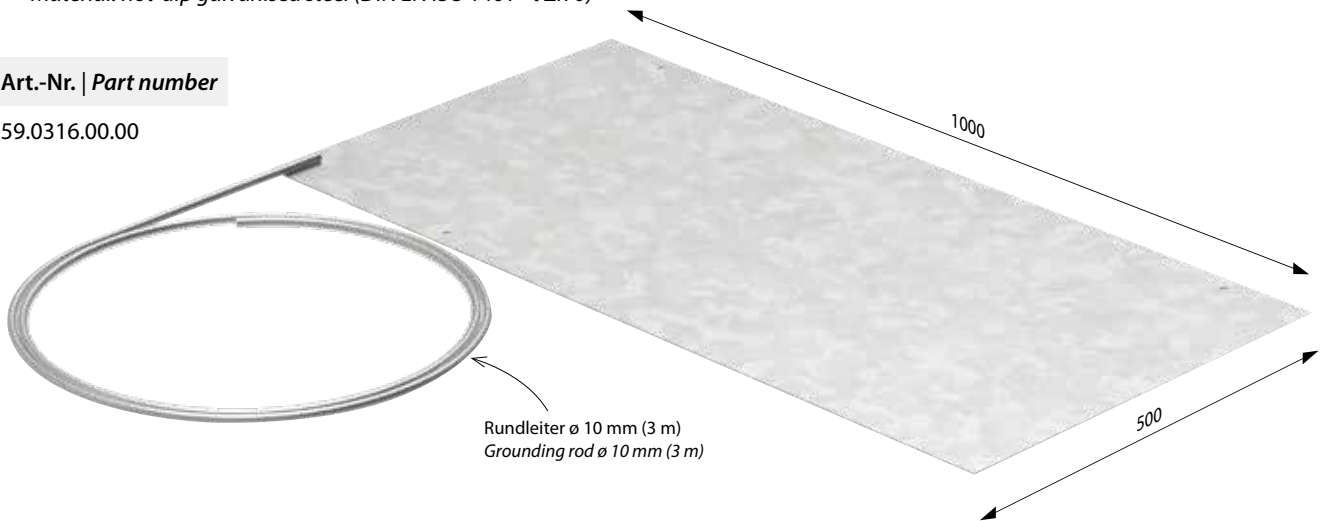


## Erdungsplatte | Grounding plate

- Schutzerder zum Schutz gegen gefährliche Spannungen gemäß DIN VDE 0100 T 540  
*Protective earth for protection against dangerous voltages according to DIN VDE 0100 T 540*
- Material: Stahl feuerverzinkt (DIN EN ISO 1461 - t Zn 0)  
*Material: hot-dip galvanised steel (DIN EN ISO 1461 - t Zn 0)*

### Art.-Nr. | Part number

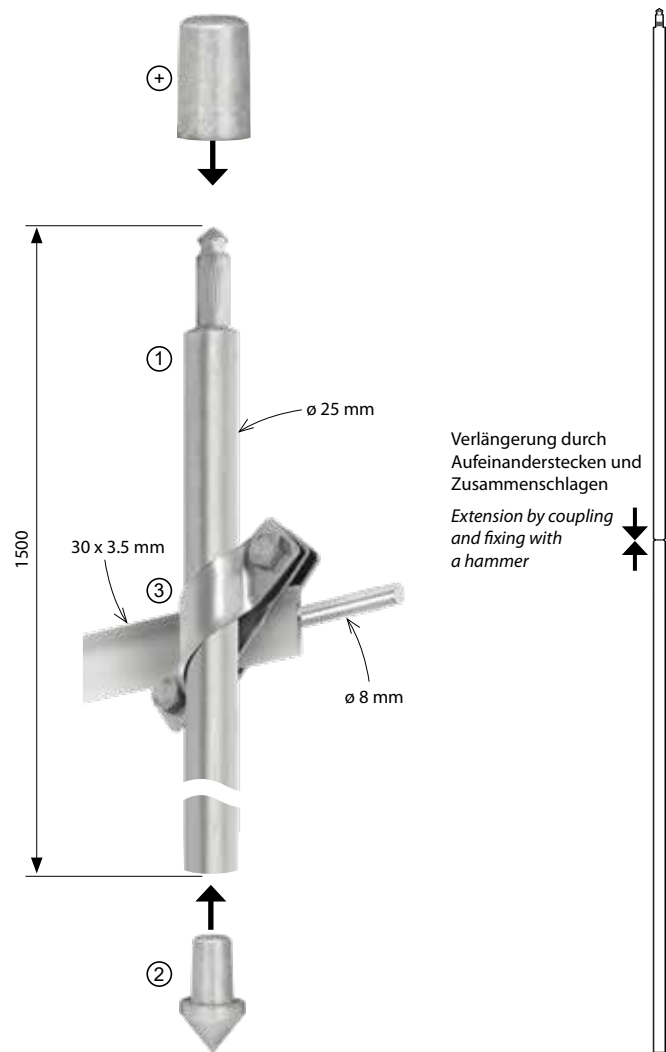
59.0316.00.00



## Tiefenerderstab | Grounding rod

- Schutzerder für optimierte Erdung durch unabhängig konstante Ausbreitungswiderstände  
*Protective grounding for optimised grounding through autonomously constant earth electrode resistance*
- Material: Stahl feuerverzinkt  
*Material: hot-dip galvanised steel*

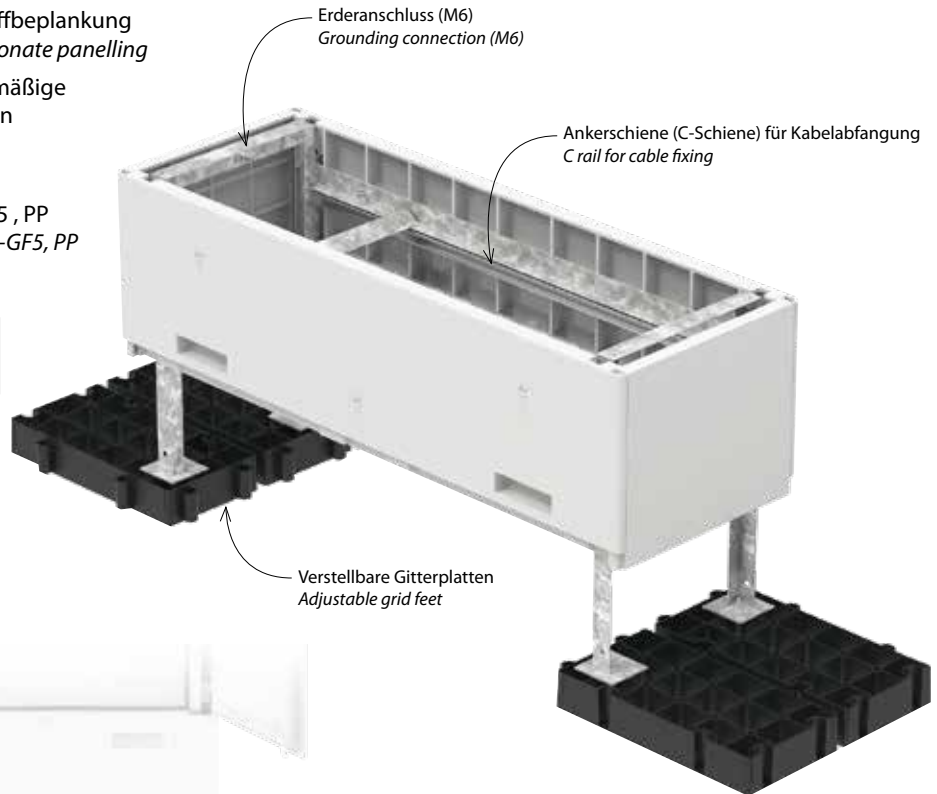
Teil Part	Art.-Nr. Part number
Tiefenerderstab komplett <i>Grounding rod set</i>	59.1421.00.00
Stab ① <i>Rod</i>	59.1416.00.00
Spitze ② <i>Tip</i>	59.1416.00.03
Anschlusschelle ③ <i>Terminal clamp</i>	59.1417.00.00
Schlagkopf (zum Eintreiben) <i>Driving stud</i>	④ 59.1416.00.05



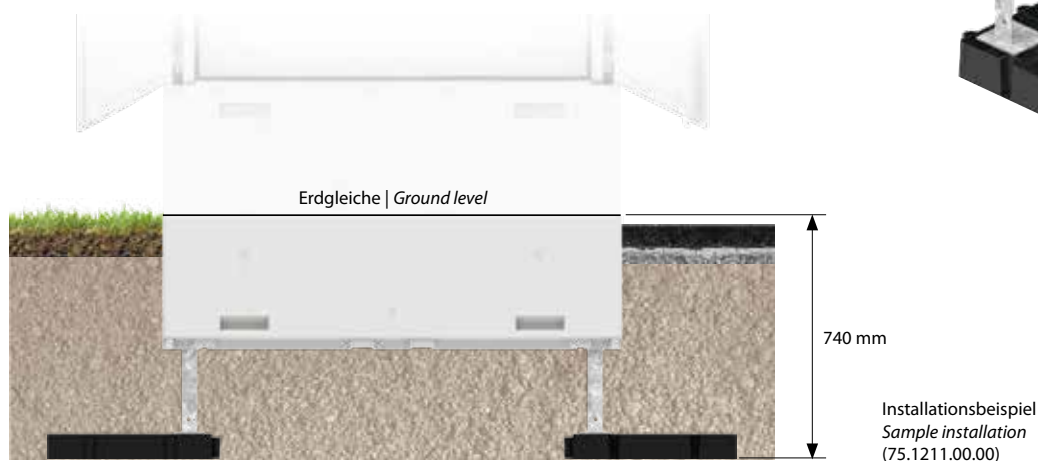


## Sockel | Plinth

- Erdsockel als Fundament für das Gehäuse  
*Plinth acting as the foundation for the cabinet*
- Massiver Stahlrahmen mit Kunststoffbeplankung  
*Galvanised steel frame with polycarbonate panelling*
- Hohe Standsicherheit durch gleichmäßige Gewichtsverteilung mit Gitterplatten  
*High structural stability due to even weight distribution with grid feet*
- Material: Stahl feuerverzinkt, PC-GF5, PP  
*Material: hot-dip galvanised steel, PC-GF5, PP*



Größe Size	Gewicht Weight	Art.-Nr. Part number
SiCab 8	39 kg	75.0812.00.00
SiCab 12	48 kg	75.1211.00.00
SiCab 15	52 kg	75.1511.00.00
SiCab 18	60 kg	75.1811.00.00
SiCab 24	75 kg	75.3011.00.00



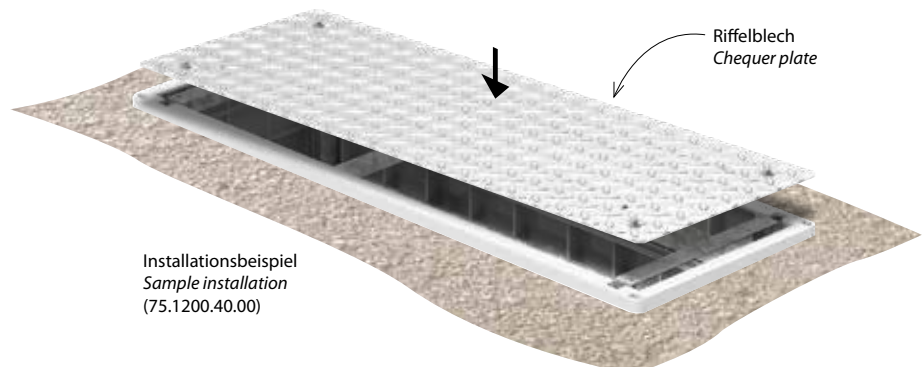
## Abdeckblech | Top cover

- Abdeckung des Sockels, wenn noch kein Gehäuse montiert ist  
*Cover for the plinth if the cabinet is not installed yet*



- Material: Aluminium, Edelstahl  
*Material: aluminium, stainless steel*

Größe   Size	Art.-Nr.   Part number
SiCab 8	75.0800.40.00
SiCab 12	75.1200.40.00
SiCab 15	75.1511.40.00
SiCab 18	75.1800.40.00

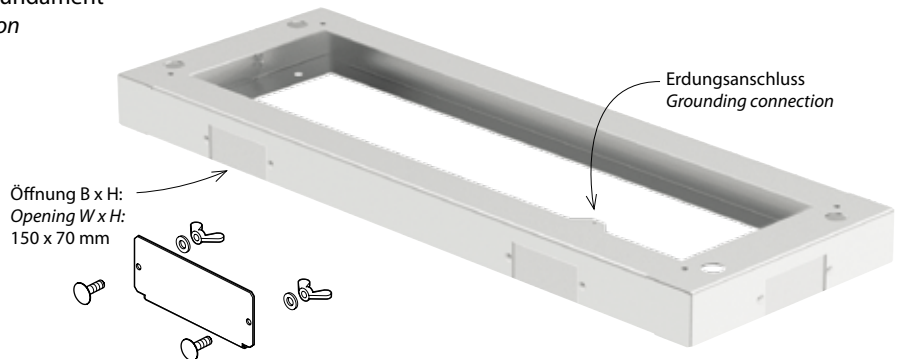


## Montagerahmen | Mounting frame

- Montagerahmen für die Gehäuseaufstellung ohne Sockel  
*Mounting frame for installation of the cabinet without a plinth*
- Befestigung mit Bolzenanker an Betonfundament  
*Fixing with anchors to concrete foundation*



- Material: Edelstahl  
*Material: stainless steel*



Größe   Size	Öffnungen   Openings			Art.-Nr.   Part number
	Front   Front	Links   Left	Rechts   Right	
SiCab 8	1	1	1	70.0088.00.00
SiCab 12	2	1	1	70.0128.00.00
SiCab 15	2	1	1	70.0158.00.00
SiCab 18	2	1	1	70.0188.00.00
SiCab 24	2	1	1	70.0248.00.00



Installationsbeispiel  
Sample installation  
(70.0128.00.00)

## Unterlegblech | Levelling plate

- Nivellierung des Gehäuses  
z.B. bei Verzug des Sockels (Erdsetzung)  
*Adjustment of the cabinet  
if the plinth sloped (soil settlement)*
- Montage zwischen der Verschraubung  
Gehäuse - Sockel  
*Installation between the screw connection  
of the cabinet and plinth*
- Material: Stahl feuerverzinkt  
*Material: hot-dip galvanised steel*



Ausgleich mit Unterlegblech  
Adjustment with levelling plate

Anzahl   Piece	Art.-Nr.   Part number
10x	70.0000.01.00

(ausstattungsabhängig) | (dependent on equipment)

## Konstruktive Anforderungen | Design requirements

Deutsche Telekom TS 0273/96	Technische Spezifikation für Multifunktionsgehäuse und Erdssockel <i>Multi-purpose cabinet and plinth</i>
EN 301169-2	Außenmaße Gehäuse <i>Cabinet outer dimensions</i>
DIN ISO 2768-1 (m), DIN 16742	Toleranzen <i>Tolerances</i>

## Mechanische und klimatische Beständigkeit | Mechanical and climatic durability

DIN EN 61439-5 (IEC 61439-5, VDE 0660-600-5)	Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen in öffentlichen Energieverteilungsnetzen <i>Cable distributor enclosures for power distribution networks (Low-voltage switchgear and control gear assemblies)</i>
DIN 47609	Wettersichere Verzweigerschränke aus Kunststoff für Fernmelde-, Steuer- und Signalkabel <i>Weatherproof polymer cabinets for telecommunication, control and signalling cables</i>
DIN EN 50102/A1 (DIN EN 62262/A1, VDE 0470-100/A1)	Äußere mechanische Beanspruchung: Stoßfestigkeitsgrad IK 10 <i>Protection against external mechanical impacts: Degree IK 10</i>
ETSI EN 300019-1-4 Klimaklasse 4.1E (DIN EN 300019-1-4)	Umgebungstemperaturbereich bei Betrieb: -45° bis +45°C (ohne Sonneneinstrahlung) <i>Operating ambient temperature range of -45° to +45°C (without exposure to sunlight)</i>
DIN EN 60068-2-1	Kältebeanspruchung: -45°C <i>Cold ambient: -45°C</i>
DIN EN 60068-2-2	Trockene Wärme: +20° bis +60°C <i>Dry heat: +20° up to +60°C</i>
DIN EN 60068-2-14	Temperaturwechsel: -10° bis +40°C <i>Change of temperature: -10° up to +40°C</i>
DIN EN 60068-2-30	Feuchte Wärme: 25° bis 40°C max. 96% relative Luftfeuchte <i>Damp heat: 25° up to 40°C max. relative humidity of 96%</i>
DIN EN 60068-2-56 (DIN EN 60068-2-78)	Feuchte Wärme konstant: 30°C bei 93% relativer Luftfeuchte <i>Damp heat constant: 30°C with relative humidity of 93%</i>
DIN EN 60068-2-6	Betrieb: schwingen <i>Operating: vibrations</i>
DIN EN 60068-2-29 (DIN EN 60068-2-27)	Betrieb: schocken <i>Operating: shocks</i>
DIN EN 60068-2-31, ETS 300019-1-2	Raue Handhabung: Umstürzen und Rahmenfestigkeit <i>Rough handling shocks: tilting and strength of the frame</i>
EN 50125-3 Klimaklasse T1 (VDE 0115-108-3)	Umgebungstemperaturbereich bei Betrieb: -45° bis +45°C <i>Operating ambient temperature range from -45° up to +45°C</i>
DIN V ENV 1627, DIN V ENV 1630	Schutz gegen manuellen Einbruch RC 2 (WK 2) <i>Protection against burglary RC 2 (WK 2)</i>
DIN 50018-KWF 0,2S	Korrosionsbeständigkeit von Metallteilen Kondenswasser-Wechselklima mit schwefeldioxidhaltiger Atmosphäre <i>Corrosion resistance of metal parts; Condensation water alternating atmosphere with an atmosphere with sulphur dioxide content</i>
IEC 60068-2-52 (DIN EN IEC 60068-2-52)	Materialprüfungen: Salznebel <i>Material testing: salt mist</i>



(ausstattungsabhängig) | (dependent on equipment)

## Elektrische Anforderungen und Sicherheit | Electrical requirements and safety

DIN EN 60529, VDE 0470-1	Schutzart IP 55, 44 Degree of protection IP 55, 44
EN 62368-1 (EN 60950-1), EN 50124-1	Schutzklasse II, Sicherheitsanforderungen Einrichtungen Kommunikationstechnik Protection class II, safety requirements for communication technology equipment
IEC 512-2-2a	Potentialausgleichswiderstand (Rahmen - Gestell) Potential equalisation resistance (frame - rack)
EN 62305-1, EN 62305-4, EN 61643-11	Blitzstromfestigkeit, Störfestigkeit Lightning current immunity, interference immunity
IEC TS 61587-3	Schirmdämpfung EMV 30 bis 2500MHz Shielding effectiveness, EMC 30 up to 2500 MHz
DB Richtlinie 997.0205A01 German railways directive 997.0205A01	Stromtragfähigkeit und Kurzschlussfestigkeit Rahmen Current carrying capacity and short-circuit resistance of frames

## Umwelt | Environment

DIN EN ISO 11469	Sortenspezifische Identifizierung und Kennzeichnung von Kunststoff-Formteilen Generic identification and marking of plastic products for correctly sorted recycling
VDI-Richtlinie 2243	Zerlegbarkeit nach Werkstoffen Divisibility of materials
TA Lärm (vergleichbar ETS 300753), BlmSchG (noise emission standard equivalent to ETS 300753)	Geräuschemissionen, Immissionsschutz Noise emissions, immission protection

## Zulassungen und Freigaben | Authorisations and approvals

Deutsche Telekom TS 0273/96	Gehäuse und Sockel entsprechen den technischen Spezifikationen der Deutsche Telekom (Typmusterprüfungen) Cabinet and plinth according to technical specifications of Deutsche Telekom (type sample testing)
EG-Richtlinien 96/48/EG EC-Directive 96/48/EG	Technischen Spezifikationen für die Interoperabilität (Bahn) Technical specifications for interoperability (railway)



## Maximale Geräuschemissionen | Maximum noise levels

TA Lärm	Tag   Day	Nacht   Night	Vergleichbarkeit   Comparability	
Industriegebiete Industrial zones	70 dB(A)	70 dB(A)	Staubsauger Vacuum cleaner	70 dB(A)
Gewerbegebiete Commercial zones	65 dB(A)	50 dB(A)	Normale Unterhaltung Normal conversation	55 dB(A)
Urbane Gebiete Urban areas	63 dB(A)	45 dB(A)		
Kern-, Dorf- und Mischgebiete Central, village and mixed areas	60 dB(A)	45 dB(A)	Starker Regen Heavy rain	50 dB(A)
Wohngebiete, Kleinsiedlungen Residential / small residential areas	55 dB(A)	40 dB(A)	Ruhige Wohnstraße nachts Quiet residential street at night	40 dB(A)
Wohngebiete Residential areas	50 dB(A)	35 dB(A)	Flüstern, Weckerticken Whispering, ticking clock	30 dB(A)
Kurgebiete, Krankenhäuser Treatment areas, hospitals	45 dB(A)	35 dB(A)	Blätterrauschen Rustling leaves	20 dB(A)







**Berthold Sichert GmbH** | Kitzingstrasse 1 - 5 | 12277 Berlin, Germany

Phone: +49 30 74707 0  
Fax: +49 30 74707 20  
Web: [www.sichert.com](http://www.sichert.com)

Alle hier enthaltenen Angaben sind nach bestem Wissen richtig und zuverlässig. Sie sind jedoch keine Eigenschaftszusicherung. Der Anwender unserer Produkte muss in eigener Verantwortung über die Eignung für die vorgesehene Anwendung entscheiden. Unsere Produkthaftung richtet sich ausschließlich nach unseren Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. In keinem Fall sind wir haftbar zu machen für irgendwelche zufälligen, indirekten Schäden oder hieraus resultierenden Folgeschäden jeder Art.

*All of the information here is accurate and reliable to the best of our knowledge. However, we give no assurances with regard to its quality. It is the responsibility of the users of our products to decide whether the products are suitable for their intended application. Our product liability is based solely on our sales, delivery and payment conditions. We accept no responsibility under any circumstances for any incidental, indirect damages or resulting damages of any kind.*

Version: 14.04.2022